

# L'ÉVÈNEMENT

96<sup>e</sup> année — No 223

QUEBEC, SAMEDI 2 FEVRIER 1963

PRIX CINQ CENTS

## TOUT laisse prévoir des élections au pays



BIEN QU'IL NE PUISSE rien faire pour enrayer le nombre considérable d'incendies qui se déclarent ces temps-ci à Québec, ce camion à incendie "dernier cri" est toutefois une magnifique oeuvre qui rehausse le caractère unique de notre ville à l'époque carnavalesque. Il est sis sur la rue Ste-Thérèse.



"UN MEXICAIN BIEN GLACE..." chante sa joie carnavalesque sur la rue Ste-Thérèse et il n'attend que la visite de la population. Les citoyens de la rue du Carnaval se sont réellement surpassés cette année et des dizaines de monuments plus jolis les uns que les autres forment une haie magnifique de chaque côté de l'artère du quartier St-Sauveur.

### Le Sénat américain fera enquête sur les pressions exercées contre Ottawa

WASHINGTON, (PC) — Le secrétaire d'Etat, M. Dean Rusk, s'est excusé publiquement hier du ton employé par son ministère dans le communiqué critiquant la politique nucléaire canadienne et a laissé entendre qu'il aimerait que recommencent entre nos deux pays les négociations visant à doter les forces canadiennes d'armes nucléaires.

Entre temps le comité du Sénat sur les relations étrangères a annoncé qu'il ouvrira une enquête officielle sur les manières de procéder du secrétariat d'Etat dans cette affaire et a appelé le sous-secrétaire d'Etat aux affaires politiques, M. George McGhee, comme premier témoin.

Le sénateur George Aiken présidera les audiences à huis-clos; il a déclaré qu'il est très inquiet des rapports de presse selon lesquels le gouvernement canadien aurait été soumis à des pressions indues afin qu'il accepte des armes atomiques des Etats-Unis. "Le Canada est un pays ami et il n'y a aucune raison pour que nos deux pays soient en désaccord ouvertement sur des questions d'importance".

M. Rusk a déclaré que son ministère avait des raisons de faire la déclaration de mercredi mais "je souhaite faire savoir à tous les Canadiens que nous regrettons si la phraseologie de la déclaration a pu être interprétée comme une attaque".

Il avait déclaré par ailleurs: "J'ai déjà fait part de mes regrets au sujet du ton de la déclaration. Mais je crois que les faits à notre point de vue étaient énoncés d'une façon correcte et si la déclaration contenait quelque inexactitude, nous la corrigerions sans délai".

D'autres représentants du gouvernement américain ont déclaré que la reprise des négociations sur les armes nucléaires ne dépendait que du premier ministre Diefenbaker — acceptera-t-il les excuses et la coopération entre les deux pays afin de rétablir l'harmonie?

D'après des sources dignes de foi, le président Kennedy aurait pris connaissance de la première rédaction du communiqué mais le texte définitif ne lui aurait pas été soumis.



Le premier ministre Diefenbaker apparaît ci-dessus entouré des journalistes à sa sortie de l'entrevue-surprise qu'il a eue avec le gouverneur général, Georges Vanier. L'homme d'Etat a évité

toute précision concernant les termes de l'entretien même si l'on croit qu'il fut question d'élections générales prochaines dont le thème serait la politique nucléaire du Canada.

(Téléphoto — PC)

Ottawa (PC) — Le premier ministre Diefenbaker s'est rendu chez le gouverneur général du Canada, hier après-midi, et cette visite de 40 minutes chez le vice-roi n'a pas manqué de ranimer les rumeurs voulant que le chef du gouvernement s'apprête à demander la dissolution des Chambres.

M. Diefenbaker a tenté sans succès de ne pas se faire remarquer lorsqu'il s'est rendu à Rideau Hall en sortant du Parlement à la suite d'une réunion du cabinet qui a duré une heure. Il a emprunté un souterrain au bout duquel se trouvait sa voiture, loin des entrées de l'immeuble. Il est sorti de chez le gouverneur général en disant aux journalistes qui avaient trompé sa vigilance qu'il s'agissait d'une visite normale.

Lorsque les journalistes lui ont demandé s'il projetait de faire une déclaration aujourd'hui, le premier ministre a déclaré qu'il y aurait une réunion du cabinet ce matin. Il a ajouté par la suite qu'il n'avait pas eu l'intention de faire un secret de sa visite à Rideau Hall.

Il a plus tard répondu à des questions qui insistaient sur la possibilité de dissolution du parlement: "Je n'ai aucune nouvelle à annoncer." Mais il n'a jamais dit que le parlement ne serait pas dissous.

Les activités du premier ministre, à la suite des déclarations faites à Washington devant les journalistes par M. Rusk concernant la controverse sur les armes nucléaires, ont renouvelé l'atmosphère de crise au parlement d'Ottawa.

A son retour de Rideau Hall, M. Diefenbaker a eu une conversation avec M. Howard Green, ministre des Affaires étrangères du Canada, et avec M. Ritchie, ambassadeur de notre pays à Washington, rappele dans la capitale à la suite de la déclaration du secrétaire d'Etat américain sur la politique nucléaire canadienne.

Cette conférence a duré environ 45 minutes. Interrogé par les journalistes, M. Diefenbaker a dit qu'il avait eu "simplement une revue de la situation".

La session des Communes a ensuite été ajournée jusqu'à 2 heures et demi de l'après-midi, lundi.

#### VIOLENTES REACTIONS

On sait que jeudi une déclaration du secrétaire d'Etat sur la politique canadienne concernant l'acquisition d'armes nucléaires pour notre armée, a provoqué de violentes réactions aux Communes.

Les quatre chefs de partis, MM. Diefenbaker, Pearson, Thompson et Douglas, ont tous attaqué le gouvernement des Etats-Unis qui, selon eux, se serait ainsi ingéré dans les affaires intérieures du Canada.

La crise a semble s'atténuer hier à la suite de la conférence de presse de M. Rusk, secrétaire d'Etat des Etats-Unis. Il a alors déclaré que son pays, regrettait le ton du communiqué du secrétaire d'Etat, mais qu'il pensait que ce texte énonçait justement les faits.

On croit savoir que les points de vue suivants de la conférence de presse de M. Rusk ont particulièrement ennuyé le gouvernement canadien:

1. Cette conférence de presse a été faite à la suite de la désapprobation unanime des Communes après l'ingérence des Etats-Unis dans la controverse nucléaire canadienne.

2. M. Rusk, en déclarant qu'il pensait que le communiqué de son ministère donnait justement les faits, répercutait les critiques sur le fait que M. Diefenbaker avait "dévoilé" les entretiens secrets canado-américains sur l'acquisition d'armes nucléaires par le Canada.

#### REUNION DU CABINET

Peu après la déclaration de M. Rusk, la plupart des ministres du cabinet se sont réunis dans le cabinet de M. Diefenbaker. Après ces entretiens, le premier ministre se rendit à Rideau Hall, deux ans jour pour jour après son voyage à Québec où il a obtenu l'assentiment de M. Vanier sur la dissolution en vue des élections de 1958.

Se rejoignant nettement de la phrase selon il a fait l'objet de la part des journalistes, le premier ministre en a pris deux dans sa voiture, à la porte de sa résidence officielle, et les a menés sur la colline parlementaire.

Par ailleurs, M. Robert Thompson, chef du Crédit social, a déclaré hier qu'il se parrainait que son groupement appuie les adversaires du gouvernement lors d'un vote de censure au sujet de l'ingérence. (Suite à la page 19, 1ère col.)

### Deuxième poste français de TV à Québec

## Le BGR opte en faveur de la requête de R-C

OTTAWA (PC) — L'octroi d'un permis pour l'établissement d'une nouvelle station de télévision d'expression française à Québec est recommandé par le Bureau des gouverneurs de la radiodiffu-

sion. La requête présentée par le groupe de M. Jacques Larocque est refusée.

La recommandation, qui doit être ratifiée par le gouvernement, s'applique à l'em-

ploi du canal 11 pour l'établissement d'une station d'une puissance effective de 173,000 watts pour l'image et de 87,000 watts pour le son, avec une antenne directionnelle d'une hauteur de 649 pieds au-dessus du niveau du sol.

Informé de la décision du BGR, le président de Radio-Canada, M. Alphonse Quimé s'est exclamé: "Excellente nouvelle!" Il a dit que la société est prête à procéder à l'établissement de la nouvelle station dès qu'elle aura reçu les autorisations nécessaires.

La recommandation du BGR met fin à une lutte de plusieurs mois qui a divisé l'opinion publique à Québec, entre partisans de la radio d'Etat et partisans d'un second poste privé. Québec possède déjà, depuis 1958, un second poste de télévision privé. La requête de Radio-Canada avait l'appui de plusieurs institutions et corps publics dont le conseil de ville de Québec. Le maire de Québec, M. Wilfrid Hamel, s'est rendu lui-même à Ottawa, le 16 jan-

vier dernier, pour appuyer la requête de Radio-Canada lors de son audition devant le BGR.

#### DEMISSIONS SPECTACULAIRES

C'est cependant l'été dernier, une semaine avant les élections fédérales du 18 juin, que la controverse entre les deux groupes d'opinion a eu une répercussion à l'echelon canadien lorsque deux des membres du BGR ont démissionné. Les démissionnaires (Suite à la page 19, 3e col.)

### Editorial

#### La bougie du Carnaval d'Hiver

Manifestant beaucoup de dynamisme et d'imagination, les directeurs du Carnaval d'Hiver de Québec et tous ceux qui collaborent bénévolement à son organisation offrent cette année encore de nouvelles manifestations et de nouveaux divertissements à la population québécoise, canadienne, ainsi qu'à tous les étrangers qui ne manquent pas d'accourir dans la Vieille Capitale pour y participer.

La construction d'un palais, de monuments de glace, de chars allégoriques, d'un village canadien, la fabrication et l'installation de décorations, la confection de costumes pour les figurants et figurantes, l'organisation de fêtes gratuites, la publicité qu'il faut faire pour que notre carnaval conserve et accroisse sa réputation internationale, tout cela coûte de l'argent. Les maisons d'affaires font leur part ainsi que toute la population.

La vente de la bougie qui aura lieu ce soir constitue l'unique occasion pour les citoyens de contribuer pécuniairement à l'organisation de ce grand événement annuel qui contribue à l'expansion du commerce, au progrès de notre milieu et qui fait mieux connaître la vitalité de la communauté québécoise. Il n'y a aucun doute que toute la population régionale se montrera encore généreuse pour assurer des fonds au Carnaval d'Hiver qui pourra probablement avoir longtemps financer toutes ses activités et avoir ses coutées franches pour marcher de succès en succès. Inutile de rappeler que sa réussite repose sur la participation active des citoyens de toute la région, sur l'appui que reçoivent les duchesses et la reine, sur les suggestions constructives et les initiatives personnelles et collectives.

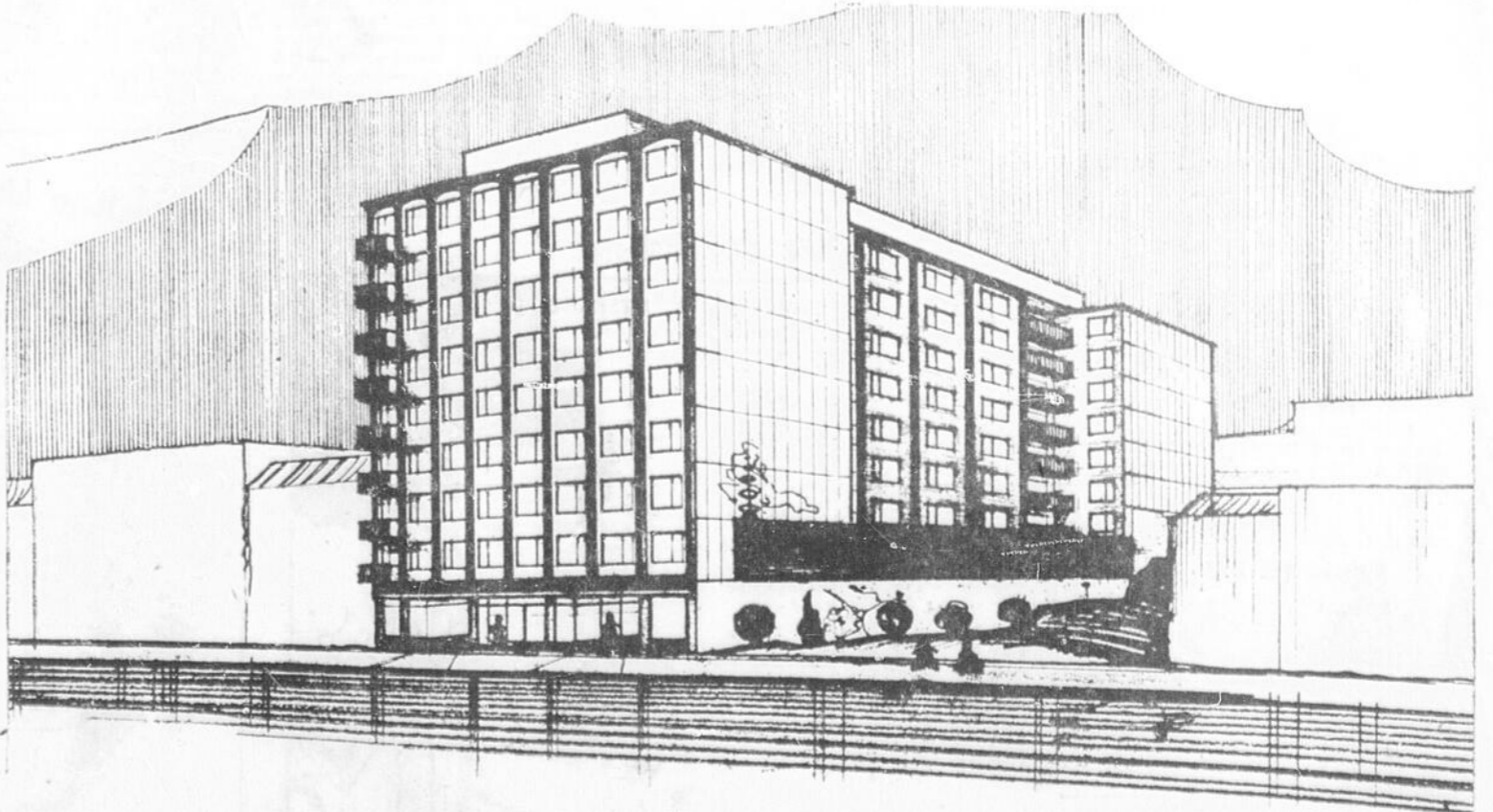
**BLOC ÉDITORIAL en page 4**

#### à la carte

Classées	18
Décès	19
Féminités	6
Finance	16 et 17
Horoscope	19
Mots croisés	12
Spectacles	13 à 15
Sport	9 à 11
Télévision	4



Aujourd'hui  
Nuageux et doux.  
Min. et max.: cinq  
sous zéro et 20.  
Demain  
Chutes de neige légère.  
Voir les détails de la  
météorologie nationale  
en page 2.



LA CONSTRUCTION D'UNE CONCIERGERIE débutera en mai prochain, sur la rue St-Jean, entre les rues Turnbull et Claire-Fontaine. Cet immeuble qui portera le nom de "Les Appartements St-Jean",

sera en béton et à l'épreuve du feu; évalué à \$1,000,000, l'immeuble devrait être terminé au printemps de 1964. Il mesurera 133 pieds de profondeur, 85 de hauteur en avant et 46 à l'arrière et deux étages serviront pour le stationnement. On voit

ci-dessus une esquisse de cette conciergerie dont le projet de construction a été approuvé en principe par la Commission d'urbanisme. Le promoteur en est M. Léo Ruelland, alors que les architectes sont MM. Walker & Tessier.

# Adoption des bills sur les marchés agricoles et les produits laitiers

L'Assemblée législative a voté unanimement, hier midi, le principe des bills 13 et 14 de la Loi des marchés agricoles et de la loi amendante la loi des produits laitiers.

## LE DEBAT

Le débat sur la deuxième lecture a été animé par le ministre de l'Agriculture, l'hon. Alcide Courcy, le chef de l'opposition, M. Daniel Johnson et les députés Glen Brown, François Gagnon et Edgar Turpin.

Elle a referé ensuite les deux bills au comité de l'agriculture qui siégera au cours de la semaine prochaine pour entendre les représentations des organismes intéressés.

Après les discours de MM. Courcy et Johnson, dont on lira le résumé dans d'autres colonnes, le député Glen Brown a pris la parole pour être interrompu par le chef de l'opposition et ce dernier a reçu la réplique du ministre du Travail, M. René Hamel. M. Turpin voit de grands avantages pour le cultivateur dans la nouvelle loi.

M. François Gagnon député de Gaspé-Nord se réjouit de cette loi qui pourra être particulièrement utile dans son comté, mais il souhaite que les cultivateurs soient bien instruits des applications de cette loi.

M. Courcy termine le débat en répondant au chef de l'opposition que ces craintes à propos du contingentement ne sont pas fondées puisque ce n'est pas le gouvernement qui fera le contingentement mais les cultivateurs eux-mêmes par leur office de producteur. C'est au cultivateur que la loi donne les pouvoirs de contingentement sa propre production en accord avec la majorité des membres de son Office.

Il reconnaît que la principale difficulté reste de renseigner le cultivateur pour qu'il connaisse le problème et souhaite le régler en employant tous les moyens que la loi met à sa disposition.

M. Courcy cite l'exemple des producteurs de tabac qui se sont organisés en coopérative par laquelle ils contingentent leur production.

Il faudra que les cultivateurs acceptent une discipline

qu'ils s'imposent eux-mêmes, qu'ils orientent leur production en fonction des besoins du marché, l'autorité leur en est remise et elle leur sera reconnue par la loi.

Un des résultats de la loi se-

ra d'unifier la direction au niveau du gouvernement, au sein de la Régie. M. Courcy termine en demandant le vote qui donne 89 à 8 en faveur du bill 13. On appelle le vote sur le bill 14 et l'Assemblée accepte d'enregistrer le même vote.

## Le bill devant la Législature

# LA MISE EN MARCHÉ DES PRODUITS AGRICOLES

La nouvelle loi des marchés agricoles du Québec, ou bill 13, permettra aux offices provinciaux de mise en marché de collaborer avec des groupements semblables dans d'autres provinces... Le gouvernement posant ainsi un geste d'importance, un geste historique, dans le domaine de la mise en marché ordon-

née des produits agricoles," a dit, hier midi, le ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, M. Alcide Courcy, dans son exposé sur le principe du bill à l'Assemblée législative.

"Le présent projet de loi... prend aux yeux de l'agriculture organisée une importance de premier plan" parce que

dans le contexte actuel "tous les plans conjoints de vente de produits agricoles au Québec deviennent menacés de bris de prohibition et donc de caducité," a dit le ministre.

Il a rappelé le jugement de la Cour du banc de la reine suspendant toute convention de la compagnie Carnation et de ses 2.800 fournisseurs et renversant la décision d'un tribunal inférieur.

M. Courcy rappelle que l'Australie a été le premier pays en 1920 et 1922 à adopter des lois de mise en marché. Au Canada, la Colombie-Britannique a voté une telle loi en 1927, mais la Cour suprême la déclare ultra-vires. En 1934, le gouvernement du Canada adopte une loi des marchés des produits naturels, loi que le Conseil privé déclare inconstitutionnelle en 1934.

L'Ontario adopte sa loi en 1937, en limitant sa portée à la province.

Dans Québec, l'UCC a entrepris des démarches annuelles auprès du gouvernement des 1946.

Ottawa dissipe un imbroglio juridique en 1949 en adoptant sa loi sur l'organisation du marché des produits agricoles, permettant ainsi aux organismes provinciaux d'étendre leur activité au commerce inter-provincial et même international.

Au printemps de 52, le gouvernement de Québec forme la Commission Heon qui fait rapport à l'automne de 1955 et recommande une loi de plans conjoints de producteurs.

La loi est votée en 1956. Pour répondre aux besoins nouveaux, la nouvelle loi créera une Régie des marchés agricoles pour remplacer l'Office des marchés agricoles et la Commission de l'industrie laitière. La Régie exercera aussi les pouvoirs de l'inspecteur général des produits laitiers.

En groupant ces trois juridictions sous une seule autorité, la loi mettra fin à des conflits nombreux. Elle remet aussi aux producteurs toute l'autorité nécessaire pour réglementer la production, y compris le contingentement. Plusieurs dispositions de la nouvelle loi visent à assurer la stabilité et le progrès des offices de producteurs.

La nouvelle loi permet aux offices locaux de se fusionner, sans les obliger à voter de nouveaux plans conjoints. Le ministre termine en disant qu'il veut faire de la Régie des marchés agricoles un puissant organisme d'éducation et d'autodiscipline des producteurs agricoles, un organisme de négociation et d'arbitrage de première instance.

Quatre Montréalais sont interceptés. Quatre jeunes Montréalais ont été interceptés sur la route No 9, à Laurier-Station aux premières heures, hier matin, dans une automobile volée à Donnacona après qu'ils eurent abandonné la première qu'ils avaient dérobée dans la Métropole. Les quatre compagnons étaient des adolescents. Dans la voiture, les agents provinciaux ont trouvé des équipements de joueurs de hockey.



CECI SE PASSE EN FLORIDE, mais en Floride, Mass., où une bordée a laissé des bancs de neige qui ressemblent à des beignets. On voit ici le petit John Martin, âgé de quatre ans, qui observe son frère, Allen, 5 ans, se glisser à travers un de ces beignets géants. (Téléphoto — PA)

# M. Lesage explique les rouages de la politique financière du gouvernement

Le premier ministre du Québec, l'hon. Jean Lesage, a causé, hier soir, avec ses auditeurs à la télévision, de la politique financière du gouvernement. C'était la deuxième causerie d'une série hebdomadaire qui se terminera au mois de juin pour reprendre au mois de septembre, et qui ramènera le premier ministre à la télévision tous les vendredis soir.

M. Lesage s'applique à simplifier les questions qu'il traite pour renseigner la population sur son gouvernement et sur ses affaires d'Etat. Hier soir, il a comparé l'administration de la province à une épicerie, pour faire remarquer que si l'épicerie travaille en vue d'un profit, sous peine de faillite, le gouvernement, lui, s'efforce de mettre au service du public tout l'argent qu'il perçoit ou qu'il emprunte.

Ce qu'il perçoit annuellement sert au paiement des dépenses ordinaires, ce qu'il emprunte est consacré aux dépenses capitales, c'est-à-dire au paiement des travaux et des constructions qui serviront à plusieurs générations.

Le premier ministre a pris comme exemple une année complète de l'administration de la province de Québec, celle de 1961-62 dont l'exercice financier s'est terminé le 31 mars dernier.

M. Lesage a énuméré comme suit les revenus du gouvernement pour cette période: impôt sur le revenu des particuliers, sur les profits des corporations et sur les successions, \$261 millions de dollars; les taxes de vente sur les achats, les repas, la gazoline, \$259 millions; licences et permis, y compris les permis de conduire, \$112 millions; la pension fédérale, \$65 millions; profits de la régie de alcools, \$57 millions. Ce qui fait un total de revenus, en 1961-62, de \$764 millions.

Qu'avons-nous fait de ces millions? a dit M. Lesage. Ces revenus ont servi en premier lieu à payer les dépenses courantes du gouvernement, par exemple les paiements pour l'assurance — hospitalisation, pour l'assistance sociale, pour l'éducation, les commissions

compte de l'administration de la province de Québec, celle de 1961-62 dont l'exercice financier s'est terminé le 31 mars dernier.

M. Lesage a énuméré comme suit les revenus du gouvernement pour cette période: impôt sur le revenu des particuliers, sur les profits des corporations et sur les successions, \$261 millions de dollars; les taxes de vente sur les achats, les repas, la gazoline, \$259 millions; licences et permis, y compris les permis de conduire, \$112 millions; la pension fédérale, \$65 millions; profits de la régie de alcools, \$57 millions. Ce qui fait un total de revenus, en 1961-62, de \$764 millions.

Qu'avons-nous fait de ces millions? a dit M. Lesage. Ces revenus ont servi en premier lieu à payer les dépenses courantes du gouvernement, par exemple les paiements pour l'assurance — hospitalisation, pour l'assistance sociale, pour l'éducation, les commissions

Qu'avons-nous fait de ces millions? a dit M. Lesage. Ces revenus ont servi en premier lieu à payer les dépenses courantes du gouvernement, par exemple les paiements pour l'assurance — hospitalisation, pour l'assistance sociale, pour l'éducation, les commissions

Qu'avons-nous fait de ces millions? a dit M. Lesage. Ces revenus ont servi en premier lieu à payer les dépenses courantes du gouvernement, par exemple les paiements pour l'assurance — hospitalisation, pour l'assistance sociale, pour l'éducation, les commissions

soziale, les universités, les collèges classiques, l'enseignement technique, c'est-à-dire toutes ces dépenses pour lesquelles il n'y a pas de capital investi et qui sont toutes remises à la population, d'une façon ou d'une autre, sans qu'il en reste un sou au gouvernement.

Le premier ministre a cité ensuite des chiffres sur cette dépense courante qui a atteint le total de \$714 millions, laissant un surplus de \$40 millions dans le compte ordinaire.

Ce surplus a servi à payer une partie des dépenses en immobilisations, soit la construction des édifices publics, la construction des routes, des écoles, etc. qui serviront aux générations futures. Durant l'année 1961-62, a dit M. Lesage, les dépenses capitales se sont élevées à \$130 millions. En déduisant le surplus de \$40 millions, il restait \$90 millions à payer, ce qui fut fait par un emprunt.

C'est la première partie des considérations de M. Lesage sur la question du financement des dépenses du gouvernement. La semaine prochaine, il donnera une autre causerie sur le même sujet.

**Calm-Asmine**

ASTHME  
BRONCHITE  
RHUME DE  
CERVEAU  
FIEVRE  
DES FOIES

Pourquoi souffrir plus longtemps de l'asthme, bronchite chronique, fièvre des foies? Fabrique en France

Essayez des automedits:

**Calm - Asmine**

20 comprimés 2.25  
100 comprimés 8.00

PHARMACIE **Livernois**

1200 RUE ST-JEAN  
TEL.: 322-3214

**PARTIE DE CARTES**

à la salle du couvent de Christ-Roi, rue St-Edouard, Lévis.

dimanche 3 fév., à 8 h. 15, au profit des services paroissiaux.

À cette occasion, participation des duchesses et des interdits, nombreux mets de prestige, prix de faveur de 50 cts, 100 cts.

Admission 50

---

**RIVE-SUD**

LA REDACTION  
225-711 2047  
525-7136 8018

ANNONCES CLASSÉES — PHARMACIE AUGER 3 rue Dufferin, Lévis, 327-4882  
L'ÉPIQUE 237, St-Joseph, Lévis, 327-2411

ABONNEMENT — CARTON TURQUOISE 3 rue Dufferin, Lévis, 327-3036  
Bureau de 9 h. 30 à 4 h. 30, du mardi au samedi.  
326-6611 de 9 h. 30 à 12-00

M. Johnson attire l'attention du gouvernement sur le danger que la Commission de l'industrie laitière finisse par disparaître par la fusion de l'Office et de la Commission en une Régie.

M. Johnson rappelle alors la fable du pot de fer et du pot de terre. Il réclame une plus grande autonomie pour les différents secteurs de la Régie.

Il craint que l'application trop brutale de la loi n'oblige les cultivateurs des plans conjoints et finisse par tuer le secteur agricole.

M. Johnson insiste particulièrement sur une prudence nécessaire dans la mise en vigueur d'un principe nouveau, celui du contingentement exposé dans les articles 46 et 47. On décide de régenter la production. Le pas est dangereux à franchir. Nous venons au comité d'agriculture à discuter ce sujet plus en détails.

M. Johnson se demande s'il est nécessaire, s'il est essentiel d'appliquer le contingentement. De toute façon, la population agricole n'est pas encore prête à accepter cette discipline et l'étude en comité pourra nous le prouver. La population agricole doit réaliser tout ce qu'impliquent ces articles et l'opposition le mettra en relief comme c'est son rôle de le faire.

Cette législation ne sera efficace que dans la mesure où notre agriculture sera convaincue de la nécessité du contingentement et pour la convaincre, il faudra la renseigner et lui enseigner ce qu'est le contingentement.

M. Johnson termine en répétant qu'une législation doit coller à la réalité, être désirée et acceptée, puis être efficace.

**SECRETAIRE ITINERANT DEMANDE**

PAR ORGANISME NATIONAL DE BIEN-ETRE

POSITION : Voyager dans la province de Québec comme agent de liaison entre le Bureau Provincial et les groupes de volontaires, mettre en pratique le programme de la Société, développer des nouveaux territoires et autres responsabilités connexes.

HOMME : Partait bilingue, bonne éducation, personnalité agréable, expérience de conférencier, capable de rencontrer les gens à tous les niveaux, expérience de l'organisation des souscriptions préférable.

SALAIRE : \$5.000,00 à \$6.000,00 selon qualifications, plus frais de déplacement, bénéfices usuels.

ÉCRIRE DEPT 3839, LE SOLEIL

**7 JOURS SEULEMENT**

Midi à 10h. p.m., tous les jours SAUF LE DIMANCHE

**5e VENTE annuelle et EXPOSITION**

par le groupe des 17 artistes européens et leurs collègues représenté par H. Darwin

De retour d'une tournée en Europe, nous sommes fiers de présenter:

**150 PEINTURES A L'HUILE ORIGINALES**

en provenance de tout le continent

Séries paysannes, italiennes, hollandaises, paysages autrichiens et danois, forêts, scènes marines, natures mortes, fleurs, scènes d'intérieur, portraits et tableaux. Variété et choix considérables à prix incroyablement bas.

Voici une occasion de conférer à votre foyer un cabinet exclusif avec une peinture à l'huile originale sélectionnée dans cette magnifique collection.

Rabais des 2/3 sur le prix normal

Format	Prix rég.	Prix de vente:
16 x 17	\$ 55.00	\$18.00
16 x 20	\$ 65.00	\$22.00
24 x 32	\$ 85.00	\$28.00
24 x 32	\$110.00	\$36.00
28 x 36	\$175.00	\$58.00
29 x 41	\$225.00	\$75.00
28 x 32	\$250.00	\$85.00

(Prix avec encadrements)

**SALLE DES COMITES CHATEAU FRONTENAC QUEBEC**

DERNIER JOUR SAMEDI LE 9 FEVRIER

Admission gratuite — Catalogue gratuit

**L'Ere de l'Espace**

CARRIERES DE L'ESPACE  
Jeunes technologues

En 1970 le programme américain de l'espace aura besoin de 750.000 techniciens — hommes et femmes — venant des écoles dans les laboratoires astronomiques.

Il arrivera bientôt!

**Futurs mariés!**

ATTENDEZ NOTRE WAGON D'APPAREILS ELECTRIQUES

**Westinghouse**

Il est plein d'aubaines

**LEOPOLD TREMBLAY**

1123, RUE COMMERCIALE — ST-ROMUALD

**CONVOICATIONS**

AUJOURD'HUI

- 9 h. a.m. — Congrès annuel de la Fédération des Jeunes Libéraux du Québec. — Inscription: Au Hôpital, 1001 St-Jean.
- 9 h. 30 a.m. — Ordination sacerdotale par Mgr Léonard Audet en l'église St-Albert le Grand.
- 10 h. a.m. — Ordinations sacerdotales par Mgr Joseph Bonhomme en l'église St-Joseph de Bilière.
- 11 h. p.m. — Journée d'étude de la Société Saint-Jean-Baptiste de Québec. — Au St-Basile.
- 2 h. p.m. — Vendeurs agréés. — Remise de diplômes. — Au H. Lady Inn.
- 4 h. p.m. — Cérémonie de Vétérans et de Professionnels retraités des Dominicaines Missionnaires Adoratrices, présidée par S. Exc. Mgr M. Joseph Lemieux, O.P. En l'église de Beauport.
- 8 h. 15 p.m. — Couronnement de la reine du Carnaval du Jeune Commerce de Québec-Ouest. — Salle paroissiale, avenue Bélanger.
- 8 h. 30 p.m. — Corporation des Techniciens Professionnels. Soirée du Carnaval au Cambrai Curling Club.

DEMAIN

- 7 h. p.m. — Banquet de clôture du congrès annuel de la Fédération des Jeunes Libéraux du Québec. — Conférencier: M. Jean Lesage. — Au Hôpital Inn.
- 8 h. 30 p.m. — Couronnement de la reine du Carnaval de La Petite-Rivière. — Salle Saint-François Xavier.

**LA MÉTÉO**

MONTREAL (PC) Voici les prévisions de la météo:

Régions des Cantons de l'Est, Québec et Lac St-Jean: nébulosité croissante ce matin, suivie de neige intermittente cet après-midi. Plus doux. Vents de l'est de 10 milles augmentant à 25 milles cet après-midi. Minimum et maximum: à Sherbrooke et Québec, 5 sous zéro et 20; Chicoutimi, 5 sous zéro et 15.

Aperçu pour demain: chutes de neige légère.

Aujourd'hui

Le soleil: Lever: 7 h. 10; coucher: 16 h. 48. Longueur du jour: 9 heures 38.

Demain

Le soleil: Lever: 7 h. 09; coucher: 16 h. 50. Longueur du jour: 9 heures 41.

5 1/2% sur comptes en dépôt

7 10/4% D'INTERET POUR FONDS DE 360 JOURS

6 10/4% D'INTERET POUR FONDS DE 180 JOURS

PRUDENTIAL FINANCE CORPORATION LIMITED

Montreal, 433 rue St-Hubert Téléphone: 274-5565  
Montreal, 1355 rue Université Téléphone: UN 6-6672  
Sherbrooke, 138 rue Wellington Téléphone: LO 9-9886  
Québec, 10 rue St-Jean Téléphone: 529-0885

PRUDENTIAL FINANCE CORPORATION LIMITED  
30 RUE ST-JEAN, QUEBEC

J'aimerais recevoir GRATUITEMENT, sans obligation

BROCHURE SUR COMPTES EN DÉPÔT

LIVRET PRUDENTIAL COMMENT PUIS-JE GAGNER D'AVANTAGE À 6 1/2% ET 7 1/4% SUR FONDS À COURTE ÉCHÉANCE.

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Ville: \_\_\_\_\_

Province: \_\_\_\_\_ Téléphone: \_\_\_\_\_

BUREAUX DANS TOUT LE PAYS



C'est aujourd'hui qu'arrive dans la Vieille Capitale le groupe de cinq esquimaux qui viennent de Povungnituk, une localité sise dans le Grand Nord de la province de Québec. Le groupe qui séjournera dans nos murs pendant toute la période du Carnaval participera à diverses manifestations. Voici le programme général de leur séjour dans la Vieille Capitale: 2 février, arrivée à la Gare du Palais à 1 h 30; 3 février, visite à Mgr Labrie, directeur de l'Œuvre de la Propagation de la Foi; 6 février, visite à S.H. le maire Wilfrid Hamel; le 7 février, visite au bureau de M. René Levesque; le 8, visite au bureau du premier ministre Lesage; le 14, vernissage et exposition de gravures au Musée Provincial; le 15, visite au sénateur Cyrille Desjardins et exposition de gravures à l'édifice de l'Assurance-vie Desjardins à Lévis; le 19, visite au Bois de Coulonges; le 23 mise au jeu au tournoi de hockey pee-wee. Le groupe sera accompagné par le R.P. André Steinmann et par M. et Mme J.-D. Furneaux, administrateur des Affaires du Nord à Povungnituk.

Quatre nouvelles chansons viennent d'être enregistrées sur disques par deux artistes québécois. "RIENS, CHANTONS, C'EST LE CARNAVAL", une composition de MM. Jean Royer et Paul Bédard, et "AU TEMPS DU CARNAVAL" de Georgette Lefrançois ont été enregistrées sur la pétillante Madeline Lachance. Marius Delisle, un chanteur dont la réputation n'est plus à faire, présente pour sa part une de ses plus brillantes compositions, "LE CARNAVAL DU BONHOMME", et une chanson de Paul Bédard, "VENEZ AU CARNAVAL". L'enregistrement de ces quatre chansons a été réalisé par une maison québécoise.

La liste des prix qui seront attribués ce soir, lors du "blitz" de la bougie est très imposante; le premier prix est un prix en argent de \$1,500 qui pourra être triplé (\$5,000) si la personne chanceuse est en possession de deux bougies qui "saignent". Comme il a été annoncé antérieurement, les bougies chanceuses seront groupées par deux dans des boîtes qui, pour la première fois cette année, seront scellées. Le deuxième prix est un prix de \$500 qui lui aussi pourra être triplé. Le troisième prix est un prix de \$200; il y a 32 prix de \$50. De plus, il y aura de nombreux prix "en nature" dont 7 bicyclettes, 7 appareils stéréophoniques, 7 télévisions portatives, 7 radios portatives et 7 ciné-caméras. Trente-cinq séries de billets pour les principaux événements "payants" du Carnaval seront aussi distribuées; ces séries de billets ont une valeur de \$16.50.

Le Président du comité de la bougie, M. Paul Teller, prévoit qu'environ 125,000 bougies seront vendues par les quelque 7,000 vendeurs qui passeront par tous les foyers des 7 duchés... si les conditions atmosphériques sont favorables. Quoiqu'il advienne, le président Tremblay s'est engagé à manger toute une bougie si l'on ne parvient pas à en vendre 110,000.

Une publicité montrant a été faite autour de la bougie qui est le "nerf de guerre" du Carnaval de Québec; on en a fait plus de 500 messages éclair ont été lancés sur les ondes des stations radiophoniques de la ville; des annonces paraissent dans les pages des quotidiens locaux aujourd'hui et des émissions radiodiffusées et télévisées seront réalisées pendant toute la soirée.

Les personnes qui n'auront pas été visitées par les vendeurs de la bougie ou qui seraient désireux d'en acheter une deuxième fois, peuvent communiquer avec le numéro 322-7041 à partir de 6 hres p.m.

En marge du couronnement... Tous les effectifs policiers de la Vieille Capitale seront en devoir le soir du 6 février; quelque 130 hommes dirigeront le flot de personnes qui se rendront à la Piste de Courses du Parc de l'Exposition... Des autobus spéciaux partiront de la Place d'Youville, de la Place Jacques-Cartier, de la Traversée de Lévis, de la 27ème Rue et d'Estimauville dès 6 hres, 45... On conseille fortement aux personnes qui se rendront au grand couronnement, le 6 en soirée, de remplir les automobiles afin qu'il y ait le plus de monde possible dans le plus petit nombre de véhicules... Une "Gala de la Reine a été organisée immédiatement après la soirée du couronnement au Colisée afin que l'immense foule se disperse en deux (Suite à la page 19, 2e col.)

## Retard dans le paiement des bourses

# Gérin-Lajoie répond aux étudiants qu'ils sont en partie responsables...



MM. Claude Archambault, directeur du journal "Le Carabin"; Claude Frenette, président de l'Association générale des étudiants de l'université de Montréal; et Jacques Girard, directeur du journal "Le Quartier Latin".

Tout en reconnaissant le bien-fondé des plaintes des étudiants universitaires, le ministre de la Jeunesse, M. Paul Gérin-Lajoie, toute amabilité et tout sourire, a fait remarquer aux représentants des étudiants venus le rencontrer à son bureau que les fonctionnaires de son ministère n'étaient certainement pas les seuls responsables de cet état de chose. L'implantation d'un nouveau système de mécanographie a certes nécessité des mises au point pouvant expliquer en partie les retards dans le versement des bourses. Mais, et c'est là l'envers de la médaille, les étudiants eux-mêmes ont pu contribuer au retard contre lesquels ils rechignent présentement, soit en présentant leurs demandes à la dernière minute (60% des demandes ont été faites après le 1er septembre) soit en répondant de travers aux questionnaires.

Pour étayer ses dires, le ministre a cité l'exemple d'un candidat universitaire qui, bien qu'ayant habité le Québec depuis sa plus tendre enfance, a trouvé moyen de répondre par la négative à la question: "Habitez-vous dans la Province de Québec depuis au moins 2 ans?" et qui, par la suite, a été tout étonné de ne point recevoir de bourse.

parce qu'ils sont plus proches des services du ministère de la Jeunesse". Le président de l'AGEUM a suggéré que le 15 avait soit la date limite pour la demande des bourses. Il a en outre recommandé la création d'un comité permanent, réunissant des représentants des étudiants universitaires et des ministères gouvernementaux chargés d'éducation et de financement.

Le ministre a précisé que (Suite à la page 19, 7e col.)

## L'AGEUM BLAME LE MINISTRE DE LA JEUNESSE!

Les bourses des étudiants universitaires sont en souffrance. Il y a des retards non seulement dans l'octroi des bourses, mais encore dans les versements. C'est ce qui ressort du rapport, présenté hier, par l'Association générale des étudiants de l'université de Montréal.

L'AGEUM y blâme le gouvernement et plus spécialement le ministre de la Jeunesse qu'il accuse de ne pas avoir tenu parole et d'avoir fait preuve d'imprévoyance et d'inefficacité dans les réformes qu'il a entreprises. Et pour mettre plus de piquant à l'affaire, le rapport cite des paroles prononcées en Chambre par le ministre, le 20 février 1962: "... Je désire assurer cette Chambre ainsi que tous les (Suite à la page 19, 6e col.)

### Il est accusé de vol à main armée

# Gérard Arseneault est envoyé à son procès devant les Assises

Gérard Arseneault, un vendeur de Québec âgé de 33 ans, accusé de vol à main armée, a été envoyé pour subir son procès devant une Cour du Banc de la Reine lors du prochain terme des Assises criminelles.

La décision a été rendue hier par le juge Henri Jolicoeur, de la Cour des

Sessions de la Paix, lors de l'examen volontaire du prévenu. Son enquête prélimi-

naire avait eu lieu la semaine dernière. Arseneault avait précédem-

ment été condamné à subir son procès pour parjure devant la Cour du Banc de la Reine par le juge Albert Dumontier, de la Cour des Sessions de la Paix.

Une troisième accusation, celle de vol d'automobile, a été portée contre lui. Arseneault subira son enquête préliminaire dans cette affaire le 1er mars prochain.

Deux des trois présumés complices, d'Arseneault, Josette Trudel et Tom Murphy, tous deux domiciliés Chemin Ste-Foy, à Québec, subiront leur enquête préliminaire le 6 février.

Arseneault, Josette Trudel (Suite à la page 19, 5e col.)

## Deux récidivistes écopent de six mois de prison

Jean-Marc Therrien, un peintre-décorateur âgé de 21 ans domicilié au 461, rue St-Alexis, à Québec, et Daniel Morin, un journaliste âgé de 30 ans, sans adresse connue, ont été condamnés chacun à six mois de prison, hier, par le juge Henri Jolicoeur, de la Cour des sessions de la paix.

Les deux récidivistes ont été reconnus coupables du vol d'un radio transistor d'une valeur de \$100 perpétré avec effraction au magasin National Importation au cours de la nuit du 26 au 27 décembre 1962.

**BUREAUX NEUFS**  
A l'épreuve du feu, à louer. Édifice commercial, situé à l'entrée de Loretteville, sur le Chemin du Camp Valcartier. Chauffage et éclairage.  
Tél.: 842-3712 ou 872-2211

**ATTENTION SLEIGH-RIDE**  
Avec les diligences Sieur de Champlain. Excursion pour 20 à 70 personnes.  
Aussi carrosses pour 4 personnes.  
**LORENZO BLOUIN**  
150, 3e RUE — Tél.: 522-7907

**MACHINE à COUDRE**  
**REPRISE de FINANCE**

**OFFERTE POUR BALANCE DE COMPTE**  
Conditions de paiements faciles  
**663-7243**

**OPPORTUNITE**  
Pour Homme Sérieux  
Station de service à louer. Location idéale dans Québec. Entraînement fourni. Capital minimum requis, considération spéciale pour candidat sérieux. Revenu minimum garanti par la compagnie pour période de 6 mois. Pour informations, écrire à Case Postale 69, Sillery.  
**CANADIAN OIL COMPANY**  
Tél. le matin : 683-4408

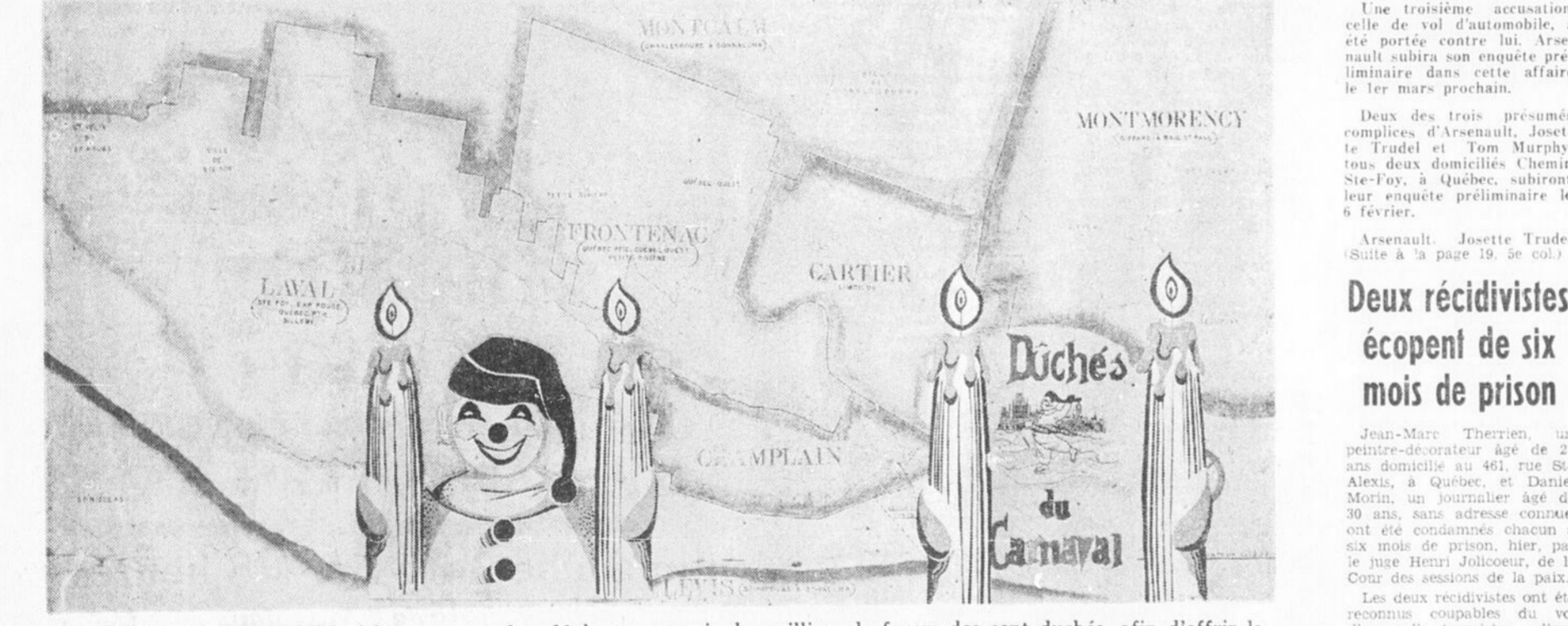
12 HEURES A VOTRE SERVICE

**SERVICE D'URGENCE BRUNET**

VOUS ETES MALADES!  
VOUS AVEZ BESOIN de médicaments...  
VOUS DESIREZ FAIRE REMPLIR UNE PRESCRIPTION...  
SIGNALER 529-5741

UNE DE NOS VOITURES MUNITES DE **RADIO-TELEPHONE** SERA A VOTRE PORTE A L'INSTANT LE JOUR... LE SOIR

**TEL. 529-5741**



PRES DE 7,000 VENDEURS visiteront entre 6 et 11 heures ce soir, les milliers de foyers des sept duchés, afin d'offrir la traditionnelle bougie, "nerf de guerre" du Carnaval d'hiver de Québec. Les personnes qui achèteront la bougie, et tous le feront sans doute, se partageront plus d'une centaine de prix atteignant la somme de \$20,000. Le premier prix est de \$1,500 et il pourra être triplé si la personne chanceuse est en possession de deux bougies qui "saignent". Cette année, les bougies seront vendues dans des boîtes scellées, et les bougies gagnantes seront par paire. "Y faut que ça bouge!"

**AVIS**  
**MARC PLAMONDON, M.D.**  
Ophthalmologiste  
Bureau transféré à:  
35, Côte du Palais, Québec 4  
même numéro de téléphone  
523-7442

**Pierre Rinfret**  
ARCHITECTE  
1134 Ch. St-Louis  
Tél.: 683-3461

**LE MEUBLE IDEAL LTEE**  
ST-CHARLES DE BELLECHASSE  
**désire acheter**  
**1,000,000' BOIS FRANC**  
Communiquer (tél.) : St-Charles 77,  
Québec 683-9411 ou écrire  
2415 Chemin Ste-Foy, apt 115.

**R.I.N.** RASSEMBLEMENT POUR L'INDEPENDANCE NATIONALE  
**ASSEMBLEE PUBLIQUE D'INFORMATIONS**  
LE DIMANCHE SOIR 3 FEV. A 8 H. 15  
SALLE PAROISSIALE ST-MALO  
285, Marie de l'Incarnation

Pour informations  
s'adresser à Case Postale 150 Sillery,  
Québec, ou téléphoner à:  
**527-2758**

MARC GIRARD  
de Chloéville, Vice-président national  
FRAN ARON  
Economiste et Vice-président régional  
Joignez les rangs du R.I.N.

## Immeuble de l'hôpital St-Michel Archange endommagé par le feu

Pour la seconde nuit de suite et la troisième, depuis le début de la semaine, les pompiers de Québec ont été appelés, hier matin, à combattre un incendie d'importance. En effet, le feu a occasionné des dommages de plusieurs milliers de dollars à un immeuble de trois étages de l'hôpital St-Michel-Archange.

Cet édifice est l'ancienne école des infirmières sur lequel un quatrième étage est actuellement en construction. Il s'éleva près de la Clinique Roy-Rousseau. Seul le toit a été consumé. L'intérieur a subi des dégâts par l'eau et la fumée.

L'école des infirmières actuelle est adjacente à l'édifice incendié. Elle a été envahie par l'eau et la fumée également. Les quelque 150 étudiants ont dû fuir par précaution. L'incendie a été signalé vers 4 h. 45 du matin. Toutes ont été éveillées et se sont retirées sans précipitation. Elles ont pu retrouver leurs chambres au cours de l'après-midi.

**CAUSE INCONNUE**

Les autorités de cette institution ne connaissent pas la cause de l'incendie. Des employés de la maison François Marquis avaient travaillé jusqu'à 5 h. jeudi après-midi. Des travaux de soudure y avaient été exécutés sur des tuyaux. Des trous ont été percés. Des fils électriques ont été posés.

Trois alarmes ont été nécessaires et une centaine de pompiers ont participé à la lutte contre le brasier. L'intervention des sapeurs a été retardée. Les bornes-fontaines sur la propriété de l'hôpital étaient couvertes de neige et difficiles à repérer. Certaines étaient gelées. Une seule a pu être utilisée. Les pompiers ont dû installer leurs boyaux sur des hydrants du chemin de la Canardière, soit une distance d'environ 2,000 pieds.

La première alarme a été (Suite à la page 19, 5e col.)

## Chronique municipale

**!! faut construire les édifices à bureaux en dehors des murs...**

Par Ernest Fontaine

En 50 ans, bien des choses ont changé, et ce dans tous les domaines. Rien d'étonnant à cela car rien ne peut empêcher notre monde d'évoluer... Il s'agit tout simplement de se garder à la page en admettant ce qui s'est fait de bien en ces dernières années.

Ainsi, y aurait-il lieu d'amender la loi d'annexion de Montcalmville, loi passée en octobre 1913 alors que cette municipalité devenait partie intégrante de la cité de Québec. D'après le règlement no 449 adopté à cette époque, il est dit que la ville de Québec devra réglementer la construction des bâtiments dans le nouveau quartier en ne permettant pas la construction et l'exploitation de manufactures, forges, magasins, boutiques, établissements de commerce ou d'industries, le long des chemins St-Louis et Ste-Foy, à l'ouest de l'avenue des Erables, ni dans celle-ci et autres rues du quartier. En un mot, la dernière clause de la loi résume la situation en mentionnant que la cité de Québec "devra conserver et augmenter le cachet de quartier résidentiel que désire avoir ce nouveau secteur".

Or, qu'est-il arrivé?... Tout simplement l'arrivée ininterrompue de commerces de toutes sortes, surtout dans le chemin Ste-Foy. Les résidents du quartier désiraient avoir toutes sortes de magasins à portée de la main et les autorités ont fermé les yeux sur ces infractions répétées au règlement.

Voici qu'aujourd'hui, les autorités municipales veulent légaliser ce qui est fait, tout en obtenant la permission d'ériger de haute édifices dans le quartier, soit de chaque côté du chemin Ste-Foy. Cette semaine encore, la Commission municipale d'Urbanisme priait le conseil de ville de prendre les mesures nécessaires pour apporter des amendements, (Suite à la page 19, 2e col.)

# bloc éditorial

## NOTRE OPINION...

### Pour une expertise municipale

La suggestion de l'échevin Robichaud relative à une expertise municipale pour le classement des fonctionnaires mérite d'être considérée le plus tôt possible.

Il aurait pu aller plus loin et demander que des spécialistes fassent l'étude de tous les rouages de l'administration municipale. Il faudrait voir clair dans le brouillamini souvent indéchiffrable des retards, des mises en veilleuse, des délais dans l'application de mesures nécessaires.

La revalorisation du Vieux Québec, la mise en valeur de certains secteurs aujourd'hui défavorisés, les relations de plus en plus complexes entre les banlieues qui s'étendent sans cesse et le centre qui perd de son attraction, la qualité du logement, tout cela dépend en grande partie de l'administration municipale.

## ET CELLES DES AUTRES!

### Ridicules débats sur la défense

L'absence d'une politique de défense rend difficile un débat sérieux entre les députés: ils ne peuvent discuter d'armes nucléaires dont le Canada ne dispose pas, ni d'armes conventionnelles modernes dont le pays n'est pas équipé, dit le "Telegraph" de Toronto.

Les débats sur la défense aux Communes ont assez l'air de l'échange oratoire dans les parlements-modèles étudiants. Il en sera ainsi jusqu'à ce que le gouvernement consacre à la défense une politique en ce domaine.

### Arrogance des Etats-Unis

La déclaration du secrétaire d'Etat américain sur la question des ogives nucléaires au Canada est un monument d'arrogance et d'arrogance de nature à indisposer fortement les Canadiens, dit "Le Devoir".

Les Etats-Unis ont décidé d'installer des ogives nucléaires pour les deux bases de Bomarc et pour les avions intercepteurs canadiens, et tant qu'ils n'auront pas atteint leur but, tant que le Canada ne sera pas devenu un satellite nucléaire du Pentagone, les négociations menées à ce sujet.

### Ce défenseur des droits des députés

L'éloquent défenseur des droits parlementaires qu'était M. Diefenbaker en 1957 est devenu, en moins de six ans, l'adversaire de ces mêmes droits, en refusant aux députés l'occasion d'examiner la façon dont sont dépensés les fonds publics, dit le "Toronto Daily Star".

Le gouvernement Diefenbaker a dépensé plus de six milliards depuis le 31 mars 1962, sans que le parlement ait approuvé la dépense d'un seul dollar depuis cette date et même depuis le 28 septembre 1961. Comment a-t-il pu réussir cette entorse à la tradition parlementaire?

### La France et ses aventures épiques

Le peuple français reprend, avec de Gaulle, son interminable marche vers des aventures épiques qui se solent finalement par des retraits: l'occasion d'examiner la façon dont sont dépensés les fonds publics, dit le "Winnipeg Free Press".

La tentative actuelle de faire tourner comme autant de satellites autour de la France les différents pays de l'Europe occidentale se terminera d'abord par la rupture du Marché commun et ensuite par la formation, un peu retardée, de la communauté économique et militaire de l'Atlantique proposée par Kennedy.

## MM. Lesage et Johnson croisent le fer

Le premier ministre et le chef de l'Opposition ne manquent jamais une occasion de croiser le fer.

Le député en Chambre de la correspondance entre M. Lesage et M. Donald Fleming sur la loterie provinciale en a été l'occasion hier.

M. Johnson ne perd pas de temps pour répliquer ce qu'il considère comme un progrès jusqu'au point où c'était toujours non.

M. Lesage réplique alors que dans le temps, on avait l'avantage d'avoir un gouvernement stable qui savait ce qu'il voulait.

M. Johnson réplique en disant: "M. le président constatera qu'il n'a pas seulement les Etats-Unis qui font de l'intrusion dans la politique fédérale."

M. Lesage se contente de sourire et propose l'ajournement à mardi 2 h. 30.

## Etude des bills publics à compter de mardi prochain

L'Assemblée législative consacra la majeure partie de la semaine à l'étude des bills publics.

Elle siégera durant une trentaine de minutes mardi après-midi pour les affaires courantes puis elle passera au comité des bills publics qui entendra les représentations sur les quatre lois de la coopération et la loi des marchés agricoles, à partir de 3 heures mardi.

Mardi matin, le conseil des ministres siégera.

Mercredi, l'après-midi sera consacré aux questions des députés et le débat continuera sur la motion sur le chômage, ou motion Bellemare. Le premier ministre prendra la parole. Le chef de l'Opposition aussi.

Le comité siégera probablement jeudi.

Le comité de l'agriculture siégera aussi au cours de la semaine. La date et l'heure en seront fixées mardi soir ou mercredi matin.

## Emetteur de T.V. au Gabon

Le gouvernement gabonais a signé un contrat pour la fourniture et l'installation d'un émetteur de télévision à Libreville dont la mise en service est prévue pour le mois d'avril 1965.

L'Office de Coopération radiophonique fournira le personnel d'assistance technique, assurera la gestion de la station et formera le personnel technique gabonais.

# A LA TELEVISION

CFM-TV Canal 4 - SAMEDI	CFM-TV Canal 4 - DIMANCHE	CKMI-TV Canal 5 - SAMEDI	CKMI-TV Canal 5 - DIMANCHE	CHLT-TV Canal 7 - SAMEDI
8:15 Miro et musique	8:15 Miro et musique	1:30 Test Pattern	1:30 Test Pattern	8:45 Cours télévisés
8:45 Télé-collège "Chimie"	8:45 Télé-collège "Français"	1:48 Opening	1:48 Opening	9:30 Cours télévisés
9:30 Cours télévisés "Economie politique"	9:30 Cours télévisés "La phrase française"	2:00 World of sport - Curling - Ontario vs Québec	2:00 World of sport - Curling - Ontario vs Québec	10:15 Cours télévisés "De la physique moderne"
10:15 Cours télévisés "Histoire du roman"	10:15 Cours télévisés "Physique moderne"	3:00 World of sport - International Indoor Track and Field meet	3:00 World of sport - International Indoor Track and Field meet	11:00 Am-Stram-Gram
11:00 Am-Stram-Gram	11:00 Tribune libre	4:00 Bowling	4:00 Bowling	11:30 Concert
11:30 Cours	11:30 Les travaux et les jours	5:00 Kingfisher Cove	5:00 Kingfisher Cove	12:00 12 o'clock jubilee
12:00 Horaire commenté	12:00 Le tout de tout	6:00 Peter Pan	6:00 Peter Pan	12:30 Première édition
12:30 Nouvelles, sports, météo	12:30 Lettre ouverte	7:00 The Beverly Hillsbillies	7:00 The Beverly Hillsbillies	12:45 Midi sport
1:00 Miro et musique	1:00 Lettre ouverte	7:30 News and sports	7:30 News and sports	1:00 Entrée des artistes
2:00 Images en tête "Le grand passage"	2:00 L'univers des sports	8:00 Sacred Heart Program	8:00 Sacred Heart Program	1:30 C.O.I. 48
4:00 Quilts Inter-cité	2:30 "Tournoi inter-cités de curling"	8:30 Light time	8:30 Light time	2:00 Images en tête
4:30 Concert	3:00 P. A.	9:00 Speaking French	9:00 Speaking French	4:00 20 ans après
5:00 La bougie	3:30 Orientation	9:30 Heritage	9:30 Heritage	4:30 Soif de Dieu
5:30 Nouvelles	4:00 L'Heure du Concile	10:00 Concert	10:00 Concert	5:00 Concert
6:00 La bougie	4:30 L'Heure des Quilles	10:30 Actuation	10:30 Actuation	5:30 Téléjournal
6:30 Émission politique	5:00 Unions-nous	11:00 20th century	11:00 20th century	6:00 Émission sportive
6:45 La bougie	5:45 Tout le Monde en Place	11:30 C.O.I. 48	11:30 C.O.I. 48	6:30 Soirée cadettiennes
6:55 Nouvelles sportives	6:00 Robin des Bois	12:00 Images en tête	12:00 Images en tête	8:00 Actuation
7:00 Émission politique	6:30 Robin des Bois	12:30 Soirée cadettiennes	12:30 Soirée cadettiennes	8:30 Soirée du hockey
7:15 La bougie	7:00 Soirée au théâtre Alois	12:45 Soirée cadettiennes	12:45 Soirée cadettiennes	9:00 Soirée du hockey
7:30 Cinq-Festival	7:30 Soirée au théâtre Alois	1:00 Soirée cadettiennes	1:00 Soirée cadettiennes	9:30 Soirée du hockey
8:00 Dictionnaire	8:00 Soirée au théâtre Alois	1:30 Soirée cadettiennes	1:30 Soirée cadettiennes	10:00 Soirée du hockey
8:30 Micheline	8:30 Soirée au théâtre Alois	1:45 Soirée cadettiennes	1:45 Soirée cadettiennes	10:30 Soirée du hockey
8:45 La soirée du hockey	9:00 Soirée au théâtre Alois	2:00 Soirée cadettiennes	2:00 Soirée cadettiennes	11:00 Soirée du hockey
9:00 "Château vs Montréal"	9:30 Soirée au théâtre Alois	2:15 Soirée cadettiennes	2:15 Soirée cadettiennes	11:30 Soirée du hockey
10:15 Les couchés-tard	10:00 Soirée au théâtre Alois	2:30 Soirée cadettiennes	2:30 Soirée cadettiennes	12:00 Soirée du hockey
10:45 Téléjournal	10:30 Soirée au théâtre Alois	3:00 Soirée cadettiennes	3:00 Soirée cadettiennes	12:30 Soirée du hockey
11:00 En route! ma bouie	11:00 Soirée au théâtre Alois	3:15 Soirée cadettiennes	3:15 Soirée cadettiennes	1:00 Soirée du hockey
11:30 La bougie	11:30 Soirée au théâtre Alois	3:30 Soirée cadettiennes	3:30 Soirée cadettiennes	1:30 Soirée du hockey
11:45 Bulletin sportif	12:00 Soirée au théâtre Alois	3:45 Soirée cadettiennes	3:45 Soirée cadettiennes	2:00 Soirée du hockey
12:00 La bougie	12:30 Soirée au théâtre Alois	4:00 Soirée cadettiennes	4:00 Soirée cadettiennes	2:30 Soirée du hockey
12:30 Cinq-mus à samedi soir	1:00 Soirée au théâtre Alois	4:15 Soirée cadettiennes	4:15 Soirée cadettiennes	3:00 Soirée du hockey
2:00 FIN DES ÉMISSIONS	1:30 Soirée au théâtre Alois	4:30 Soirée cadettiennes	4:30 Soirée cadettiennes	3:30 Soirée du hockey



LE NOUVEAU BUREAU DE DIRECTION de la Ligue navale du Canada (section de Québec) a procédé, hier soir, à l'inspection du Corps de Cadets de la Marine dont il assume le support financier. Nous apercevons de gauche à droite: M. Lucien Blondeau, secrétaire-trésorier; le lieutenant Léopold Langlois, président; le lieutenant Paul H. Bouchard, commandant du R.C.S.C.C. Champ-plain; le capitaine G.-E. Gaudreau, vice-président; et M. Jean Richard, agent de liaison entre le Bureau et le Corps des cadets.

# Un éducateur recommande l'essai de nouvelles méthodes d'enseignement

Le président de la Commission des Etudes des Frères Educateurs du Canada, le R. Frère Jean-Roméo, S.C., directeur de l'école de St-Esprit, à Québec, recommande l'ouverture de classes-pilotes pour expérimenter les manuels et les méthodes avant qu'on ne les impose à toute la province. Et cet éminent pédagogue peut ajouter d'autant plus de poids à sa requête qu'il a lui-même pris l'an dernier l'initiative de faire une expérience du genre dont le Département de l'Instruction publique a reconnu les résultats heureux.

Attaché à l'école secondaire de Jonquière ces dernières années, le R. Frère Jean-Roméo groupa vingt-six élèves qui ne semblaient pas particulièrement intéressés au programme régulier du cours secondaire pour former, au début de l'année 1961-1962, une section dite industrielle. Le programme établi comprend trois jours de cours théoriques et deux jours de cours pratiques (apprentissage de l'industrie) chaque semaine. Ces élèves dont l'apathie devenait une entrave au progrès de leur concitoyens manifestent maintenant un intérêt marqué et se préparent avec enthousiasme à des tâches qui répondent à leur goût et à leurs aptitudes.

Le groupe est cette année au neuvième industrielle. L'intérêt suscité par les cours est tel que plusieurs élèves ont exprimé cette année le désir de voir s'ouvrir l'an prochain une 10e industrielle qui leur assurerait une préparation plus poussée aux tâches auxquelles ils se destinent. Il semble bien que la commission scolaire de Jonquière et le Département de l'Instruction publique feront suite à ce vœu, en raison des résultats encourageants obtenus jusqu'ici.

L'an dernier, les élèves de la nouvelle section ont eu l'avantage de visiter quinze industries de la région de Jonquière et de Kenogami qui apportent une collaboration très bienveillante. Après chaque visite, les élèves doivent faire rapport. Certains manifestent plus d'intérêt pour la mécanique, d'autres pour l'électricité ou le bois. Leurs goûts et aptitudes se précisent de la sorte et peuvent être développés. A l'usine même, on fait des constatations qui sont soumises à la direction de la section industrielle de l'école.

Ces élèves qui auraient été compromis s'ils avaient été dirigés vers le cours secondaire régulier, deviendront plutôt un actif et pourront connaître le succès en assumant demain des tâches qui répondent véritablement à leurs aptitudes. Cette expérience a retenu l'attention de la Commission royale d'enquête sur l'enseignement. La Commission des Ecoles Catholiques de Québec s'y intéresse elle-même et il semble que la future école secondaire du Parc Victoria comprendra aussi une section industrielle.

M. Johnson réplique en disant: "M. le président constatera qu'il n'a pas seulement les Etats-Unis qui font de l'intrusion dans la politique fédérale."

M. Lesage se contente de sourire et propose l'ajournement à mardi 2 h. 30.

Le comité siégera probablement jeudi.

Le comité de l'agriculture siégera aussi au cours de la semaine. La date et l'heure en seront fixées mardi soir ou mercredi matin.

Le gouvernement gabonais a signé un contrat pour la fourniture et l'installation d'un émetteur de télévision à Libreville dont la mise en service est prévue pour le mois d'avril 1965.

L'Office de Coopération radiophonique fournira le personnel d'assistance technique, assurera la gestion de la station et formera le personnel technique gabonais.

Des classes-pilotes fonctionnent aussi à Jonquière. Rimouski et Baguville pour l'expérimentation de la méthode "PACT" (pédagogie audiovisuelle) pour l'enseignement de l'anglais. Le Département de l'Instruction publique avait autorisé cinq commissions scolaires à tenter l'expérience. Trois seulement toutefois se sont prévalu de cette autorisation. Elles se flattaient d'ailleurs de cette initiative.

On a prolongé la scolarité jusqu'à 15 ans et celle-ci sera bientôt portée à 16 ans, et c'est tant mieux, dit le R. Frère Jean-Roméo. Mais faut-il offrir à ces jeunes des cours qui puissent répondre à leur goût comme aussi à leurs aptitudes

varies. C'est d'ailleurs ce qui a inspiré l'organisation d'une section industrielle à Jonquière au bénéfice de certains jeunes qui, après leur septième année, ne semblaient pas très enthousiastes pour le cours secondaire régulier.

qui répondent à leur goût et à leurs aptitudes.

Des classes-pilotes fonctionnent aussi à Jonquière. Rimouski et Baguville pour l'expérimentation de la méthode "PACT" (pédagogie audiovisuelle) pour l'enseignement de l'anglais. Le Département de l'Instruction publique avait autorisé cinq commissions scolaires à tenter l'expérience. Trois seulement toutefois se sont prévalu de cette autorisation. Elles se flattaient d'ailleurs de cette initiative.

On a prolongé la scolarité jusqu'à 15 ans et celle-ci sera bientôt portée à 16 ans, et c'est tant mieux, dit le R. Frère Jean-Roméo. Mais faut-il offrir à ces jeunes des cours qui puissent répondre à leur goût comme aussi à leurs aptitudes

varies. C'est d'ailleurs ce qui a inspiré l'organisation d'une section industrielle à Jonquière au bénéfice de certains jeunes qui, après leur septième année, ne semblaient pas très enthousiastes pour le cours secondaire régulier.

qui répondent à leur goût et à leurs aptitudes.

Des classes-pilotes fonctionnent aussi à Jonquière. Rimouski et Baguville pour l'expérimentation de la méthode "PACT" (pédagogie audiovisuelle) pour l'enseignement de l'anglais. Le Département de l'Instruction publique avait autorisé cinq commissions scolaires à tenter l'expérience. Trois seulement toutefois se sont prévalu de cette autorisation. Elles se flattaient d'ailleurs de cette initiative.

On a prolongé la scolarité jusqu'à 15 ans et celle-ci sera bientôt portée à 16 ans, et c'est tant mieux, dit le R. Frère Jean-Roméo. Mais faut-il offrir à ces jeunes des cours qui puissent répondre à leur goût comme aussi à leurs aptitudes

varies. C'est d'ailleurs ce qui a inspiré l'organisation d'une section industrielle à Jonquière au bénéfice de certains jeunes qui, après leur septième année, ne semblaient pas très enthousiastes pour le cours secondaire régulier.

qui répondent à leur goût et à leurs aptitudes.

Des classes-pilotes fonctionnent aussi à Jonquière. Rimouski et Baguville pour l'expérimentation de la méthode "PACT" (pédagogie audiovisuelle) pour l'enseignement de l'anglais. Le Département de l'Instruction publique avait autorisé cinq commissions scolaires à tenter l'expérience. Trois seulement toutefois se sont prévalu de cette autorisation. Elles se flattaient d'ailleurs de cette initiative.

On a prolongé la scolarité jusqu'à 15 ans et celle-ci sera bientôt portée à 16 ans, et c'est tant mieux, dit le R. Frère Jean-Roméo. Mais faut-il offrir à ces jeunes des cours qui puissent répondre à leur goût comme aussi à leurs aptitudes

varies. C'est d'ailleurs ce qui a inspiré l'organisation d'une section industrielle à Jonquière au bénéfice de certains jeunes qui, après leur septième année, ne semblaient pas très enthousiastes pour le cours secondaire régulier.

qui répondent à leur goût et à leurs aptitudes.

Des classes-pilotes fonctionnent aussi à Jonquière. Rimouski et Baguville pour l'expérimentation de la méthode "PACT" (pédagogie audiovisuelle) pour l'enseignement de l'anglais. Le Département de l'Instruction publique avait autorisé cinq commissions scolaires à tenter l'expérience. Trois seulement toutefois se sont prévalu de cette autorisation. Elles se flattaient d'ailleurs de cette initiative.

On a prolongé la scolarité jusqu'à 15 ans et celle-ci sera bientôt portée à 16 ans, et c'est tant mieux, dit le R. Frère Jean-Roméo. Mais faut-il offrir à ces jeunes des cours qui puissent répondre à leur goût comme aussi à leurs aptitudes

varies. C'est d'ailleurs ce qui a inspiré l'organisation d'une section industrielle à Jonquière au bénéfice de certains jeunes qui, après leur septième année, ne semblaient pas très enthousiastes pour le cours secondaire régulier.

**DRAPERIES**  
Tissus de tous genres  
Gros et Détail  
**RENE JOBIN Inc.**  
349 Blvd Charest Est  
Québec

VIENT DE PARAÎTRE AUX ÉDITIONS DE L'HOMME

Jean Narrache rapporte dans ce volume ce que le diable pense du **SEPARATISME**

DU CONSEIL DES ARTS, DES CANADIENS-FRANÇAIS, DE NOTRE DRAPEAU, DE NOTRE HYMNE NATIONAL, etc.

EN VENTE PARTOUT à **\$1.00** ou à

L'AGENCE DE DISTRIBUTION POPULAIRE  
1130 est. rue Laguchetière, Mtl (LA 3-1182)

**soirée au théâtre alcan**

RÉSEAU FRANÇAIS DE TÉLÉVISION  
RADIO-CANADA

dimanche 3 février à 8 heures  
le Théâtre de l'Anse dans  
**LA CUISINE DES ANGES**  
d'Albert Husson

avec Guy Provost, Hubert Loiseau, Georges Groulx et Louise Marleau

# Quelle qu'elle soit, une Chevrolet c'est toujours le meilleur choix!

Voici quatre voitures bien différentes, mais qui ont en commun un point très important: ce sont toutes des Chevrolet. Ce qui veut dire que chacune vous en donnera plus pour votre argent en performances, en élégance, en confort que toute autre voiture, sans parler de la valeur plus grande au moment de l'échange. Cependant, chacune de ces voitures sait se distinguer des autres, car chacune est conçue en fonction des exigences d'un certain type d'acheteur. Il y a notre grosse Chevrolet qui possède une douceur

de roulement, un luxe, des lignes remarquables. La Chevy II, de son côté, est une voiture de dimensions pratiques et plus économique que toute autre du genre. Quant à la Corvaire, elle excelle par sa maniabilité, qu'elle tient de son moteur arrière, et par son comportement sportif. Enfin, la nouvelle Corvette Sting Ray, la plus remarquable des voitures de sport nord-américaines, est aussi la plus perfectionnée. Si vous optez pour une Chevrolet, votre choix sera le plus sage.



elle file...file...file la Chevrolet

Pneus à flanc blanc moyennant supplément.



Une valeur General Motors

Ci-dessus, de haut en bas: station-wagon Chevy II Nova 400, sedan sport Chevrolet Impala, coupé sport Corvette Sting Ray et coupé club Corvair Monza.

Elles sont exposées chez le concessionnaire Chevrolet de votre localité

Vendeurs autorisés "CHEVROLET" à Québec

**ROGER DARRÉ AUTOMOBILES Ltée**  
1095 DE LA CANARDIERE — QUEBEC — TEL.: 529-3331

**LAPORTE AUTOMOBILES Ltée**  
250 EST, BOULEVARD CHAREST — QUEBEC — TEL.: 529-4561

# Patron-mode

par Anne Adams



4601  
Taille :  
10-18

4601  
Pour quelques dollars seulement, vous confectionnez cette jupe courte ou longue et cette blouse avec ou sans manches. Vous les porterez en maintes occasions et vous serez toujours bien mise.

Vous obtiendrez ce patron dans les tailles suivantes: 10, 12, 14, 16, 18. La taille 16 requiert 3 1/2 verges d'un tissu de 35 pouces pour la jupe longue; 1 1/2 verge pour la blouse.

Écrivez simplement votre nom et votre adresse et mentionnez soigneusement le numéro du patron ainsi que la grandeur «11 y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :  
SERVICE DES PATRONS  
L'ÉVÉNEMENT  
QUÉBEC 2 (P.Q.)

Prix: 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N. B. — Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explications en français, sont d'un usage rapide et facile.



# Chez le Bonhomme...

CROQUIS: Jocelyne Lapointe  
TEXTE: Monique Deslauriers

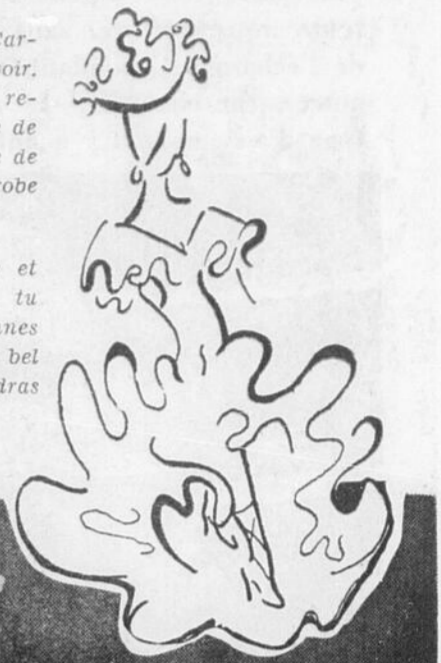
Tire, tire l'aiguille ma fille... Que tes doigts habiles transforment les lourds satins et les fines dentelles en costumes mystérieux que tu porteras sous les lumières brillantes du Carnaval.

Tire, tire l'aiguille... Vite, dépêche-toi! Le Carnaval est là et toi tu n'es pas prête à le recevoir. Le Bonhomme t'invite... le Bonhomme te reçoit... Pour lui, sois belle dans ta petite robe de paysanne... sois touchante dans ton costume de Pierrot triste... ou fais-toi taquine dans ta robe de French cancan...

Tire l'aiguille ma fille... Parmi les ballons et les confetti des grands soirs de Carnaval, tu danseras aux rythmes des rondes canadiennes ou des twists modernes et dans les bras d'un bel Arlequin ou d'un Martien mal habillé, tu perdras la tête un instant...

Tire l'aiguille... Dépêche-toi! Le Carnaval est là... Dans ta petite robe de tous les jours, tu fais piètre figure. Allez, tes doigts légers et fins doivent te transformer pour ton Carnaval...

Tire, tire l'aiguille ma fille...



## Activités féminines Notes sociales

### Cercle libéral féminin

Le Cercle libéral féminin de Québec - Ouest Québec - Sud tiendra son assemblée générale annuelle le mardi 5 février à huit heures au Club de Réforme, avenue Brind. On procédera aux élections du conseil d'administration et un vin d'honneur sera servi à l'issue de la réunion.

### Au Cercle des Femmes Canadiennes

La prochaine réunion du Cercle des Femmes Canadiennes aura lieu lundi prochain le 4 février à 3 h p.m. dans la salle de bal du Château Frontenac.

Le conférencier sera le Dr Green, M.B.E., président de l'Institut canadien de l'Air et de l'Espace. Le Dr Green traitera de "Satellite and Space Travel".

### Cercle Hélène Boullé

Lundi le 4 février à huit heures aura lieu la réunion

### Le monde officiel

Le Lieutenant-Gouverneur a reçu monsieur le comte Ph. de Liedekerke, consul général de Belgique à Montréal, mercredi, à ses bureaux du Palais législatif.

Le Lieutenant-Gouverneur et madame Comtois ont reçu à dîner, mercredi soir à Bois de Coulange, en l'honneur des membres de l'Assemblée législative et de leurs épouses.

### Le monde officiel

Madame Jean Lesage reçoit, mardi le 5 février, au Café du Parlement, en l'honneur de madame Claire Kirkland-Casgrain, première femme ministre du cabinet provincial, et des épouses des deux nouveaux ministres, mesdames Carrier-Fortin et Pierre Laporte. Seront présentes à ce déjeuner, mesdames Paul Comtois, Hector LaFerte et les épouses des ministres.

régulière des Filles d'Isabelle, cercle Hélène-Boullé, no 623.

### COSETTE

Désolée, mais vous êtes trop grand pour mon nouveau chapeau!



GLADYS PARRÉ

2-2-63

### L'image change quand vous la regardez



un coup d'oeil

#### LE CRUCIFIEMENT

Les mots sont impuissants à décrire l'effet que provoque la vision d'une reproduction en COULEUR du Crucifiement se fondant dans la Résurrection. Quand vous approchez de l'image elle CHANGE d'une vue à l'autre. Un effet merveilleux dont vous vous souviendrez toujours. L'image (17" x 9") est délicatement encadrée. Seulement \$2.98 port payé. (Dépôt d'un dollar si payée sur livraison.) Monnaie remise N'IMPORTE QU'AND "plus frais" si elle ne plaît pas.



autre coup d'oeil

#### LA RESURRECTION

CHOIX DE 6 IMAGES "CHANGEANTES" EN COULEUR  
 • Sacré-Coeur de Jésus • Notre-Dame de la Guadalupe  
 • Coeur Immaculé de Marie • Gethsémani  
 • Enfant-Jésus de Prague • Crucifiement  
 Demandez les 6 pour \$15.00 "Même Garantie"  
 Les demandes de renseignements d'agent sont bienvenues.

PICHARD WATCH CO., P.O. BOX 3591, STATION "B" WINNIPEG



Les étudiants en médecine tenaient hier soir leur bal annuel sous la présidence d'honneur du doyen de la faculté, le Dr Rosaire Gingras. On remarque, assises: Mlle Brigitte Rousseau, Mme Gingras et Mlle Louise Girard. Sur la seconde rangée apparaissent: M. Jean-Pierre Lacoursière, président de

l'association des Étudiants en médecine. Le Dr Rosaire Gingras et M. Gérard Gauthier, directeur des activités sociales. Mme Gingras portait une robe blanche en brocart tandis que Mlle Girard avait choisi une toilette de broché ivoire. Une robe de peau de soie bleu Dior composait la toilette de Mlle Rousseau.

### DIMANCHE VENEZ SOUPER AU

Restaurant La Fayette

AIR CLIMATISÉ — QUÉBEC  
 565 EST, BOUL. CHAREST — QUÉBEC

et vous entendrez en vedette

L'incomparable chanteuse  
**GEBBETE SIMONE**

Représentations 7 h. 15 et 9 h. 15 Entrée libre Rés.: 522-2053

### Mieux vaut être trop maigre que trop gras

Les personnes obèses sont souvent des personnes qui mangent trop. Les personnes vieillissantes en général se portent mieux si elles sont plutôt maigres que trop grasses. Elles devraient savoir quelles sont les quantités d'aliments essentiels qu'elles doivent prendre à chaque repas. Le Guide alimentaire canadien énumère les aliments qui constituent des repas équilibrés.

### FIANCES et FUTURS MARIÉS

réservez votre salle de réception au

### CHÂTEAU BEL-AIR

Ste-Petronille - Ile d'Orléans  
 Piste de danse - Terrasse  
 Restaurant de classe -  
 Cocktail Lounge -  
 Panorama enchanteur  
 OUVERT TOUTE L'ANNÉE

## DONNEZ-VOUS VOTRE MESURE?

Pour posséder la vigueur, l'endurance, la joie de vivre, il faut que le sang soit riche, rouge et généreux. Si, au contraire, le sang n'est pas assez riche, c'est souvent la faiblesse avec tous les maux qui l'accompagnent: manque d'appétit, pâleur, manque d'énergie et d'ardeur au travail.



### PAS DE SANTÉ SANS FER

Pour se faire les globules rouges qui sont indispensables pour la qualité du sang, et fournir la force à l'organisme, il faut du fer. Depuis longtemps l'action du fer est reconnue comme essentielle.

### UN TONIQUE PEU COÛTEUX

Les bonnes PILULES ROUGES, à cause de leur formule à base de fer, sont un remède des plus simples, des moins coûteux et des plus efficaces pour améliorer le sang. Des milliers de femmes ont déjà pris les bonnes PILULES ROUGES et ont été satisfaites. Alors demandez-les aujourd'hui même. En vente chez votre pharmacien à un prix modique.

## PILULES ROUGES

AMÉLIORÉES

pour les femmes pâles et faibles

# Voyages • Vacances • Transports

## La Trinité et Tobago, îles grouillantes de vie et de couleur



UNE FOULE D'INDIGÈNES en costumes bigarrés anime la place du marché à Port d'Espagne, capitale de l'île de la Trinité.

La Trinité et sa dépendance Tobago sont sans doute les îles les plus colorées des Antilles. Elles sont éloignées l'une de l'autre de vingt milles et se trouvent à sept milles de la côte vénézuélienne.

On y trouve un mélange exotique de races, et dans les rues de Port d'Espagne, capitale de la nouvelle nation indépendante Trinidad-Tobago, le touriste rencontre une multitude de types raciaux : Indiens en saris et turbans, Hindous en costumes traditionnels, Africains, Chinois et descendants de colons français, espagnols, hollandais, portugais et anglais.

Tobago est, on le sait, traditionnellement associée à l'histoire de Robinson Crusoe. Cette île est peu étendue (116 milles carrés) ; le paysage y est magnifique et les oiseaux tropicaux aux couleurs éclatantes y abondent.

La Trinité est la patrie reconnue du calypso ; vous y entendrez la meilleure musique du genre interprétée par des orchestres composés d'instruments en acier. La période la plus gaie de l'année est celle du Carnaval du calypso, où des groupes mesurent leur talent lors d'improvisations, qui se tiennent dans des tentes dressées çà et là à Port d'Espagne. Ce festival précède de plusieurs semaines l'ouverture du carnaval annuel qui se déroule le lundi et le mardi gras.

Enchanteur est le qualificatif qui nous vient à l'esprit en pensant au climat. De décembre à mars, la température moyenne est de 76°F le jour et de 65 la nuit. Le reste de l'année, elle ne dépasse que rarement 90°F, et n'est jamais inférieure à 80°. Mai, août et novembre apportent de fortes pluies, mais l'humidité n'est jamais très élevée.

Si vous êtes un fervent de la pêche en haute mer, vous serez comblé au large des côtes nord et ouest de la Trinité, où abondent épinephèles, maquereaux, lampris tachetés et autres poissons. Vous pouvez également chasser le canard dans

les marécages, ou le daim et le sanglier dans les forêts.

Port d'Espagne possède un magnifique terrain de golf de dix-huit trous, plusieurs clubs de tennis, des aéro-clubs, ainsi que les clubs de yachting qui acceptent des membres temporaires.

A Tobago, vous pouvez faire de l'équitation, de la navigation à voile ou à moteur, contempler la variété extraordinaire de la faune aquatique dans les eaux claires et brillantes des jardins de corail, au large de Buccoo Reef, vous prélasser sur la jolie plage de Point-Pigeon parsemée de huttes aux toits de chaume et de palmes, ou encore visiter le refuge unique des oiseaux de paradis.

L'asphalte, se trouvant sur place en grande quantité, a permis aux deux îles la construction de routes excellentes. Vous pouvez conduire vous-mêmes des voitures louées pour quinze dollars antillais par jour. L'essence coûte 40c le gallon.

La cuisine des îles est typiquement créole et délicieuse. De plus, elle offre une variété extraordinaire de mets.

Les jus de fruits frais sont recommandés pour éteindre la soif bien que le rhum soit la boisson nationale.

N'oubliez pas non plus que les boutiques de Port d'Espa-

gne sont pittoresques et très achalandées. Les chandails de cachemire, la porcelaine et les tweeds ne sont que quelques-unes des nombreuses marchandises de luxe importées que vous pouvez vous procurer à des prix raisonnables. Les meilleurs articles fabriqués dans la région sont l'argenterie de Trinité et les ornements de bois.

**VOYAGES, VACANCES**  
SERVICE DE RÉSERVATIONS  
TELEPHONIQUE GRATUIT  
Votre choix de 800 hôtels "Quality"  
Chaque au Canada et aux E.-U.  
S. V. P. passer pour votre compte  
UN AUTRE SERVICE  
Hôtel Motel des Laurentides  
230 Rue St.-Anne, Beauport  
Renseignements : 963-1881

**PLUS D'AGREMENT au WINDWARD**  
MOTEL à air climatisé  
et chauffé  
LONGLEANT OCEAN AVE  
1901 AVENUE COLLINS  
MIAMI BEACH, FLORIDE  
ambiance de détente  
"ATMOSPHERE POLYNÉSISIENNE"

**TAUX INTERESSANTS**  
TV GRATUITE  
Toutes les commodités, piscine,  
plage privée, divertissements, mets  
succulents, jeux pour enfants,  
stationnement gratuit, près de toutes  
les activités.

Salon-bar sur la piscine  
American Express et  
Hilton Carte Blanche  
POUR RÉSERVATIONS  
Signalez Québec 823-1340  
Votre dollar honore au pair

1901 AVE. COLLINS L.J.  
MIAMI BEACH, FLORIDE  
Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_  
Date des vacances \_\_\_\_\_

**FLORIDE NASSAU**  
AVION—BATEAU—HOTEL—REPAS  
14 jours. Prix \$380  
**VOYAGES CHAMPLAIN**  
2288 Chemin Ste-Foy — 527-1340

**PAQUES à New-York**  
Tours-Guide  
Hotels  
Trains  
Excursions  
**\$70**

**VOYAGES CLAUDE MICHEL**  
Jour : 525-4877  
Soir : 523-6795  
100, Carré d'Youville  
Québec

**À NEW YORK... DISTRICT DE GRAMERCY PARK L'ELEGANT**

**Washington**  
HOTEL George

Vous offre les facilités  
d'accommodations les plus  
modernes avec bain et douche  
dans chaque chambre, air  
climatisé, T.V., et radio, ainsi  
que prix raisonnables.

238 rue et Avenue Lexington  
Gramercy 5-1920

Consultez votre Agent de  
Voyages pour tous renseignements  
de services Budgetaires!  
Vous pouvez aussi vous adresser à  
EMILE J. BELLEAU, garant.

LE MOTEL LE PLUS INTIME A MONTREAL

**MOTEL Fleur de Lys**

**\$775 PAR PERSONNE**

**DÉJEUNER COMPRIS**

- TV G.E. gratuite dans chaque chambre
- Service téléphonique de 24 h. dans chaque chambre
- Magnifique restaurant avoisinant
- Entièrement licencié

6140 CHEMIN COTE DE LIESSE  
MONTREAL — RI. 8-7088



une **gaieté prolongée**  
voilà ce qu'on **GAGNE** en empruntant



Que vous préféreriez prendre part à des jeux pleins d'entraînement avec de joyeux compagnons ou vous détendre sur une chaise de pont, le paquebot où le plaisir est roi, l'Home-ric, est votre paquebot pour vos traversées atlantiques. Abandonnez-vous à ce magnifique paquebot pendant 6 journées merveilleuses durant lesquelles vous jouirez de l'hospitalité européenne, des menus de gourmets, des ponts et salons vastes et luxueux pour l'amusement ou le repos. Le paquebot est entièrement climatisé. Vous arrivez frais et dispos et devant vous s'ouvre une nouvelle vie! Mais faites vos réservations dès maintenant. Vous aurez les meilleures cabines.

Du luxe en première classe et en classe touristique

Départs de Montréal et Québec vers **LE HAVRE, SOUTHAMPTON et CUXHAVEN**

les 11, 30<sup>e</sup> avril; 21 mai; 9, 28 juin; 17 juillet; 10, 29 août; 16 sept. et 5 octobre.

\*Embarquement au lieu de Cuxhaven.

Renseignez-vous sur le plan de crédit spécial de la Home Lines.

25 pl. cu. ou 275 livres de bagages en franchise pour n'importe quelle traversée, dans les deux classes, 10% de réduction hors saison aller et retour.

CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGE DÈS MAINTENANT!

"Le paquebot au cachet européen."



### MANIFESTATIONS DIVERSES

- Lourdes, 11 et 18 février:** Anniversaire de la 1ère apparition de la Vierge et fête de Sainte Bernadette (de 18).
- Lyon, du 17 au 23 février:** Salon international des jeux et jouets.
- Menton, du 23 février au 3 mars:** Fêtes du citron — Expo. d'agrumes et de plantes exotiques en plein air — Artisanat local — Corsos des Fruits d'Or — Défilé de chars décorés de citrons et d'oranges.
- Saint-Malo, en février:** Pardon des Terre-Neuvas.
- Saumur, en février:** Foire aux vins.

**CE DRAPEAU FLOTTE SUR 1 de MILLE DE RADIEUSE PLAGE EN FLORIDE**

### QUATRE stations sur la plage offrant UN refuge de choix aux Canadiens las de l'hiver

A Surfside, Floride (situé à la pointe nord de Miami Beach), quatre stations voisines se sont associées pour constituer un asile d'hiver pour touristes canadiens. Tous les visiteurs sont invités à profiter des commodités récréatives offertes par les quatre organisations. Les facilités comprennent, au choix: chambres d'hôtel, appartements ou vastes pièces aux hôtels Biltmore Terrace et Coronado ou aux Appartements Surf & Sand et Sutton Park, tous donnant sur la plage et à une courte marche des magasins chics, églises et attractions sportives.

**Biltmore TERRACE** | **SURF and SAND**  
**Coronado** | **Sutton Park**  
HOTELS | APPARTEMENTS

Pour taux minimes en hiver et réservations, écrire à...

**CANADIAN BEACHFRONT HAVEN**  
P. O. BOX 6232-E SURFSIDE, FLORIDA

**ARGENT CANADIEN ACCÉPTE AU PAIR!**  
Programmes récréatifs, solaires quotidiennes, divertissements dans les cafés-terrasses sur le toit. Nourriture excellente. TV de 21" GRATUITS dans chaque chambre. Garderie d'enfants. GOLF GRATIS — C.A. DUAUX SURPRISES pour vous.  
**\$11** d'hôtel le 30 mars, par jour par personne. 2 par chambre. 25 sur 144 h. ajouter 32 pour Plan Amer. modifié.  
CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES QUITTEZ QUITTEZ  
**Sorrento** AP-100  
Ducan Hotel  
sur l'Océan à la 14<sup>e</sup> Rue — Miami Beach  
"Chuck" Goldberg, votre hôte, propriétaire-administ.

**RENSEIGNEMENTS GRATUITS**  
LES PLUS RAVISSANTS MOTELS DE MIAMI BEACH

**AZTEC** 2 RUES COMPLETES SUR L'OCEAN A LA 159<sup>e</sup> RUE  
Inclus sans formalités

**SINGAPORE** 1 RUE COMPLETE SUR L'OCEAN A LA 96<sup>e</sup> RUE  
L'abonnement revient au 96

**MONACO** SUR L'OCEAN A LA 128<sup>e</sup> RUE  
AGREMENT SANS FORMALITES! Divertissements à profusion! Piscines, plages, activités sociales à toute heure pour adultes, adolescents et enfants. Nourriture excellente. Dix-huit jours de séjours, amusements, spectacles avec vedettes. Stationnement gratuit 100% air climatisé. Toutes cartes de crédit acceptées. Chambres somptueuses. TV gratuite. POSTEZ LE COUPON POUR BROCHURES GRATUITES EN COULEURS

MIAMI BEACH ASSOCIATED OCEAN FRONT MOTELS APPROUVE LE 8  
P. O. Box 6035 Surfside Br. c/o Aztec  
Miami Beach 54, Florida

Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_  
Date des vacances \_\_\_\_\_

**RENSEIGNEMENTS TOURISTIQUES**

Le Soleil et L'Événement, en offrant ce service de renseignements touristiques à leurs lecteurs, ne désirent pas se substituer aux agences de voyages. De ce fait, ils ne peuvent fournir aucun détail concernant le choix des hôtels ainsi que le coût d'un voyage. De plus, ils ne pourront distribuer des dépliants et brochures décrivant des endroits aussi éloignés que la Floride et l'Afrique, puisqu'il est bien évident qu'une personne ne pourra les visiter lors du même voyage. Veuillez donc mentionner un ou quelques endroits situés dans la même région ou du moins dans le même pays et nous nous ferons un plaisir de vous fournir gratuitement la documentation appropriée. Les demandes trop souvent répétées, de la part de la même personne, seront aussi ignorées.

Je désire recevoir des renseignements touristiques sur :

Endroit (s) \_\_\_\_\_  
Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_

Postez à :  
**SERVICE DE RENSEIGNEMENTS TOURISTIQUES**  
Le Soleil & L'Événement  
Case postale 1547, Québec 2, Qué.

# MEXICO

## PAR JET SANS ESCALE

### POUR SEULEMENT \$226

#### ALLER ET RETOUR

Vous partez de Montréal en luxueux Superjet DC-8 "Empress" et vous volez sans escale jusqu'à Mexico où vous atterrissez 5 1/2 heures plus tard. Grâce aux nouveaux tarifs réduits du Canadien Pacifique, vous pouvez maintenant vous payer des vacances au Mexique pour un prix vraiment sensationnel. Le billet d'excursion-17 jours ne coûte que \$226 aller et retour, classe économique. Le Mexique vous enchantera: hôtels luxueux... villes modernes... villages pittoresques... temples magnifiques... combats de taureaux... boîtes de nuit débordantes de gaieté. Si vous voulez épargner temps et argent, profitez des voyages de 15 jours \$441—ce qui comprend billet d'avion, hôtels, excursions et quelques repas. Consultez votre agent de voyages ou le Canadien Pacifique, 522-3841

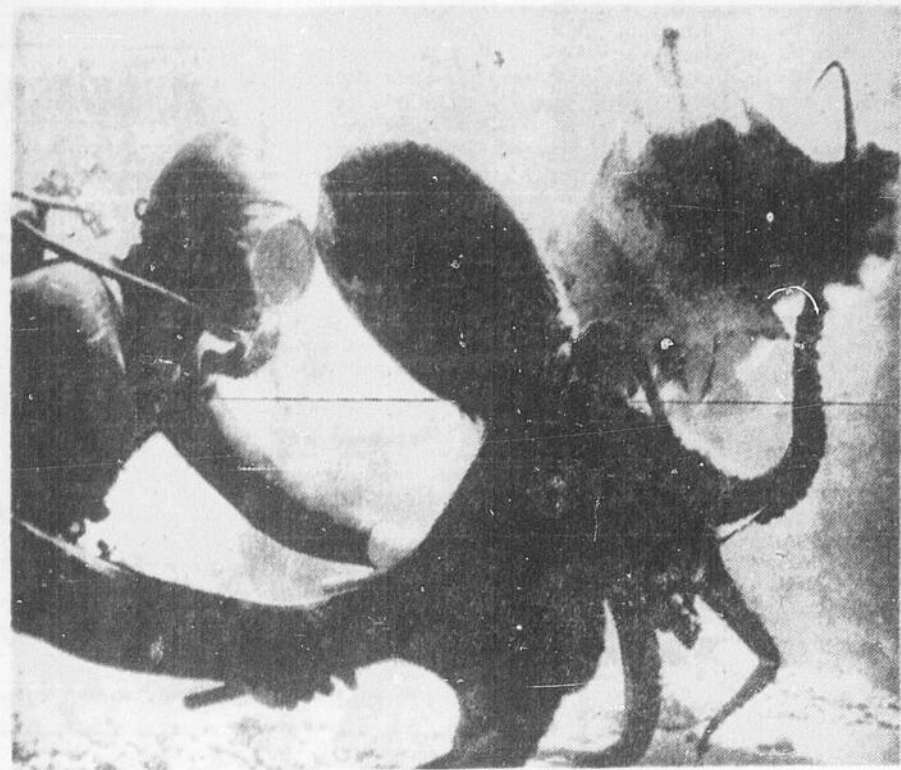
PAR AVION AVEC LE  
**Canadien Pacifique**  
TRAINS / CAMIONNAGE / BATEAUX / AVIONS / HOTELS / TELECOMMUNICATIONS  
LA COMPAGNIE DE TRANSPORT LA PLUS COMPLETE DU MONDE

RESERVATION ET INSCRIPTION SANS FRAIS  
**VOYAGES CLAUDE MICHEL INC.**  
100 D'YOUVILLE Québec Tel.: 525-4877  
400 RUE RACINE EST Chicoutimi Tel.: LI 3-0844

Pierre Sévigny

# Le nationalisme ne doit pas prévaloir à l'Expo de 1967

OTTAWA (PC) — Le danger de mêler à une entreprise à caractère international, comme l'Exposition universelle de Montréal, des considérations nationalistes a été signalé par le ministre associé de la Défense, M. Pierre Sévigny, à une conférence de presse. Il a dit reconnaître que le biculturalisme est une chose très importante, mais qu'on peut difficilement espérer que les pays étrangers se laissent entraîner dans un débat domestique canadien.



DON WILKIE, ASSISTANT du directeur de l'aquarium de Vancouver, a de la difficulté à attraper une pieuvre qui, avec deux compagnes, devait être expédiée à New York en échange de deux jeunes requins. Il accompagnera les pieuvres pendant le voyage pour leur assurer tout le confort possible... (Téléphoto — PC)

Dans une conférence de presse, hier, M. Sévigny a précisé que les noms des 12 administrateurs de la compagnie de l'Exposition universelle seront annoncés au cours de la semaine prochaine. L'emplacement de l'Exposition sera choisi vers la mi-février à moins que des circonstances particulières n'entraînent un délai. Deux ou trois sites sont actuellement à l'étude.

M. Sévigny a répété que l'Exposition de Montréal aura comme langues officielles les deux langues officielles du pays, soit le français et l'anglais.

A la Chambre des Communes, un peu plus tôt, il avait répondu à une question du député libéral de Montréal-Laurier, M. Lionel Chevrier, pour déclarer qu'il n'y a pas de délai indu dans la nomination des 12 administrateurs de la compagnie de l'Exposition universelle. Il a aussi déclaré que les invitations ont été faites à 50 pays étrangers par l'entremise des missions diplomatiques canadiennes dans ces pays.

CLUB VENTE-PUBLICITÉ DE QUÉBEC  
QUEBEC SALES AND ADVERTISING CLUB

**DINER - CAUSERIE**  
LUNDI 4 FÉVRIER  
6 h. p.m.  
Au Restaurant Marino  
Conférencier  
**Gaston Cholette**  
Délégué régional et Directeur  
Conseil National de la Productivité  
Sujet  
**"La Productivité"**  
Tous les membres et leurs amis sont invités

## Washington reprendra les essais souterrains

WASHINGTON, (PA) — Le secrétaire d'Etat américain, Dean Rusk, a déclaré hier que les Etats-Unis reprendraient leurs expériences thermonucléaires souterraines à la suite de la décision soviétique de mettre fin aux négociations tripartites sur l'interdiction mutuelle de telles explosions.

Au cours d'une conférence de presse convoquée hier matin, le chef du secrétariat d'Etat a précisé qu'en raison même de la suspension des conversations anglo-soviéto-américaines à New York mardi, le président Kennedy avait pris des dispositions et donné des ordres pour que les expériences prévues au terrain d'essai du Nevada soient menées à la date prévue.

M. Rusk n'a toutefois pas précisé quand aurait lieu la prochaine expérience. La dernière eut lieu le 12 décembre dernier.

Le secrétaire d'Etat a déclaré qu'au cours des conversations new-yorkaises, les délégués soviétiques avaient proposé trois inspections par an sur le territoire adverse comme gage de sa complaisance à l'égard des exigences américaines relatives aux fameuses "contrôles sur place".

Les Américains estiment, en effet, qu'il faudrait quatre fois plus d'inspections sur le terrain pour s'assurer, sans aucun doute possible, qu'un traité éventuel d'interdiction des essais thermonucléaires ne serait pas violé par l'un ou l'autre signataire.

Le secrétaire d'Etat s'est pourtant plu à souhaiter, dans les termes officiels et traditionnels, que la reprise de la conférence de Genève, dans une dizaine de jours, donne lieu à quelques résultats tangibles.

## Reacteur de propulsion navale

Le montage, à Cadarache, des installations d'essais du réacteur prototype de propulsion navale se poursuit de façon satisfaisante. En particulier, les épreuves de résistance et d'étanchéité de l'enveloppe de protection, enveloppe qui reproduit la structure d'un tronçon de coque, viennent de se terminer.

Dans le domaine des essais on peut également mentionner l'entrée en exploitation de diverses boucles qui mettent en jeu les techniques et les matériels propres aux réacteurs à eau sous pression.

Enfin, on doit rappeler que la pile "Azur", qui est en service depuis le 9 avril 1962 et a été utilisée depuis de manière intensive, a permis de tester une très grande nombre de structures de composantes, ces expériences étant conduites en liaison étroite avec l'expérience critique "Alizé" à Saclay.

RENCONTREZ LA FAMILLE SKODA!!!  
"Heureux de vous rencontrer", déclare SKODA.  
"Puis-je vous présenter..."  
OCTAVIA COMBI pour toute la famille réunie! ...  
FELICIA pour votre fils débordant d'activités! ...  
"Et OCTAVIA pour le maître de la maison... la sobre Octavia à la magnifique carrosserie, à l'allure fringante et au rendement impeccable. "Ne mésestimez jamais la puissance d'une femme". Octavia est pleine d'allant!!!

**SKODA**  
SKODA CARS LIMITED  
Le Centre Skoda  
1185 av. Papineau  
Montréal  
Pièces et réparations  
service national  
AU CANADA

Examinez toute la série! Les connaître, c'est les apprécier.

Distributeurs autorisés Skoda  
**SIMARD AUTO ENR.**  
1070 rue Dorchester — Québec, Qué.  
**GARAGE ALFRED PERIER**  
203 Route Nationale - Ste-Monique-les-Saules

Pour la troisième fois consécutive, Skoda Touring Sport a gagné l'épreuve de sa classe jusqu'à 1300 cc au Rallye de Monte-Carlo 1963; ce fut l'une des années les plus difficiles de cette épreuve. Au volant se trouvait l'équipe norvégienne Gjolberg-Krivan - Motoskoda.



ELLE PEUT LIRE AU TOUCHER. Et il ne s'agit pas d'un journal rédigé en braille, mais d'un journal ordinaire, tout comme celui que vous lisez présentement. Des savants russes ont dit que Rosa Kuleshova peut lire ainsi, seulement en glissant les doigts sur les pages du journal. De plus, selon eux, elle peut distinguer les couleurs seulement à l'aide de sa langue ou de ses ongles. (Téléphoto — PA)

# CE SOIR Y FAUT QU'CA BOUGE!

\$ 20,000.

\* Les bougies gagnantes coulent en couleur ...

\* Brisez le bas de la bougie ...

\* Vous y trouverez une capsule ...

\* Téléphonnez au numéro inscrit ...

\* Pour vos renseignements finals.

GROS LOT de \$ 5,000.

TRIPLEZ VOTRE PRIX EN ARGENT EN ACHETANT 2 BOUGIES

Les bougies gagnantes des prix en argent sont emballées 2 par boîte.

**70 PRIX EN ARGENT!**

Prix en nature

- 7 Bicyclettes Standard, garçons ou filles, trois vitesses
- 4 Stéréos Dumont
- 3 Stéréos Emerson
- 7 Téléviseurs portatifs Philips

courtoisie de

**TERREAU & RACINE**

- 7 Radios Transistors Sony
- don de
- CIE CHINIC LTEE**
- 7 Ciné-Caméras Nikkorex — 8

**35 SERIES DE BILLETS**

POUR TOUTS LES EVENEMENTS DU CARNAVAL

PRIX

# Seuls en première position

# AUTRE GAIN DES AS, 3-2

## L'ÉVÈNEMENT

Québec, samedi 2 février 1963

Les Sabourinades SPORTIVES avec ROLAND SABOURIN

### LE VOYAGE AURA ÉTÉ TRÈS SATISFAISANT

Quand les As de Québec nous ont quittés pour leur "voyage-étude" aux États-Unis, nous avions exprimé l'opinion que nous serions satisfaits s'ils réussissaient à conserver leur marge de trois parties entre la colonne des victoires et celle des défaites. Rappelons qu'avant de nous quitter ils avaient 20 victoires contre 17 défaites, en plus de neuf parties nulles.

Hier soir, en allant vaincre les Américains de Rochester pour une troisième fois en quatre visites dans cette ville, ils ont porté la marge en question à cinq parties, 23-18. Ils ont deux autres parties à jouer aux États-Unis, en fin de semaine, et s'ils pouvaient deviner, la situation serait encore plus encourageante.

Il est à remarquer que nous sommes déjà très satisfait du présent voyage, car ils sont assurés de nous revenir avec six points, ou une moyenne de 500, même en perdant à Cleveland et Buffalo. Cependant, nous avons bien confiance qu'ils nous reviendront avec deux autres points de plus pour porter leur total à 57 points.

Ne tenant pas compte des deux rencontres de fin de semaine, disons que les As auront ensuite 13 parties à Québec en comparaison à sept à l'extérieur. En toute sincérité, il faudrait un affrontement presque complet de nos porte-coqueurs pour les empêcher de participer pour la première fois aux séries éliminatoires de la coupe Calder.

Il y a encore du travail à faire, mais il y a un bon bout de chemin qui est fait, devons-nous admettre.

### UNE LUTTE POUR LA PREMIÈRE POSITION

Comme les joueurs l'ont répété à nos confères, au cours du présent voyage, ce n'est pas uniquement une place dans les séries éliminatoires qu'ils visent. Ils sont bien déterminés à finir le calendrier régulier en tête de leur section. Il faut admettre qu'ils sont en excellente position.

On peut déjà se faire une idée de toute l'importance de la série qui commencera au Colisée, mardi soir, contre les Reds de Providence. Par après, les hommes de Floyd Curry recevront la visite des Bears de Hershey dans deux autres rencontres qui pourraient décider encore de la première position.

En fin de semaine, la Providence ne jouera qu'une seule fois, recevant le Cleveland pendant la soirée de demain. D'un autre côté, le Hershey aura une série "home and home" avec les Américains de Rochester.

Il ne faut pas circuler longtemps pour réaliser que les amateurs attendent avec grande impatience la visite du club Providence. Ce dernier club a donné beaucoup de fil à retordre aux As dans ses trois apparitions précédentes au Colisée.

Dans la première rencontre, les As égalèrent cinquante secondes avant la fin pour un verdict de 1-1. La deuxième fois, les Reds eurent trois buts au dernier vingt pour l'emporter 5-3. Et à la troisième partie, les As eurent besoin de deux buts chanceux, y compris celui de Jimmy Morrison après sept secondes de temps supplémentaire, pour l'emporter 2-1. C'est donc un "naturel" qui attend les amateurs.

### PARMI LES NOTES DU SAMEDI MATIN...

Pour la deuxième année consécutive, le Dr Roland Lombard ne participera pas à la Course Internationale de chiens du Carnaval d'hiver... Encore une fois, le populaire vétérinaire de la Nouvelle-Angleterre a pris la direction de l'Alaska... Cependant, les experts sont d'avis que l'absence du Dr Lombard ne nuit pas à l'épreuve locale pour la bonne raison qu'elle présente une compétition plus serrée pour le grand championnat...

A son retour à Québec, hier soir, René Lemyre, président de la ligue de Hockey Junior "A" Provinciale, s'est dit surpris (Suite à la page 11, 1ère col.)



L'AILIER GILLES TREMBLAY (21) des Canadiens de Montréal lève son bâton alors qu'il s'éloigne de la cage du club Toronto après avoir déjoué le cerbère Don Simmons dans la rencontre de la Ligue Nationale de hockey qui a été jouée au Forum, jeudi soir.

le cerbère Don Simmons dans la rencontre de la Ligue Nationale de hockey qui a été jouée au Forum, jeudi soir.

### Dans l'Américaine

## Hershey et Providence font parties nulles

PROVIDENCE (PA) — Le gardien Dennis DeJordy a affiché une tenue sensationnelle, hier soir, en permettant aux Bisons de Buffalo d'annuler 1-1 avec les Reds de Providence dans la LAH. DeJordy a effectué 41 arrêts pendant les 70 minutes de jeu.

Le verdict nul a coûté la première place de la division Est, du circuit aux Reds, qui suivent maintenant les As de Québec.

George Ranieri avait donné une avance de 1-0 aux locaux, moins de trois minutes après le début de la joute, sur un jet de puissance.

Les Bisons profitèrent également de l'avantage numérique pour égaliser le compte sur un but de Doug Robinson.

### A BALTIMORE

Baltimore (PA) — Les Clippers de Baltimore et les Bears de Hershey ont fait joute nulle 3-3 après la période supplémentaire, hier soir devant une foule de 7.332 spectateurs dans une joute régulière de la ligue Américaine.

Bob Cunningham, Mel Pearson et Dave Creighton ont compté les buts des Clippers. Dick Meiser a réussi deux buts pour les Bears et Roger DeJordy a obtenu l'autre.

BUFFALO 1, PROVIDENCE 1

Première période  
1- Providence: Ranieri (Becker, Ravich) 2:49  
2- Providence: Des (112, Bartlett) (mal) 4:1  
3- Providence: Erickson (mal) 4:52, Bartlett 10:09

Deuxième période  
Aucun but.  
4- Providence: Cushman 9:28, Lewis 10:33, McGeough 10:42, Mascotto 10:10, Wilson 11:11

Troisième période  
5- Buffalo: Robinson (McKenzie, Stratton) 2:44  
6- Providence: (mal) 3:09

Période supplémentaire  
Aucun but.  
7- Providence: (mal) 3:09

ARRÊTS —  
DeJordy 41, 13 11 12 8-41  
Giacomin 9 8 12 3-34

NEW YORK (UPI) — Les Rangers de New York ont rappelé hier, Bryan Hextall Jr. fils de l'ancienne étoile des Rangers dans les années de 1940, et Leon Rochefort de leur club-ferme Baltimore dans la Ligue Américaine de hockey.

Pour faire de la place pour Hextall et Rochefort, les Rangers ont envoyé au Baltimore les centres Jean Ratelle et Ted Hampson.

Hextall, 21 ans, a joué au centre pour les Clippers et a

### Laval reçoit Sherbrooke au ballon-panier

L'équipe de ballon-panier Rouge et Or de l'Université Laval jouera sa première partie de la saison dans le domaine interuniversitaire, ce soir, alors qu'elle recevra l'Université de Sherbrooke, dans une rencontre annoncée pour 8 heures, au gymnase du Patro St-Vincent de Paul, rue St-Olivier.

D'ici le milieu de mars, le Rouge et Or jouera six parties contre les équipes des universités de la province de Québec. Car en plus de Sherbrooke, Laval affrontera McGill, Montréal et C.M.R. Contre Montréal et C.M.R., chaque équipe visitera et recevra l'autre, tandis que Sherbrooke viendra seulement à Québec et Laval ne rencontrera McGill qu'à Montréal.

On est prié de prendre note que le cours d'instructeurs et de sécurité aquatique de la Croix-Rouge aura lieu au Palais Montcalm et commencera vendredi le 4 février, 1963.

La première classe sera donnée aux locaux de l'Office National du Film au Palais Montcalm à 7:30 p.m.

Toute personne intéressée devra se rapporter au Centre de la Croix-Rouge, 325 rue du Pont Drouin, entre 7:00 et 10:00 p.m., jeudi le 7 février 1963.

### Hextall et Rochefort aux Rangers en échange pour Hampson et Ratelle

compte huit buts et 14 aides pour 22 points. Rochefort, deux ans plus vieux, a eu 24 buts et 20 assists pour 44 points. Il est un allier.

Tous deux se joindront aux Rangers en temps pour la partie de ce soir contre les Maple Leafs à Toronto.

Ratelle avait 11 buts et neuf assists pour 20 points avec les Rangers, tandis que Hampson, employé surtout pour tuer le temps des punitions, avait obtenu quatre buts et deux assists pour six points.

### Instructeurs de natation

On est prié de prendre note que le cours d'instructeurs et de sécurité aquatique de la Croix-Rouge aura lieu au Palais Montcalm et commencera vendredi le 4 février, 1963.

La première classe sera donnée aux locaux de l'Office National du Film au Palais Montcalm à 7:30 p.m.

Toute personne intéressée devra se rapporter au Centre de la Croix-Rouge, 325 rue du Pont Drouin, entre 7:00 et 10:00 p.m., jeudi le 7 février 1963.

## Bill Sutherland a deux buts à Rochester

ROCHESTER N.Y. — (De notre envoyé spécial) — Les As de Québec ont résisté hier soir à une formidable attaque des Américains de Rochester dans la troisième période pour finalement décrocher une importante victoire de 3-2, leur troisième gain en quatre rencontres depuis le début du voyage qu'ils effectuent actuellement aux États-Unis.

Bill Sutherland a compté deux buts dont celui de la victoire dans les dernières minutes de la deuxième période. L'autre but des As fut réussi par Jean-Marie Cossette tandis que Stan Smrke et Lou Angotti comptèrent les deux buts des Américains. La joute fut disputée devant 3.246 amateurs, et donna lieu du jeu excitant, particulièrement dans les deux dernières périodes. Les As prirent une avance de 2-0 dans le premier vingt mais les Américains égalèrent les chances 2-2 dans le deuxième avant le but décisif de Sutherland.

Grâce à cette victoire, les As sont montés seuls en tête de la Section Est de la Ligue Américaine au point de vue de la joute des Reds de Providence qui ont fait match nul avec Buffalo hier. Les As poursuivront leur voyage ce soir à Cleveland avant d'aller rendre visite aux Bisons de Buffalo demain soir.

### AS EN AVANT 2-0

Le jeu fut partagé au début de la partie et Hodge fut appelé à bloquer avec brio contre Smrke à la quatrième minute. Par la suite, le trio Burchell-Gray-Cossette donna du fil à retordre aux Américains et Cossette mit McNamara sérieusement à l'épreuve alors que Labadie était au pénitencier.

Cossette ouvrit le pointage après 12:44 minutes de jeu, avec l'aide de Gray et Burchell. Posté devant les filets de McNamara, Cossette reçut une passe de toute beauté de Gray et il compta avec un lancer à bout portant.

Moins de deux minutes plus tard, ce fut au tour du trio Arvick-Sutherland-Dineen de se signaler dans la zone des Américains et après une série de courtes passes, entre Dineen et Morrison, la rondelle tomba sur le bâton de Sutherland et ce dernier surprit McNamara avec un boulet d'une vingtaine de pieds.

Les As se défendirent très bien durant l'absence de St-Laurent et après 18:29 minutes de jeu, Bob Armstrong fut puni pour interférence. Durant son absence, Angotti s'échappa seul vers Hodge mais ce dernier bloqua. Cinq secondes avant la fin de la période, Darryl Sly alla rejoindre Armstrong au cachot pour avoir accroché Gray.

### JEU PLUS EXCITANT

Les Américains firent preuve de beaucoup plus de vie dès le début de la deuxième reprise et réussirent à égaliser les chances 2-2 avant de voir les As reprendre une avance de 3-2 vers la fin de la période.

On jouait depuis 6:25 minutes quand un dur lancer de Smrke d'une quarantaine de pieds propulsa Hodge en défaut. La rondelle fut d'abord bloquée par Hanna mais elle continua sa course entre les deux patins de Hodge pour rouler lentement dans le coin. Ce but foudroya l'ardeur des Américains et Hodge sauva avec difficulté contre Gene Urbaco et ensuite contre John MacMillan.

Sept punitions mineures furent décrétées dont quatre contre les As mais aucune ne figure dans le pointage. Souffrant d'un mal de gorge, Frank Martin ne fit qu'une coupé d'apparition au début de la partie et c'est Claude Labadie qui prit sa place.

## Trois-Rivières visite les Citadelles demain

On prévoit un duel de gardiens de buts entre André Martineau d'un côté, et Fernand Rivard de l'autre. La victoire du Trois-Rivières contre les Citadelles était la première pour les hommes de Pierre Beau. Ce dernier se dit bien confiant que ça ne sera pas la dernière contre les locaux.

Les Harvey, Beauchemin, Desormière, Lafleur seront à surveiller demain. Trois-Rivières tire de l'arrière dans le classement et l'on voit les meilleurs compteurs des Citadelles.

Les Citadelles qui améliorent de plus en plus leurs chances de départ s'attendent à ce que les visiteurs jouent à leur meilleur pour améliorer leur position afin de se classer pour les séries éliminatoires.

Québec ne prévoit aucun changement sur son club pour cette partie et tous les réguliers seront à leur poste. Le pilote du club local était très fier de son jeune joueur de centre, Gilles Carignan qui enfila trois buts contre Victoriaville.

On est prié de prendre note que le cours d'instructeurs et de sécurité aquatique de la Croix-Rouge aura lieu au Palais Montcalm et commencera vendredi le 4 février, 1963.

### Joe Louis est d'avis que Patterson fait erreur en rencontrant Liston

MIAMI BEACH, Floride (PA) — Joe Louis, qui a dominé la classe des boxeurs poids lourds pendant longtemps, a déclaré que l'insistance de Floyd Patterson à obtenir un rapide combat-revanche contre Sonny Liston est une faute grave de sa part.

Selon lui, lorsqu'on est victime d'un KO aussi rapide que le sien, on doit prouver au public en quoi on mérite une autre chance. D'autant plus que Floyd se serait senti en meilleure condition s'il avait fait face à un ou deux rivaux afin de reprendre confiance et de

faire renaitre la confiance du public en lui.

Louis est d'avis que le combat-revanche peut se terminer de la même façon que le premier, où Patterson a subi le KO en 2:6 minutes du premier round.

Par ailleurs, Louis, qui a été champion de 1937 à 1949, ne croit pas que Liston soit un boxeur de classe. Ainsi que lui-même, a ajouté l'ex-champion, Liston utilise son jab de gauche pour blesser son rival, mais il n'est pas assez rapide en ce faisant.

## HOCKEY

LIÈGE AMÉRICAINE

Québec	1	Rochester	2
Hershey	3	Baltimore	3 (supp)
Buffalo	3	Providence	1 (supp)

LIÈGE NATIONALE

Kingston	3	Hull-Ottawa	3
St-Louis	6	St-Paul	2
St-Catharines	5	Quebec	2
Peterborough	8	Montréal	9
Hamilton	3	Niagara Falls	4

LIÈGE SENIOR D'ONTARIO

Windsor	7	Oakville	1
London	3	St-Jean	2
Windsor	3	St-Jean	2
Windsor	3	St-Jean	2

LIÈGE JUNIOR D'ONTARIO

Port Huron	2	St-Jean	2
St-Jean	2	St-Jean	2
St-Jean	2	St-Jean	2

LIÈGE AMÉRICAINE

Québec	1	Rochester	2
Hershey	3	Baltimore	3 (supp)
Buffalo	3	Providence	1 (supp)

LIÈGE NATIONALE

Kingston	3	Hull-Ottawa	3
St-Louis	6	St-Paul	2
St-Catharines	5	Quebec	2
Peterborough	8	Montréal	9
Hamilton	3	Niagara Falls	4

LIÈGE SENIOR D'ONTARIO

Windsor	7	Oakville	1
London	3	St-Jean	2
Windsor	3	St-Jean	2
Windsor	3	St-Jean	2

LIÈGE JUNIOR D'ONTARIO

Port Huron	2	St-Jean	2
St-Jean	2	St-Jean	2
St-Jean	2	St-Jean	2

Par la PRESSE CANADIENNE

La LNH a institué une enquête, hier, au sujet des remarques que le pilote Toe Blake, des Canadiens de Montréal, aurait faites à l'endroit de l'arbitre Eddie Powers à la suite de la défaite de 6-3 des Leafs de Toronto, jeudi soir.

Entre autres choses, Blake aurait dit que Powers avait conduit la partie "comme s'il avait parié sur le résultat" et "qu'il avait travaillé contre les Canadiens".

Le président du circuit, Clarence Campbell, a révélé qu'une enquête était présentement en cours à ce sujet, sans préciser si elle était terminée.

Powers a imposé un total de neuf punitions aux Canadiens, dont deux mauvaises conduites, une punition de match et un lancer de punition, tandis que Toronto n'écopait que de quatre punitions, soit trois mineures et une mauvaise conduite.

Une des punitions encourues en fut une "de banc" à la suite des protestations de Blake sur le but égalisateur des Leafs au second engagement.

Par ailleurs, Frank Selke, fils aîné également critique les officiels.

De plus, le Star a rapporté que Blake avait admis la légitimité du lancer de punition accordé à Red Kelly, qui l'a d'ailleurs réussi. Toutefois, Blake a alors ajouté: "Pour-

LES FAITS

Le Montréal-Matin a cité Blake comme suit: "Au lieu de parler du cas de Don Gallinger, la ligue serait mieux d'enquêter sur ses officiels parce que, de la façon dont ils se sont comportés ce soir, ils ont donné l'impression qu'ils avaient parié sur le résultat de la partie". De son côté, le Star a précisé que Blake était d'avis que Powers "avait travaillé contre son équipe".

Powers a imposé un total de neuf punitions aux Canadiens, dont deux mauvaises conduites, une punition de match et un lancer de punition, tandis que Toronto n'écopait que de quatre punitions, soit trois mineures et une mauvaise conduite.

Une des punitions encourues en fut une "de banc" à la suite des protestations de Blake sur le but égalisateur des Leafs au second engagement.

Par ailleurs, Frank Selke, fils aîné également critique les officiels.

De plus, le Star a rapporté que Blake avait admis la légitimité du lancer de punition accordé à Red Kelly, qui l'a d'ailleurs réussi. Toutefois, Blake a alors ajouté: "Pour-

TOE BLAKE S'EXPLIQUERA DEVANT LE PRÉSIDENT CLARENCE CAMPBELL

Blake, des Canadiens de Montréal, aurait fait à l'endroit de l'arbitre Eddie Powers à la suite de la défaite de 6-3 des Leafs de Toronto, jeudi soir.

Entre autres choses, Blake aurait dit que Powers avait conduit la partie "comme s'il avait parié sur le résultat" et "qu'il avait travaillé contre les Canadiens".

Le président du circuit, Clarence Campbell, a révélé qu'une enquête était présentement en cours à ce sujet, sans préciser si elle était terminée.

Powers a imposé un total de neuf punitions aux Canadiens, dont deux mauvaises conduites, une punition de match et un lancer de punition, tandis que Toronto n'écopait que de quatre punitions, soit trois mineures et une mauvaise conduite.

Une des punitions encourues en fut une "de banc" à la suite des protestations de Blake sur le but égalisateur des Leafs au second engagement.

Par ailleurs, Frank Selke, fils aîné également critique les officiels.

De plus, le Star a rapporté que Blake avait admis la légitimité du lancer de punition accordé à Red Kelly, qui l'a d'ailleurs réussi. Toutefois, Blake a alors ajouté: "Pour-

TOE BLAKE S'EXPLIQUERA DEVANT LE PRÉSIDENT CLARENCE CAMPBELL

Blake, des Canadiens de Montréal, aurait fait à l'endroit de l'arbitre Eddie Powers à la suite de la défaite de 6-3 des Leafs de Toronto, jeudi soir.

Entre autres choses, Blake aurait dit que Powers avait conduit la partie "comme s'il avait parié sur le résultat" et "qu'il avait travaillé contre les Canadiens".

Le président du circuit, Clarence Campbell, a révélé qu'une enquête était présentement en cours à ce sujet, sans préciser si elle était terminée.

Powers a imposé un total de neuf punitions aux Canadiens, dont deux mauvaises conduites, une punition de match et un lancer de punition, tandis que Toronto n'écopait que de quatre punitions, soit trois mineures et une mauvaise conduite.

Une des punitions encourues en fut une "de banc" à la suite des protestations de Blake sur le but égalisateur des Leafs au second engagement.

Par ailleurs, Frank Selke, fils aîné également critique les officiels.

De plus, le Star a rapporté que Blake avait admis la légitimité du lancer de punition accordé à Red Kelly, qui l'a d'ailleurs réussi. Toutefois, Blake a alors ajouté: "Pour-

TOE BLAKE S'EXPLIQUERA DEVANT LE PRÉSIDENT CLARENCE CAMPBELL

Blake, des Canadiens de Montréal, aurait fait à l'endroit de l'arbitre Eddie Powers à la suite de la défaite de 6-3 des Leafs de Toronto, jeudi soir.

Entre autres choses, Blake aurait dit que Powers avait conduit la partie "comme s'il avait parié sur le résultat" et "qu'il avait travaillé contre les Canadiens".

Le président du circuit, Clarence Campbell, a révélé qu'une enquête était présentement en cours à ce sujet, sans préciser si elle était terminée.

Powers a imposé un total de neuf punitions aux Canadiens, dont deux mauvaises conduites, une punition de match et un lancer de punition, tandis que Toronto n'écopait que de quatre punitions, soit trois mineures et une mauvaise conduite.

Une des punitions encourues en fut une "de banc" à la suite des protestations de Blake sur le but égalisateur des Leafs au second engagement.

Par ailleurs, Frank Selke, fils aîné également critique les officiels.

De plus, le Star a rapporté que Blake avait admis la légitimité du lancer de punition accordé à Red Kelly, qui l'a d'ailleurs réussi. Toutefois, Blake a alors ajouté: "Pour-

DIRECTEUR GENERAL pour Entreprise de Montréal

Le poste... L'homme...

En raison de sa constante expansion et de la popularité croissante de ses produits, une entreprise bien établie dans le domaine des matériaux de construction a créé ce poste à la direction de ses opérations courantes. Les fonctions comporteront la direction de toute l'activité relative aux ventes et à leur stimulation, ainsi que l'organisation du territoire. Excellent traitement de départ, voiture fournie, participation aux bénéfices.

Toute réponse sera traitée confidentiellement. Ecrire à:

F. S. ROSS & PARTNERS  
PLACE VILLE-MARIE, MONTRÉAL  
CLÉMENT FAYNE-ROSS LIMITED,  
CONSULTEURS EN ADMINISTRATION

# Journée finale du 50e Bonsel

## 50e Bonsel

### Les finales, hier

Voici les noms des joueurs de chacune des équipes, ainsi que les résultats de chacune des finales qui ont été présentées dans le 50e Bonsel International de Québec, hier soir:

TROPHEE CHATEAU	
Hamilton, Ont.	Kirkland Lake, Ont.
Jack Smith, lead William Langford, 2e Alan Leslie, 3e Don Kemp, skip	Tom Evans, lead H. B. McGee, 2e Frank Rutherford, 3e Frank Rainford, skip
Total: 4	Total: 2
TROPHEE OMEGA	
Mayflower, Halifax	Kirkland Lake, Ont.
David Hamilton, lead Jack N. Morison, 2e Hugh Phipps, 3e Reg Little, skip	Don McKevitt, lead Peter Buzza, 2e Orval Archer, skip
Total: 11	Total: 3
TROPHEE FRS JOBIN	
Fredericton, N.-Brunswick	Midland, Ontario
Bob Miller, lead Wilson Humphreys, 2e David Macdonald, 3e Robert H. Chapman, skip	Joe Labrie, lead Paul McNamara, 2e Donald Brown, 3e Paul Murphy, skip
Total: 4	Total: 12
TROPHEE HOLT-RENFREW	
Galt, Ontario	Warkenton, Ontario
Bob Hill, lead Jack Smith, 2e Murray Roberts, 3e Neil Findlay, skip	Charles E. Schmalz, lead Donald Brown, 2e High Kirilina, 3e Gordon Tanner, skip
Total: 13	Total: 4
TROPHEE CARLING	
Winter Club, Québec	Québec C.C., Québec
W. LeGallier, lead Clifford Swadlow, 2e Armand Heston, 3e Gérard Vigne, skip	Fred Brown, lead Romain Langford, 2e Suzanne Gauthier, 3e Jacques Girard, skip
Total: 3	Total: 11
TROPHEE WEDGWOOD	
Burlington Gr., Ontario	St-Andrews, N.-Brunswick
Howard Lindley, lead Alan Thorne, 2e William Anderson, 3e Carl Bastedo, skip	Ronald M. Black, lead Richard Shedd, 2e Kenneth C. McLeod, 3e Ralph F. Stoen, skip
Total: 9	Total: 11



LE SKIP JACQUES GIRARD, à droite, du club Québec, a été le premier représentant local à gagner un trophée dans le 50e Bonsel International, hier soir, remportant la compétition "Carling". Il jouait avec Fred Brown, Romuald Mainguy et Simon Rivin.

## L'Allemand Georg Thoma est vainqueur du combiné nordique

Seefeld, Autriche (UPI) — concours de ski préliminaires aux Jeux olympiques. Le champion olympique de 1960, Thoma, a été le vainqueur du combiné nordique hier, à la suite d'une victoire dans la course de fond de 15 kilomètres. Il a obtenu 452,98 points, devant le Suédois Torbjørn Knutsen qui a obtenu 444,72 points.

## Ligue Américaine

SAMEDI	
Québec à Cleveland	4-2
Rochester à Hershey	3-2
Buffalo à Springfield	3-2
Baltimore à Pittsburgh	3-2
DIMANCHE	
Québec à Buffalo	3-2
Hershey à Rochester	3-2
Cleveland à Providence	3-2
Pittsburgh à Springfield	3-2
VENDREDI	
Québec 3, Rochester 2	
Buffalo 1, Providence 1	
Hershey 3, Baltimore 3	

PARTIES GAGNEES ET PERDUES												
	Bal.	Buf.	C	H	Pit.	Pro.	Q	R	S	Sp.	Tot.	Vic.
Baltimore	3	1	1	3	4	2	4	2	4	2	20	1
Buffalo	4	3	2	4	2	4	4	4	4	2	27	1
Cleveland	2	2	3	2	3	1	3	2	18	2	18	1
Hershey	3	3	2	3	5	1	2	2	23	3	23	1
Pittsburgh	2	2	3	1	1	4	3	2	18	2	18	1
Providence	2	3	4	2	5	2	4	3	25	3	25	1
Québec	5	0	3	3	2	2	4	4	23	4	23	1
Rochester	2	1	2	2	2	1	1	1	14	3	14	1
Springfield	3	2	3	2	1	3	2	2	18	2	18	1
Défaites	23	16	21	16	25	19	18	26	22	186		

PARTIES NULLES												
	Bal.	Buf.	C	H	Pit.	Pro.	Q	R	S	Sp.	Tot.	Vic.
Baltimore	0	0	2	0	1	0	1	0	1	7		
Buffalo	0	0	0	0	1	3	0	0	4			
Cleveland	2	0	0	0	1	0	1	1	6			
Hershey	2	0	0	0	0	2	1	1	6			
Pittsburgh	1	1	0	0	0	0	1	1	4			
Providence	1	1	0	0	0	1	1	0	4			
Québec	0	3	2	0	1	1	1	1	9			
Rochester	1	0	1	1	1	0	1	1	7			
Springfield	1	0	1	1	1	1	1	2	8			
Total	7	4	6	6	3	4	9	7	52			

BUTS COMPTES CONTRE CHAQUE CLUB												
	Bal.	Buf.	C	H	Pit.	Pro.	Q	R	S	Sp.	Tot.	Vic.
Baltimore	20	12	14	13	26	18	23	16	142			
Buffalo	29	21	14	21	9	20	16	19	149			
Cleveland	21	18	13	21	17	19	22	18	151			
Hershey	25	18	16	27	26	15	24	167				
Pittsburgh	11	13	23	11	19	18	24	154				
Providence	25	12	22	19	23	12	25	159				
Québec	23	13	21	20	15	12	22	140				
Rochester	23	15	19	15	21	13	16	148				
Springfield	19	19	29	18	14	23	34	169				
Buts contre	176	128	163	126	153	134	142	181	158	1357		

## Nicklaus déclassé ses rivaux à Palm Springs

PALM SPRINGS, Calif. (PA) — Le champion de l'année précédente Jack Nicklaus a dominé la normale ainsi qu'une tempête de sable, hier, avec une ronde de 67, cinq coups sous le par. Ainsi, son total de 202 après trois rondes lui donne une avance confortable de cinq coups dans la Classique de Palm Springs, d'un enjeu de \$50.000.

## Eliminatoires des ligues Massicotte

Les calendriers réguliers, des ligues de hockey pees wee et bantam Massicotte, se sont clôturés la semaine dernière et les équipes Pen Mass et Montmorency ont remporté des grands honneurs dans leur catégorie respective. Dans la ligue Bantam, les joueurs du Restaurant Pen Mass ont obtenu la victoire en finale après avoir battu les joueurs de la Montmorency. Dans la ligue Pee Wee, les joueurs de la Montmorency ont obtenu la victoire en finale après avoir battu les joueurs de la Pen Mass.

## Choisit-il la bonne voie ?

# Le coureur Bruce Kidd veut devenir diplomate

Par JACK SULLIVAN de la Presse Canadienne. "Il ne s'y passe rien de louche comme dans le football". "C'est encore mieux que les sports d'équipe puisque les participants peuvent être comparés par la statistique même si on n'a pas encore commencé à le faire". "Les règlements dans l'athlétisme en plein air ne sont pas artificiels comme dans les sports d'équipe". Kidd a déclaré que l'athlétisme de plein air est un "sport pur" et il a tenté de démontrer que des sports d'équipe tels que le hockey, le football et le ballon-pain ne peuvent s'y comparer. Voici quelques extraits de son discours: "Le sport de la course est plus excitant que le football ou le hockey". "Il offre plus de variétés que tout autre sport".

## Dix autres finales seront à l'affiche, aujourd'hui

Le 50e Bonsel International de curling tire rapidement à sa fin alors que la plupart des compétitions sont rendues aux rondes semi-finales et finales. Le tour prendra définitivement fin aujourd'hui alors que l'on connaîtra les grands vainqueurs de 10 trophées à l'enjeu, dont les plus importants sont le Lieutenant-Gouverneur et le Grand Agreage Seagram's Silver Bowl. La lutte Ontario-Martimes se fait de plus en plus contestée.

Les quatre équipes qui se sont mérité le privilège de jouer en semi-finales de la compétition Lieutenant-Gouverneur sont celles de Orval Archer, de Kirkland Lake, Ontario, qui a battu la dernière équipe québécoise en lutte, soit celle de Jean-Paul Fortin du club Jacques-Cartier, au compte de 8-6; Jake Creighton, de Dartmouth, Nouvelle-Ecosse, a défait William White, d'Oshawa, Ontario, par 10-3; Frank Rainford, de Kirkland Lake, Ontario, a disposé de Armand Bourcier, de Val d'Or, Québec, par 8-6 et enfin Harold Frye, de St-Thomas, Ontario, vainqueur par 7-2 sur Paul Murphy, de Midland, Ontario.

À la suite de ces parties, les équipes de Rainford et Archer, toutes deux de Kirkland Lake, conservèrent une fiche de neuf victoires d'affilée, contre aucune défaite pour demeurer les grands favoris de cette classique de curling du jubilé d'or, en vue de décrocher le Grand Agreage de Norvège au quatuor qui se méritent le plus grand nombre de gains.

## LES FINALES

Six rencontres de finale se sont déroulées hier soir pour l'obtention des trophées Chateau, Omega, François Jobin, Holt-Renfrew, Wedgwood et Carling. Deux équipes de l'Ontario, dont Ron Kemp de Hamilton et Rainford de Kirkland Lake, se sont disputé le trophée Chateau tandis que l'Omega se jouait entre Little, de Halifax et Archer, de Kirkland Lake, Ontario. Le François Jobin mettait aux prises le Dr Chalmers de Fredericton, contre Paul Murphy de Midland, Ontario, le Holt-Renfrew disputé entre Neil Findlay de Galt, Ontario, et Gordon Tanner, de Walkerton, Ontario, le Carling entre Gerry Venne, du club Winter, et Jacques Girard, du club Québec, et enfin le trophée Wedgwood entre Carl Bastedo, de Burlington, Ontario, et Ralph Streib, de St-Jean, Nouveau-Brunswick.

Les équipes de Rainford, Archer, Murphy, Findlay, Girard et Bastedo étaient favorites pour l'emporter dans ces six finales. Aujourd'hui, un total de 10 finales auront lieu dans les clubs de la ville et ce soir dans la salle de bal du Chateau Frontenac les champions se verront remettre leurs trophées ainsi que des bols en porcelaine par Sir John Wedgwood, d'Angleterre, qui pour la deuxième année consécutive a mis à l'enjeu le magnifique Wedgwood Bowl. Les dernières finales seront jouées cet après-midi dans les clubs Québec, Victoria, Jacques-Cartier, Winter Club et Cambrai.

## COMPETITION CARLING

Hier après-midi, l'équipe de Gerry Venne, du Winter Club est passée à l'affiche.

## Dans la boxe jeudi soir

Par la PRESSE ASSOCIEE. Worcester, Mass. — Dick French, 137, Providence, R.-I., a défait aux points Rodrigue Beupre, 133, Québec, en 10 rounds.

## Défi juvénile

Un club de hockey juvénile aimerait à rencontrer tout club de même calibre. On peut s'adresser à Marc-André Gendron, tél. 525-6655.

**COLISEE**  
**HOCKEY, 'Ligue Jr A'**  
 DIMANCHE, 2.15 P.M.  
 (19e joute locale)  
 ★ REDS ★  
 (de Trois-Rivières)  
 ★ CITADELLES ★  
 • Adultes \$1.25 - Enf. 50c  
 • Billets en vente à 1 h. dimanche, au Colisée.  
 Admission générale seulement  
 Section des loges (J-D)

## Ann Barclay en tournée

TORONTO (PC) — Ann Barclay, de Toronto, deviendra probablement bientôt la joueuse canadienne de tennis la plus en évidence. Elle est partie à destination de Nice, hier, dans le but de participer aux tournois nationaux de Suisse, Italie et France. L'an dernier, elle a triomphé aux tournois de Nice et de la Méditerranée, en plus d'atteindre la finale à Monte Carlo et cinq semi-finales ainsi que 12 quart-de-finales en 20 participations.

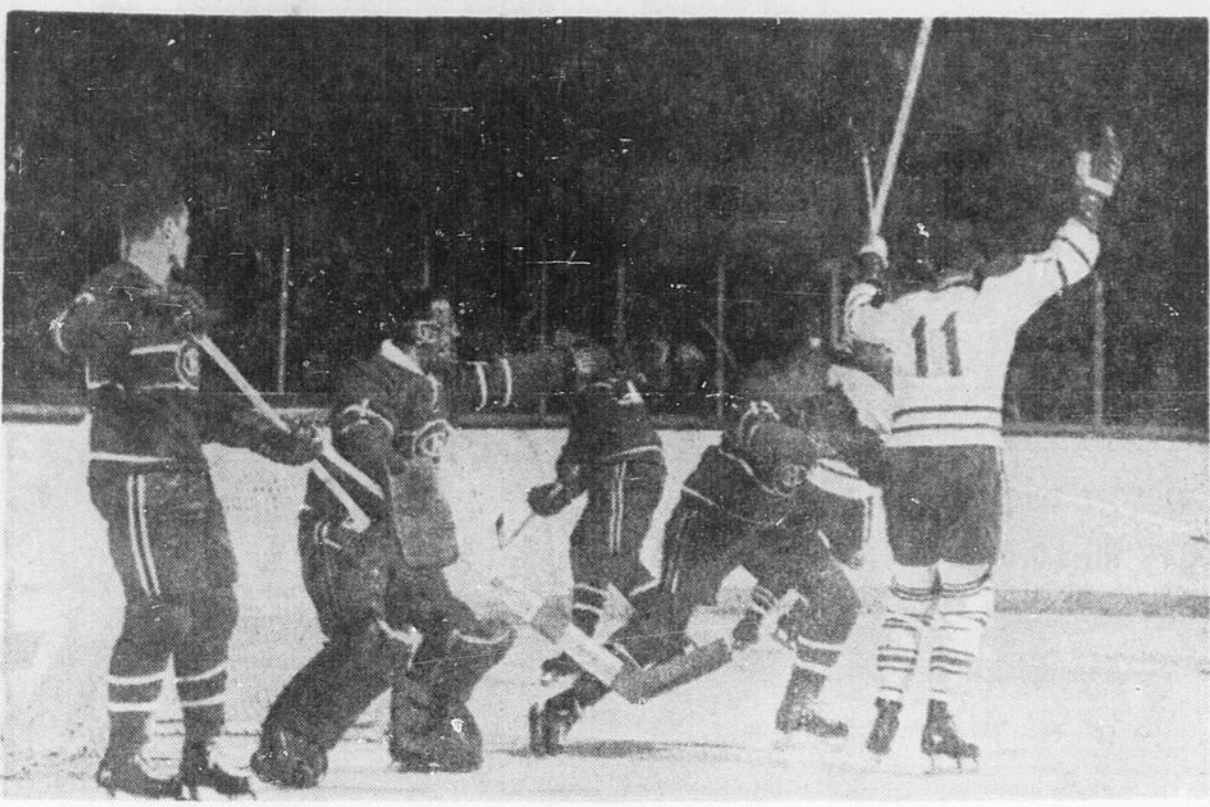
## PILULES MORO

GERANT DEMANDE. Expérience dans marchandises générales. Vente — Achat — Administration. — Références exigées. Aussi COMMIS. Expérience marchandises générales. Latulippe Surplus de Guerre. 637 Ouest, St-Vallier — Québec. Demandez M. Latulippe.

Nous opérons à  
**572 rue NELSON...**  
 TEMPORAIREMENT  
 Bureau dans une roulotte à l'angle de  
 St-Anselme et Boulevard Charest.  
**GARANT SERVICE ENR.**  
 115 EST, BOULEVARD CHAREST  
 Québec 2  
 Tél.: 525-4801 — 525-4861

# Laval bat Toronto par 8-4

## Record individuel par Ray. Cadieux



LE GARDIEN DE BUTS JACQUES PLANTE du Canadien lève le bras en s'avancant vers Bob Nevin (11) des Maple Leafs, pour protester contre ce but en prétendant que Nevin était dans le quadrilatère réservé au gardien de buts lorsque Red

Kelly, à l'arrière-plan, a compté le but égalisateur dans la joute disputée au Forum. L'arbitre Powers a fait la sourde oreille à la protestation de Plante et se dirigea vers le banc du Canadien pour imposer une punition de match à Toe Blake.

Avec plusieurs blessés dans ses rangs, le Rouge et Or de Laval a quand même triomphé des Varsity Blues de l'Université de Toronto par 8-4, hier soir, à l'aréna de l'O.T.J. pour faire un pas de plus vers le championnat de la ligue interuniversitaire de hockey en battant ses plus proches rivaux pour la troisième fois d'affilée cette saison.

Grâce à cette victoire, sa septième en neuf joutes jusqu'ici, le Rouge et Or augmente son avance en tête à quatre points sur les Varsity Blues, champions de l'an dernier.

### NOUVEAU RECORD

L'ailier droit Raymond Cadieux a établi un nouveau record à sa première année avec l'équipe du Rouge et Or en comptant deux buts pour porter son total à onze cette saison. Il égale ainsi le record établi il y a cinq ans par Claude Duguay, pour le plus grand nombre de francs points comptés par un joueur du Rouge et Or à sa première année avec l'équipe.

José Michaud, Marcelin Tremblay et Gilles Velette ont marqué les autres buts des vainqueurs, avec deux chacun. Steve Monteith en a également compté deux pour les Varsity Blues tandis que Cord Cunningham et Peter Speyer ont obtenu les autres.

### ASSAUT RAPIDE

Le Rouge et Or a déclenché une poussée de cinq buts de la première période pour prendre une confortable avance et s'acheminer vers une victoire décisive. Les trois seules punitions imposées dans cette période sont allées aux visiteurs.

Dans la deuxième période, le Rouge et Or a ajouté deux autres buts pour consolider son avance à 7-1, le premier but Monteith a réussi à la fin de la période sur un jeu de puissance à 15:04.

Les visiteurs ont marqué leurs trois autres buts de la joute dans le dernier vingt dont le dernier fut compté par Speyer moins de huit secondes avant la fin. Le cerbere masqué du Rouge et Or, Maurice Grenier a affiché une brillante tenue tout en repoussant 21 lancers tandis que son opposant Larry Soden a réussi à bloquer 23 lancers.

Le Rouge et Or disputera sa prochaine joute, mercredi prochain, à Québec, alors que les Carabins de l'Université de Montréal seront les visiteurs.

Six joueurs du Rouge et Or ont été invités à faire partie de l'équipe d'étoiles qui disputera une joute hors-concours avec les Smoke Eaters de Trail le 22.

### TORONTO 4, LAVAL 8

Première période	
1-Laval: Michaud	1:00
2-Laval: Tremblay (St-Martin)	3:00
3-Laval: Michaud	4:18
4-Laval: Tremblay (St-Martin)	14:13
5-Laval: Cadieux	16:24
6-Laval: Michaud	18:24
Pens: Pasi 2:0, Aurey 2:3, Pasi 11:30	

Deuxième période	
6-Laval: Velette	8:54
7-Laval: Cadieux	11:30
8-Toronto: Monteith	13:04
9-Toronto: Speyer	13:54
10-Toronto: Speyer	14:04
11-Laval: Velette	15:32
12-Toronto: Speyer	16:32
13-Toronto: Speyer	18:32
Pens: Pasi 2:36, Boisvert 6:14, Guy 11:30	

Troisième période	
9-Toronto: Cunningham	4:48
10-Toronto: Monteith	8:20
11-Laval: Velette	12:32
12-Toronto: Speyer	13:32
13-Toronto: Speyer	15:32
Pens: Pasi 2:36, Boisvert 6:14, Guy 11:30	

### Belle tenue du St-Joseph midget

L'équipe de St-Joseph continue de faire la pluie et le bon temps dans la ligue de hockey midget Massicoite et cette semaine elle a gagné à deux reprises par voie de blanchissage. Elle disposa du St-Charles de Limouliou par 4-0 et du St-Jérôme par 7-0.

Le gardien de buts, André Giguère, obtint ses blanchissages qui furent ses 3e et 4e de la saison.

À la suite de ces gains, les joueurs de Jules Petit sont toujours au premier rang avec 8 gains contre une défaite.

Dans la victoire contre St-Jérôme, Guy St-Arnaud fut la grande vedette avec trois buts. Alain et Groleau complétèrent le pointage avec chacun deux buts.

St-Jérôme l'emporta par défaut contre le club St-Martyrs qui ne s'est pas présenté sur la glace.

### Compteurs de la Ligue Nationale

Joueur	B	A	Pts
Mahovich, Tor.	27	26	53
Bucyk, Bos.	21	26	50
St-Joseph, Tor.	20	25	45
Baillarge, N.Y.	23	25	48
Miles, Chic.	21	27	47
Oliver, Bos.	21	29	46
Richard, Mont.	16	30	46
Béliveau, Mont.	9	37	46

## Bucyk s'affirme en lançant plus souvent

BOSTON (PA) Johnny Bucyk, des Bruins de Boston, lance maintenant plus fréquemment et il ne s'en porte que mieux.

L'ailier gauche de 27 ans est devenu le pilier de son équipe. Alors qu'il reste encore 22 joutes au calendrier cette saison, il a accumulé 21 buts et 29 passes et se trouve maintenant au second rang des compteurs de la ligue Nationale, derrière Frank Mahovich. L'an dernier, Bucyk avait enregistré 20 buts et accumulé 60 points en 67 joutes.

"Je m'efforce de lancer plus souvent cette saison", a-t-il dit.

"Cela me paie, mais je dois rendre hommage à Murray Oliver et Tom Williams, mes deux coéquipiers. Nous travaillons ensemble et ils me donnent toute la chance de lancer quand je le puis."

"John s'est grandement amélioré cette année", déclare de son côté l'entraîneur, Milt Schmidt. "Il travaille plus fort, il fait partie d'une ligne qui se complète, il est fort et a un lancer précis."

### Subvention pour la boxe amateur

MONTREAL (PC) Le comité de boxe de l'Union athlétique amateur du Canada a demandé une subvention de \$3,000 au Conseil national de Santé physique afin d'envoyer une équipe canadienne à Dublin et Belfast en vue d'une série de combats hors-concours.

La subvention servirait à défrayer les dépenses de voyage outre-mer, c'est l'Association irlandaise qui est prête à se charger des autres frais.

### Victoire de Jean Rodrigue

OTTAWA (PC) — L'Université Laval se classe au cinquième rang après la première journée des compétitions combinées des rencontres entre les universités d'Ontario et du Québec.

Jean Rodrigue, du Laval, a triomphé dans le slalom géant, ou Robert Bédard, de Laval également, a fini en troisième place.

L'athlète d'Edmonton de 203 livres est toutefois quelque peu faible à la défensive et il n'utilise pas sa force au maximum.

"Mais, à l'offensive, je ne puis demander plus de Johnny", dit encore Schmidt.

"Sa plus grosse amélioration, poursuit l'entraîneur, a été de surmonter sa paresse au cours des exercices. Autrefois, il ne se forçait jamais durant les pratiques. Aujourd'hui, il donne son plein rendement."

Avant de venir aux Bruins en 1957, Bucyk avait évolué avec les Red Wings de Detroit, qui l'ont échangé pour le gardien Terry Sawchuk.

## Calendrier sportif

- AUJOURD'HUI**
- BADMINTON**  
Québec Winter Club. A midi, premiers rounds de tournoi junior et junior provincial.
- BASKETBALL**  
Ligue Interuniversitaire: A 8:00 p.m. Université de Sherbrooke vs Rouge et Or de Laval au patin St-Joseph de Beauport.  
Ligue Interscholaire: A 2:00 p.m. Centre de Québec High School, 7:30 p.m. autres rencontres.
- CANOTAGE**  
Comité Interuniversitaire, Assemblée de la Fédération Canadienne.
- CURLING**  
Banquet Inter national, Dernière journée de la compétition.
- VOLYBOL-SPORTS**  
Club Acad. Rive-Nord, avec départ à midi.
- DEMAN**
- BADMINTON**  
Québec Winter Club. A 2:00 p.m. premiers rounds de tournoi junior et junior provincial.
- HALTEROPHILIE**  
Gymnase St-Fidèle: A 2:00 p.m. championnats seniors de la ville et du district.
- ROCKEY**  
Ligue Junior "A": A 2:30 p.m. Red et Trail-Rivieres vs Citadelles, au Centre.  
Ligue Junior "B": A 1:30 p.m. tournoi de la Arena du Parc Victoria.  
Ligue Dimanche Matin: Programme régulier de trois parties à 8:30 a.m. SKI
- Camp Valerette**: Ski-omnibus, à 11 heures.
- VOLYBOL-SPORTS**  
Club Acad. Premier slalom de 1963, à 10 heures p.m., Centre d'Adèle La Canadienne.

## GOLISEE

PATINAGE 8 à 10 h. DIMANCHE SOIR

- Patineurs et Patineuses... 50¢ (Taux de Club de Service Incl.) (Au-dessus de 16 ans)
- Spectateurs - Section des Loges Adultes et Enfants... 25¢

## A 18 buts du record du Rocket, Howe dit que la seule pression vient de son fils

NEW YORK (PA) Gordie Howe demeure indifférent, même s'il n'est plus qu'à 18 buts du record de Maurice Richard, le meilleur compte de tous les temps dans la LNH.

"J'imagine que la tension va se faire sentir à mesure que l'objectif approchera", a déclaré l'ailier droit de Detroit.

"Toutefois, jusqu'à présent, la seule pression ressentie me vient de mon fils de huit ans, Marty, qui me demande chaque jour quand je vais améliorer le record."

Les deux buts de Howe contre les Rangers, mercredi soir, ont porté son total à 22 buts pour la saison et à 526 dans sa carrière de 17 ans dans la LNH. On sait que Richard, qui a pris sa retraite il y a trois ans, a réussi 544 buts sous les couleurs des Canadiens de Montréal.

### SON BUT LE PLUS MEMORABLE

Lorsqu'on lui a demandé lequel de ses buts lui avait causé le plus de plaisir, Howe a admis:

"Je n'en ai pas beaucoup en mémoire, mais mon plus mémorable fut le premier réussi lors de ma première partie sous la grande tente en 1946. Je logeai alors un retour derrière Tuk Broda, du Toronto."

Howe a nommé Bobby Hull et Stan Mikita, du Chicago, ainsi que Frank Mahovich, du Toronto, comme compteurs possibles de 500 buts dans leur carrière. On sait que, seuls, Howe et Richard ont atteint ce total de la LNH.

Selon lui, il faut débiter à l'âge de 18 ans pour avoir une chance de compter autant de buts, condition que remplissent les trois candidats cités. Pour

sa part, Howe a fait ses débuts à l'âge de 18 ans.

### FIN DE CARRIERE

Même si Howe ne semble pas ralentir encore, la direction du

Detroit fait déjà des projets sur son avenir.

En effet, Sid Abel, gérant général et pilote des Wings, a révélé que Howe sera converti en défense dans quelques années, car les filiales de l'équipe n'en comptent pas beaucoup dans leurs rangs.

## Frank Robinson est déçu de sa tenue avec les Reds en 1962

NEW YORK (PA) — Incroyable mais vrai, Frank Robinson, qui a failli être nommé le joueur le plus utile de la LNH pour la deuxième saison consécutive l'an dernier, n'est pas satisfait de sa tenue avec les Reds de Cincinnati en 1962.

C'est à se demander comment on peut améliorer une moyenne au bâton de .342, un total de 39 circuits, de 136 points produits, de 18 buts volés, en plus de la meilleure moyenne du circuit pour les coups de longue distance à .624 et un record d'équipe de 51 doubles?

"Toutefois, selon lui, sa moyenne aurait dû être de 20 points supérieure. Et qui plus est, Robinson est d'avis qu'il aurait dû afficher une tenue plus régulière en 1962.

Ainsi, il a cogné 14 circuits en août, mais sa moyenne générale a baissé durant cette période.

Il a ajouté que, à chaque année, il avait connu un piètre mois qui a toujours ruiné ses chances de connaître la grosse année qu'il désire obtenir.

L'an dernier, il a affiché une moyenne de .181 en avril, en comparaison de .362 pendant la balance de la saison. C'est sans doute ce qui a permis à Tommy Davis, des Dodgers de Los Angeles, de le devancer

en tête des frappeurs de la LNH.

On se rappellera que Robinson a donné tout le mandat au dernier jour de la saison 1962 en annonçant sa retraite professionnelle.

Il a expliqué qu'il était alors fatigué et dégoûté, en plus d'être déçu de l'élimination de son équipe.

## Les leveurs de poids en action, demain après-midi

Demain, à 2 heures, seront disputés au Gymnase St-Fidèle les championnats seniors de levers Olympiques pour 1963.

Cette compétition sera d'une très grande importance pour plusieurs des champions locaux qui en seront à leur dernier concours avant les essais pour les Jeux Panaméricains qui seront disputés à Montréal le 23 février prochain. Les concurrents qui seront à l'oeuvre:

Voici la liste complète des classes 123. — J. Cazeault, du Hercule.

## SABOURINADES...

(Suite de la page 9)

du refus du Montréal-Noir de venir reprendre la partie contre les Citadelles... Il se proposait de se mettre en communication avec le secrétaire Maurice Marchand qui s'était occupé de cette affaire... Le président Lemire aura probablement une déclaration à faire en fin de semaine...

Roland Mercier, gérant général des Bruins de Victoriaville, nous a déclaré hier soir qu'il nous remettra lundi, une déclaration, en réponse aux récentes remarques de Paul Dumont, gérant général des Citadelles... Elle contiendra également ses commentaires sur la partie contremandée entre Citadelles et Montréal-Nord...

Rodrigue Beaupré, le boxeur local qui se bat régulièrement dans le Massachusetts depuis quelques semaines, a subi la défaite par décision contre Dick French, de Providence, dans un match disputé à Worcester, Mass... Rappellons que Rodrigue est le protégé de Louis Bélanger...

## COUP D'OEIL sur le fil

PORT ST. LUCIE, Floride (UPI) — Le gros John Barnum et le petit Herman Barron, deux vétérans très familiers avec les tournois de golf, ont joué du golf de toute beauté hier, et ont terminé la deuxième journée du tournoi senior de la PGA sur un pied égalité à 134.

NEW YORK (UPI) — Rubin "Hurricane" Carter, le solide aspirant poids moyen de Paterson, N.J., tentera de remporter sa sixième victoire consécutive ce soir, dans le combat télévisé du Madison Square Garden avec Gomeo Brennan, des Bermudes, qui n'a jamais visité le plancher.

BALBOA, Zone du Canal (UPI) — Le combat de dimanche entre le champion poids léger britannique Bryan Grant de la Jamaïque et Stanley Wilson d'Anama a été contremandé hier et reorganisé pour le mois de mars.

MONTREAL (PC) — Le tournoi omnium de golf du Canada, qui aura lieu du 3 au 6 juillet au club St-Joseph de Toronto, vaudra \$50,000 en argent cette année, a-t-il été annoncé hier. Les heures étaient de \$30,000 l'an dernier.

IGLS, Autriche (UPI) — L'Italie, l'Allemagne de l'Ouest et les Etats-Unis ont été nommés comme les favoris pour les championnats mondiaux de bobslé pour équipes de quatre hommes en fin de semaine. Seize équipes de neuf pays sont en lice.

VANCOUVER (PC) — Les amateurs de hockey du Canada verront probablement les équipes nationales de la Suède, la Tchécoslovaquie et les Etats-Unis, la saison prochaine, à l'occasion du 50e anniversaire de l'Association Canadienne de Hockey Amateur.

LOS ANGELES (UPI) — Sam Jones qui a déjà lancé une partie sans coup sûr, se joindra aux Angeles de Los Angeles pour l'entraînement du printemps comme agent libre a annoncé hier le gérant général Fred Haney. Il a été libéré par les Tigers de Detroit à la fin de la dernière saison.

BUFFALO (UPI) — Chester "Cookie" Glichrst, joueur de centre-arrière des Buffalo Bills au football professionnel, a rempli des papiers pour une permission en faillite en cour fédérale.

PHILADELPHIE (UPI) — Les Phillies de Philadelphie ont annoncé hier la signature du voltigeur Wes Covington et le premier-but Coster Skotkley, portant leur total de joueurs sous contrat à 15.

NEW YORK (UPI) — Les Yankees de New York ont annoncé hier que cinq autres joueurs ont signé pour la saison 1963, portant leur total de joueurs satisfaits à 12. Le voltigeur Jack Reed, le premier-but Dale Long et les lanceurs Hal Reniff, Bill Kunkel et Howard Kitt sont les derniers à avoir accepté les conditions.

Les athlètes sont priés de prendre note que la pesée débutera à 1 heure et que la compétition commencera à 2 heures précises.

# VENTE ANNIVERSAIRE

## ATTENTION SPÉCIALE AUX FUTURS MARIÉS

Magnifique VALIANT 1963

**A GAGNER!**

Vous pouvez vous aussi bénéficier de cette chance inespérée... Chaque \$10.00 d'achat vous donne droit de participation au grand tirage de cette magnifique VALIANT.

UNIQUE... OFFRE EXCEPTIONNELLE

# AMEUBLEMENT

COMPLET pour 3 pièces

Spécial

# 699.95

• 1 Mobilier de Salon, robuste, de belle qualité, style moderne.

• 1 Mobilier de cuisine, tout nouveau style, 1 table, dessus arborite, 4 chaises.

• 1 Mobilier de Chambre à coucher, très beau style.

• REFRIGÉRATEUR "Westinghouse" 10 pieds cubes, 2 zones.

• POELE ELECTRIQUE "Westinghouse" 30" avec rôtisserie.

ACHETEZ MAINTENANT ET PAYEZ PLUS TARD

# MOISAN ELECTRIQUE & MEUBLES

1466 RUE ST-JACQUES — ANCIENNE-LORETTE — TEL.: 872-2944 — (OUVERT TOUS LES SOIRS)

## Les perspectives du chômage à travers le Canada sont assez contradictoires

Ottawa (PC) — On peut dire d'avance que le nombre des chômeurs aura d'abord une tendance à grimper et ensuite à diminuer au cours de l'année 1968. Ce qu'on ne sait pas encore, c'est si le pourcentage de l'effectif ouvrier ne chômage ira en augmentant ou en diminuant.

Depuis quelques années, l'embauchage a été plus considérable. Et d'un cycle économique à un autre le sommet du chômage et les bas

niveaux ont été successivement plus élevés.

Si l'on compare l'année 1962 à 1961, on constate que la situation s'est cependant améliorée. En effet, chaque mois de 1962, à un taux de chômage moins élevé que le mois correspondant de l'année précédente.

À la mi-novembre il y avait au Canada 342.000 sans-travail, comparativement à 349.000 en novembre 1961. Et le pourcentage national de chômeurs par rapport à l'effectif ouvrier a été de 5,2 pour cent au lieu de 5,4 pour cent un an auparavant.

Ainsi que diminuait légèrement le nombre des chômeurs, le nombre de personnes au travail augmentait de 1,9 pour cent.

À la mi-décembre, le Congrès du Travail du Canada, qui présentait un mémoire au gouvernement, disait que l'on verra peut-être un nombre sans précédent de chômeurs au cours de l'hiver prochain, prévision rejetée par le ministre du Travail qui déclare que le chômage diminue au pays.

### EN SEPTEMBRE

En septembre dernier, le pourcentage du chômage était tombé à 3,9, soit le chiffre le plus bas en trois ans, et les économistes dirent que c'était un signe que l'on avait atteint cette période de plein emploi dont avait parlé le premier ministre Diefenbaker. Les partis d'opposition, par contre, répondaient que pour atteindre le plein emploi, il fallait que le pourcentage du chômage soit plus bas.

Dans son discours du Trône, à l'ouverture du 25e Parlement, le gouvernement a promis de créer 1.000.000 de nouveaux emplois. Il a présenté un projet de loi et établi un Office national de développement économique qui aura pour tâche de conseiller le gouvernement sur certains problèmes économiques particuliers.

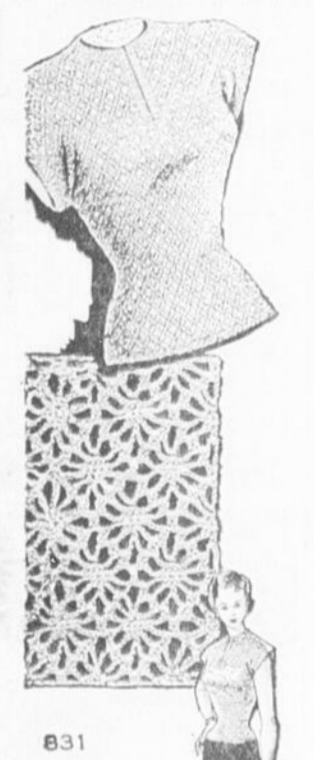
Il a aussi fait adopter une législation qui a pour but de grouper les représentants des employeurs et des employés et des membres du gouvernement pour qu'ensemble ils cherchent les solutions aux problèmes créés par l'automatisation.

## Votre travail à l'aiguille

par Laura Wheeler

831

Si vous aimez le travail à l'aiguille, faites des manutentions, cette jolie blouse à manches courtes qui accompagnera bien toutes vos jupes ou pantalons. Vous l'obtiendrez dans les tailles 32, 34, 36, 38.



831

Écrivez librement votre nom et votre adresse et mentionnez concrètement le numéro du patron ainsi que le numéro de l'annonce. Ne pas commander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresse vos commandes comme suit : SERVICE DES PATRONS L'ÉVÉNEMENT QUÉBEC (P.Q.)

Prix: 50c. Seuls les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un délai de 15 à 20 jours.

**VENDEUR EXPERIMENTE DEMANDE**  
pour offrir textiles importés de luxe dans les magasins de détail et à rayons de la province de Québec.  
S'adresser au DEPT 3848, LE SOLEIL

## Mots croisés

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												

- HORIZONTALEMENT**
- Grand navire de guerre — Région où sont accumulés des eaux stagnantes.
  - Mouvements folâtres — Grande ville.
  - En fin et brillant — Vaste étendue d'eau salée — Partie du corps humain.
  - Centre — Région du roi Hughes — Une manche au tennis.
  - Éduard — Qui appétit au mari.
  - Autres.
  - Changement subi dans le vent — Couleur.
  - Sans compagnie — Point de la voie ferrée.
  - Contre — Amas — Coup donné sur le sein.
  - Lequel a une queue — Entrer le nez de l'ours — Lav du Roi.
  - Pour qui — Appeler le maître ou maître — Saut.
  - Ce qui est en forme de spirale — Matière.
- VERTICALEMENT**
- Élémé de l'oiseau — Prix — Ruelle — Deux autres.
  - Attention — Petit bequet — Conscience.
  - Alexis — Latin — Taxe de l'impôt — Ouvrage de montagne.
  - Osmium — Liste des mois — Marie — Département.
  - Petit mammifère capoté — Remorqueur un bateau.
  - Non scientifique de la stipe — Département.
  - Difficile à conduire — Agent des douanes des autres.
  - Cette à l'ouest — Principe du jeu — Dieu de l'Amour.
  - Courte jusqu'à la gorge — Ambassadeur du souverain pontife — F. d'Alphonse.
  - Ch. — Saut — Gai — Drap fin — Lettre grecque.
  - Habitant des îles britanniques — Partie plume.
  - Fortement rouillé — Note de musique — Figure hiéroglyphique en forme de T.

(Solution du dernier problème)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

1 MORTIFICATION

2 PÉRIODE

3 OMBRE

4 MIEUX

5 BORD

6 LAS

7 LIT

8 ISLAM

9 ET

10 EN

11 EN

12 EN

13 EN

**A VENDRE**  
Une industrie dans région prospère. 152.000 de population, valeur aux livres, Comptant 10%. Profit par année \$25.000.  
Département 3843, Le Soleil, Québec

**CARNAVAL DE QUÉBEC**  
6 au 26 FÉVRIER

6 fév. — Ouverture du Carnaval  
8, 9, 10 fév. — Dog Derby  
9 fév. — Bal Populaire — Collège  
15 fév. — Journée de la Forêt — Bal des Nations  
16-23 fév. — Tournoi de Hockey Pee-Wee (Collège)  
17 fév. — Parade du Jour  
18 fév. — Fête de Nuit (Lac Beauport)  
22 fév. — Bal de la Régence  
23 fév. — Parade du Soir  
24 fév. — Courses en Canots  
25 fév. — Festival St-Roch  
26 fév. — Bal du Mardi-Gras

Monuments de Neige et de Glace  
Dîners populaires  
Quelque chose au programme tous les jours  
Pour dépliant illustré et programme complet, écrire à:  
**CARNAVAL D'HIVER DE QUÉBEC INC.**  
60 rue d'Auteuil, QUÉBEC, P.Q.

Le groupe s'est arrêté en dernier au chalet de Clément Laflamme à Ste-Pétronille. C'est là que le verre de gin a été bu vers 5 h 30 du matin. Laflamme admit qu'à ce moment, lui et ses compagnons



Amateurs de courses, voulez-vous "un tuyau dans la neuvième"? Vous n'avez qu'à demander à Runnymede, un splendide chat de gouttière, qui partage depuis quelques années la stalle de Runnymede Beale, un trotteur de neuf ans. Si Runnymede vous

répond "miaou, miaou", vous n'avez qu'à traduire et le tour est joué. Son compagnon Beale a établi un record de piste de deux minutes, huit secondes et trois cinquièmes à Sackville Downs, Nouvelle-Ecosse, en 1959.

(Téléphoto — PC)

## Tôlerie en Roumanie

Un complexe sidérurgique, comptant parmi les premiers du monde, va être édifié en Roumanie sur le delta du Danube, à Galatz. En première étape, l'usine comprendra une tôle forte de 3.200 mètres pouvant laminer par an 500.000 à 600.000 tonnes de tôles parachevées à partir de lingots et, ultérieurement, 1.000.000 de tonnes à partir de brames.

Cette tôle a fait l'objet d'un important contrat signé par l'entreprise d'Etat roumaine et un consortium industriel franco-britannique, dans le cadre de Sidexport.

Le montant du contrat initial dépasse 185 millions de NF.



ON CHUCHOTTE DES MOTS TENDRES ou s'offre un petit bec? Pas du tout. Ces deux chameaux ne peuvent pas tolérer les cordes qui les re-

tiennent pendant qu'ils sont mis en vente au Maroc. Les chameaux sont payés environ \$150 chacun. (Téléphoto — PC)

## SUGGESTIONS D'ARCHITECTES POUR PARER AUX INCENDIES

Selon la Société des Architectes de la Région de Québec, où essaierait de prouver actuellement que le seul moyen de lutter contre les tragédies dues aux incendies est de construire des escaliers de sauvetage à l'extérieur des édifices, alors qu'il existe toute une foule de moyens efficaces à prendre contre les incendies et leurs conséquences tragiques.

la prévention des incendies mais pas le seul, et l'emploi de ce moyen sans discernement enlaidirait irrémédiablement notre ville.

son autonomie, comme l'indique la Charte de la Cité, et qui permettrait de donner au Service d'Urbanisme les pouvoirs nécessaires à l'accomplissement complet de ses fonctions.

Dans un communiqué publié hier, la Société déclare qu'il serait grand temps de songer sérieusement à améliorer les installations contre le feu de la majorité des édifices de la ville et de reconstruire des parties de ces édifices ou même de les refaire à neuf au besoin.

### Autres vols

Un citoyen de St-Eugène de Rimouski, M. Lévis Dastous, a rapporté s'être fait voler une somme de \$200 ainsi qu'un cheque au montant de \$304, jeudi soir, dans un établissement du quartier du Palais. Un Québécois, M. J.-M. Aréau, 39 Christophe-Colomb, a aussi mentionné la disparition de différents meubles d'une valeur de \$240 qu'il avait entreposés.

Dans la lutte contre les incendies, la Société suggère, entre autres choses, de refaire les escaliers à l'épreuve du feu, d'éliminer certains matériaux de revêtement très combustibles, d'employer de systèmes d'alarme, d'installer des gicleurs automatiques, et enfin de faire vérifier régulièrement par des inspecteurs les systèmes de chauffage et de ventilation des édifices qui ne sont pas à l'épreuve du feu.

**Excusez-nous... nous étions si occupés l'été dernier**

Voici venue la saison où nous, de l'industrie du bâtiment, cherchons de petits travaux de construction, de rénovation et de réparation. Vous constaterez que durant l'hiver il est plus facile de trouver de bons ouvriers et souvent moins coûteux de faire exécuter des travaux à votre maison ou à votre local d'affaires.

**LE BUREAU DU SERVICE NATIONAL DE PLACEMENT DE VOTRE LOCALITE PEUT VOUS FOURNIR RENSEIGNEMENTS ET AIDE.**

Annonce autorisée par l'hon. Michael Starr, ministre du Travail, Canada

## Du charme à revendre si "ils" veulent réussir

Hollywood (PA) — Les meilleures études chimiques ne se réussissent pas en laboratoire. Par exemple: un bureau publicitaire d'Hollywood vient de conclure que deux vedettes telles Boite Davis et Joan Crawford qui ont joué ensemble dans le film "What ever Happened to Baby Jane", peuvent encore faire scouir les foules.

Un autre exemple probant vient d'être fourni par John Wayne chevauchant un alean, ou encore par Cary Grant au volant d'une Rolls Royce. Quand une formule s'avère fructueuse, il faut la conserver et l'exploiter à fond.

Doris Day, récemment encore, a permis aux producteurs qui l'avaient employée de réaliser des recettes fabuleuses. Personne mieux qu'elle ne peut jouer les jeunes américaines... et, par ailleurs, aucun jeune premier n'est plus intéressant à voir que Rock Hudson dans un rôle comme celui qu'il a si bien tenu dans "Love Come Back".

distribution. Mais il est à remarquer que lorsque Martin devient la co-vedette d'un film avec comme partenaire Lana Turner, comme ce fut le cas dans "Who's Got the Action", nous assistons à un prodige. Une des grandes réalisations à succès du cinéma américain.

Marilyn Monroe, dont les talents multiples ont été exploitées à fond dans quantité de comédies musicales, a prouvé également la vérité de cette assertion: il faut, si l'on veut réussir au cinéma, exploiter les possibilités personnelles de chaque vedette.

Il est aussi maintenant, plusieurs étoiles qui sont capables de faire à elles seules, des films à succès. Parmi celles-ci, mentionnons Jerry Lewis, Liz Taylor, et Marlon Brando.

• Stanley Kubrick va entreprendre le film "Dr. Strange-Love, or How I learned to stop worrying and love bomb", titre qu'on pourrait traduire par: "Dr. Folamour, ou Comment apprendre à aimer la bombe". Le principal rôle sera interprété par Peter Sellers.



**Soudainement**, Burt Lancaster pense aux jours lointains où il occupait le poste important de vendeur de fleurs, au coin des rues. La scène a été croquée au cours du tournage du film "A Child's Waiting".

## Berthold Brecht

• Gassman, comédien et metteur en scène italien, présentera cette année une anthologie de héros du théâtre: d'Eschyle à Bertolt Brecht. L'acteur emmènera, après l'Italie, son spectacle en France, en Grande-Bretagne, aux E.-U., au Japon et en U.R.S.S.

## La Harpe Birmane éditée à Tokyo

• Antonioni: "Nous avons échangé Koni Ichikawa (réalisateur de "La Harpe birmane") et moi, un courtier si abondant sur des sujets divers, que les Japonais l'ont jugé digne d'être publié. L'ouvrage sera édité à Tokyo en 1963.

## Dans nos CABARETS

**SAMEDI DIMANCHE**

**A LA PORTE ST-JEAN** — Jacqueline Francoise Page Blanche: Jean Vais (sa) Samedi 9h, 11h, 12h30. Dimanche 9h, 11h.

**AU BAL TABARIN** — Julie Taylor — Faith Gardner — Johnnie Russel. Samedi 9h, 11h, 1h. Dimanche 9h, 11h.

**AU CORONET** — Yvan Daniel — Lily Marlene. Samedi 9h, 11h, 1h. Dimanche 9h, 11h.

**BARIL D'OR** — Phil Humphrey & The Fendermen. Samedi 9h30, 11h, 12h30. Dimanche 9h, 11h.

**CHEZ EMILE** — Les Tear Drops — Baby Erickson — André Clement. Samedi 9h, 11h, 1h. Dimanche 9h, 11h.

**CHEZ GERARD** — Michel Dary — Nal Bonet. Samedi 9h, 11h, 1h. Dimanche 9h, 11h.

**LAFAYETTE** — Gebette — Simone — George Toit. A La Ronde. France Perrier. Samedi 10h15, 12h30. Dimanche 9h.

**L'ESCAPADE** — Marc Haines — Terry Hunter. Samedi 9h30, 11h, 12h30.

**DANSE**  
CE SOIR  
avec ORCHESTRE  
ADMISSION \$1.00  
**MOULIN ROUGE ENR.**  
1008, 3e Avenue — Tél.: 527-6401  
Il y a danse avec orchestre, tous les jeudis et samedis.

**HÔTEL CAROL**  
★ licencié ★  
Danse tous les soirs avec  
LEO-JULES BERNIER, organisateur  
Spécialité:  
REPAS DE NOCES ★ BANQUETS  
★ CONVENTIONS DE TOUS GENRES  
Stationnement facile, St-Nicolas près du pont de Québec.  
Tél.: 832-2593

CE SOIR  
9h, 11h, 1h et  
DIMANCHE 3 h, 30  
9h et 11h.  
les formations  
d'artistes et  
comédiens  
**BABY ERICKSON**  
★ ENDRE CLEMENT  
populaire animateur  
Res.: 524-0091

**Chez EMILE**  
**Les TEAR DROPS**  
★ ENDRE CLEMENT  
populaire animateur  
Res.: 524-0091

**AUBERGE CAROUSSEL**  
VAL ST-MICHEL  
avec orchestre  
**"LES COSMOS"**  
(TWIST)  
SALLE DE RECEPTIONS,  
BANQUETS, NOCES, ETC.  
Res. Tél.: 842-2188

**Au Bal TABARIN!**  
En vedette, ce soir et demain soir  
Jolie danseuse exotique surnommée  
"Miss Angel Eyes"  
★ **JULIE TAYLOR** ★  
Vous passez votre soirée inoubliable  
AUSI:  
JOHNNIE RUSSEL  
M. Show  
Business  
Chanteur  
et m.c.  
FAITH GARDNER  
danseuse exotique  
AUCUN MINIMUM  
RES.: 824-6200

à la porte  
**ST-JEAN**  
★ **Jacqueline François** ★  
DÉJEUNER  
"Buffet-Spécial"  
servi de 9h à 9h  
(\$2.00 par  
personne)  
Les clients qui prennent  
le buffet peuvent assister au spectacle sans charge de couvert.  
Res.: 529-4144

**L'ESCAPADE**  
478, MGR GAUVREAU — TEL.: 529-5223  
★ **GUY JOURDAIN** ★  
populaire animateur  
VOUS PRESENTE  
★ **MARC HAINES** ★  
★ **TERRY HUNTER** ★  
DANSE TOUS LES SOIRS  
AVEC ORCHESTRE

## Fabriquer des médailles est un art qui rapporte beaucoup

Sherbrooke, (PC) Il y a 11 ans, Orazio Lombardo, un graveur de Milan, a répondu à une annonce à la radio offrant de l'ouvrage dans une localité appelée Sherbrooke, province de Québec.

Il grava une médaille qui fut choisie comme la meilleure de six qui avaient été envoyées à un employeur canadien par six hommes du métier.

Aujourd'hui, M. Lombardo est l'un des principaux fabricants canadiens de médailles militaires et religieuses.

Il a un atelier équipé de 21 machines et donnant du travail à huit employés qui fabriquent quelque 35,000 médailles.

Lorsqu'il est descendu de navire, en 1951, Lombardo avait \$10 sur lui et la promesse d'un emploi de Francis Costanza, représentant d'une bijouterie de Sherbrooke, qui avait annoncé à la radio de Milan par l'entremise des autorités de l'immigration canadienne en Italie.

### IL VEND AU GOUVERNEMENT

Lombardo épousa une Canadienne, "travalla nuit et jour", et éventuellement monta son propre atelier pour quitter la maison de bijoutier où il était employé. Et ainsi il se lança à son propre compte.

Maintenant, dans son atelier de trois étages, Orazio passe souvent jusqu'à 16 heures par jour.

Le ministère fédéral de la Production de la défense est son plus gros client. Mais les curiers de Halifax et le gouvernement de la Colombie-Britannique achètent ses médailles également.

Mais ce que Lombardo aime par-dessus tout, c'est de fabriquer des médailles à l'occasion d'événements historiques et en quantité limitée pour le bénéfice des collectionneurs.

L'une des plus récentes émissions de telles médailles a été la médaille d'un diamètre de trois pouces et trois quarts pour commémorer l'ouverture officielle de la route transcanadienne.

M. Lombardo dit que l'on n'attache pas assez d'importance aux belles médailles pour collectionneurs.



Orazio Lombardo, un Canadien d'origine italienne qui fabrique des médailles, exploite une bonne petite entreprise à Sherbrooke. Il a huit employés qui travaillent dans son établissement où ils ont 21 machines à leur disposition. De cet atelier sortent environ 35,000 médailles religieuses et militaires par année.

**UNION COMMERCIALE**  
275, rue de la Couronne  
Ce soir, à 9 heures  
DANSE  
★ Orchestre Hop-Tones ★  
Invitation aux membres et leurs amis.

**Motel NEPTUNE**  
viaduc Pont de Québec  
**DANSE TOUS LES SOIRS**  
avec MEO BOUCHARD  
ET SON ENSEMBLE  
AUCUNE CHARGE DE COUVERT  
ET DE MINIMUM  
Réceptions - Banquets - Noces  
RES.: 653-4941

**CHINA GARDEN Restaurant**  
2155 BOUL. STE-ANNE  
Mets chinois et canadiens  
LIVRAISON GRATUITE  
APPELEZ:  
661-6988  
BIERE - VINS - LIQUEUR  
Stationnement gratuit  
en tout temps  
Ouvert de 10h. a.m.  
à 3h. a.m.

**'Le Colonel'**  
1600 Saint-Vallier - Ouest  
**"SPECTACLE DANSANT"**  
avec  
les incomparables artistes  
Les **Megatones**  
au 'Bar Salon La Cave'  
de 9h.30 à la fermeture  
Res.: 681-2844

**AU CORONET**  
Le Prince de la Chanson  
**YVAN DANIEL**  
Au même programme:  
**LILI MARLENE**  
Jolie et séduisante danseuse  
MARCEL TARDIF  
chanteur et m.c.  
Spectacle 9h, 11h, et 1h.  
Le dimanche: 9h, et 11h.  
Aucun minimum — Res.: 822-2107

**HOTEL MOTEL ROND-POINT**  
LICENCE (PERMIS R.A.Q. No 4)  
ROND-POINT — LEVIS — 837-8841  
(CENTRE RUE ST-HENRI)

★ SOIREE ORGANISEES.  
★ ENTERREMENTS DE VIE GARÇON MIXTES.  
★ 25e ANNIVERSAIRE, NOCES.  
★ BANQUETS, SOIREE EN GENERAL.  
Informations: 837-8841  
RESERVEZ DES MAINTENANT TOUS LES SOIRS DE LA SEMAINE AINSI QUE LES VENDREDIS ET SAMEDIS

**Chez LARRY'S**  
3001 BOUL. LAURIER  
**DANSE**  
avec LES AVANTIS  
TOUS LES JEUDIS, VENDREDIS  
ET SAMEDIS SOIR.

**SOUPER CANADIEN L'ETOILE D'ARGENT**  
Champigny  
Le souper canadien qui devait avoir lieu le 21 janvier est remis à dimanche 3 février, à 7 hres.  
**DANSE**  
ORCHESTRE MARTINICAIN  
cartes en vente à l'entrée  
Tél.: 872-2887

**DANSE TOUS LES SOIRS**  
AVEC L'ORCHESTRE  
Les **BOBBY SOX**  
Admission gratuite — Réceptions de tous genres — Soirée de quilles.  
**BAR SALON VALENCIEN** licencié  
169 St-Louis, Loretteville  
Res. 842-1287

**LE RESTAURANT La Fayette**  
345 boul. Chateaubriand, Québec.  
★ A LA RONDE ★  
**DANSE** tous les jeudis, vendredis et samedis soir.  
avec **FRANCE PERRIER**  
chanteuse accompagnée à l'orgue et à la batterie

**SAMEDI DANSE**  
**ROLAND L'HEBREUX**  
à l'orgue et son ensemble  
Licencié — Permis R.A.Q. No 177  
Res.: 837-7700 et 837-4526

**Chez Gérard** la grande vedette canadienne de l'heure  
★ **GUY DENIS** ★  
l'agacante et la ★ **NAI BONET** ★  
planteuseuse dansante  
en plus  
★ **GEORGE HORTON** instrumentiste  
★ **GLORIA** et ses musiciens  
**DANSE ENTRE LES SPECTACLES**  
Voyez le spectacle et son inoubliable titre  
Res.: 524-0549

**Futurs mariés**  
**L'AUBERGE DE LA COLLINE**  
vous invite votre déjeuner de noces. Endroit spécialisé. St. Louisement, spacieux. Four appointement, signaler.  
832-2931

**LE DIPLOMATE**  
2945, 1ere AVENUE  
maintenant ouvert  
**OUVERTURE**  
le 1er mars  
Salle à dîner, banquets, réceptions, mariages, anniversaires, etc.  
RES. TEL.: 626-0216

**SAMEDI DANSE**  
**ROLAND L'HEBREUX**  
à l'orgue et son ensemble  
Licencié — Permis R.A.Q. No 177  
Res.: 837-7700 et 837-4526

**Chez Gérard** la grande vedette canadienne de l'heure  
★ **GUY DENIS** ★  
l'agacante et la ★ **NAI BONET** ★  
planteuseuse dansante  
en plus  
★ **GEORGE HORTON** instrumentiste  
★ **GLORIA** et ses musiciens  
**DANSE ENTRE LES SPECTACLES**  
Voyez le spectacle et son inoubliable titre  
Res.: 524-0549

Sous les auspices du **CARNAVAL D'HIVER DE QUÉBEC** ★  
avec les hommages de **Molson (Québec) Limitée:**

# "LA POULE AUX OEUF D'OR"

avec Roger Baulu, suivie de

# "LA RIGOLADE"

animée par **Denis Drouin**

★ aussi **CONCOURS DE TWIST** ★

En prix de présence: Un **VALIANT 1963** ★  
plus une multitude d'autres prix.

Sur la scène: ★ **Un spectacle inoubliable de 3 heures** ★

★ **Dominique Michel** ★  
★ **Les Jérolas** ★  
ORCHESTRE DE  
★ **Guy Boucher** ★  
ET PLUSIEURS AUTRES.  
★ ainsi que la troupe habituelle des spectacles  
"LA POULE AUX OEUF D'OR" et "LA RIGOLADE"

avec la collaboration des équipes de "LA POULE AUX OEUF D'OR" et de "LA RIGOLADE".  
Les billets sont en vente dans les dépôts habituels du Casino.

★ **COLISEE DE QUEBEC** ★

**\$15,000.00** en prix

LOGES: \$2. — PARTERRE: \$1.75  
MEZZANINES: \$1.75 et \$2.00  
BALCON: \$1.25  
ADMISSION GENERALE: \$1.25

Tous ceux qui veulent participer aux jeux de "LA RIGOLADE" et de "LA POULE AUX OEUF D'OR" sont priés de se rendre au Colisée pour 3 h. 30 lundi le 11 février.

# L'OISELEUR... "SON" RÔLE !

Burt Lancaster, durant sa longue et intéressante carrière, a eu l'occasion de tenir quantité de rôles aussi divers que possible.

Il a joué les prédicateurs, les apaches, les journalistes, les soldats, les juges, etc., etc. . .

Mais il n'a peut-être jamais eu l'occasion d'interpréter un rôle aussi agréable que celui d'oiseleur; et c'est celui-là même qu'on lui a confié dans le film "The Bird of Alcatraz". Cette histoire peu ordinaire de Robert Stroud, le fameux homme de science qui passa 33 années de sa vie en prison, dont 46 entièrement seul, a forcé Burt Lancaster à devenir lui-même, l'ami des oiseaux pour apprendre à mieux les connaître et parler, tenir le rôle à la perfection.

Quantité de personnes qui ont vu le film "Bird Man of Alcatraz" sont convaincues que Lancaster tient là, "le" rôle de toute sa carrière. En effet, il a remporté son 8ème prix international, incluant San Giorgio Prize comme le meilleur comédien de l'année au Festival International de Venise. D'ailleurs les photos ci-contre permettent de juger, à quel point Lancaster et les oiseaux ont "collé" ensemble.

Ce film a été réalisé par Harold Hecht, Stuart Millar et Guy Trosper, d'après le livre de Thomas E. Gaddis.



L'une des scènes les plus émouvantes du film "Bird Man of Alcatraz" est

celle où Burt Lancaster libère de leur cage les oiseaux favoris, ses seuls compagnons durant près de 46 ans.

## Encore "Elle" !

Louis Jourdan est à Londres, où il a rejoint Elisabeth Taylor et Richard Burton dans le film qu'Anatole de Gruenwald tourne actuellement: "The V.I.P.". Une V.I.P., rapetons-le, est une "Very Important Person", une personne très importante comme de bien entendu... Elisabeth Taylor !

Bing Crosby, devenu prêtre italien, sera envoyé en Italie du Sud pour instruire un procès en béatification dans le film "L'Avocat du diable".

## Nocturne pour Marilyn

Une comédie sur Marilyn Monroe au Teatro Pirandello de Rome. "Un dernier nocturne pour Marilyn", de Tullio Piscopo, raconte l'histoire de l'actrice de ses débuts à son suicide.

## Sacha DISTEL Tout arrive...

"Mon mariage est une affaire sérieuse qui doit se dérouler dans la plus stricte intimité" a dit Sacha Distel. C'est fait... Le jeune chanteur vient d'épouser à Megeve la championne de ski Françoise Breaud. La cérémonie comme la réception se sont déroulées, paraît-il, dans la plus stricte intimité.

## VACANCES ET TRAVAIL !

Michèle Morgan, qui vient de se rendre en Suisse, a emporté trois scénarios qu'elle doit lire durant ses vacances. L'un de ces projets la conduirait en avril-mai dans les studios italiens.

En septembre, si les accords en cours sont conclus, la célèbre actrice de l'écran français serait la vedette d'un film d'après Henri Barbusse, sous la direction d'Alex Joffé.

**CINEAC**  
Place Laurier — Tél. 653-2112  
AIR CLIMATISE  
FILM POUR ADULTES SEULEMENT  
du 1er fév. au 3 fév.  
**NOTRE-DAME DE PARIS**  
Gina Lollobrigida et Anthony Quinn  
CinémaScope en couleurs  
Aussi  
**LA RIVIERE DES ALLIGATORS**  
avec Beverly Garland, Bruce Bennett  
CinémaScope en couleurs  
Lundi fin à 7:35 hrs  
A 9:00 hrs  
Ciné-Club LAVAL

**IMPERIAL**  
Deux grandes productions "CinémaScope" en couleurs :  
"Les Aventuriers de Kilimanjaro"  
Robert Taylor et Anne Aubrey  
Aussi  
Drame émouvant... action qui donne le vertige !  
"LE SECRET DU GRAND CANYON"  
Carnel Wilde et Victoria Shaw

**A L'AFFICHE JUSQU'À LUNDI SOIR**  
Représentation continue de 10 à 11:00, "If a Man Answers" à 10:30, 11:00, 11:30. Dernier spectacle complet à 10:30.  
Mlle ÉLIE FRANK... du côté de sa mère et l'histoire du côté de son père, pas surpris si Frank était si dur !  
**"IF A MAN ANSWERS"**  
...DON'T HANG UP!  
Hang around for the FUN!  
**SANDRA BOBBY DEE DARIN**  
MICHÉLINE PRESLE - JOHN LIND  
CESAR ROMERO - STEFANIE POWERS  
A Dîner International Films en Couleur **COLO**  
**CAPITOL**  
UN THÉÂTRE FAMEUX PLAYERS  
MATINÉES : 65¢ DIMANCHE ET SOIRS : 85¢

Ils n'y avaient pas droit... mais l'issue était inévitable !!!  
COLUMBIA PICTURES présente  
**KIRK DOUGLAS KIM NOVAK**  
**ERNIE BARBARA KOVACS RUSH**  
**Liaisons Secrètes**  
WALTER MATTHAU  
VIRGINIA BRUCE - KENT SMITH - HELEN GALLAGHER  
Aussi... Ce garçon est un hors-la-loi, mais personne ne pouvait pendre son âme!  
**"FAIS TA PRIÈRE"**  
**TOM DOOLEY**  
MICHAEL LANDON - JO MORROW - JACK HOGAN - KEN LYNCH  
A L'AFFICHE AUX 2 CINEMAS !  
**VICTORIA • CLASSIC**

**Le Cinéma**  
COTES MORALES ET HORAIRES  
On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale de films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rivière St-Charles.  
La classification morale est établie sur les films tels qu'approuvés et souvent modifiés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.  
Les cotes morales d'inspiration aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme au titre II, 3, 4.  
**SIGNIFICATION DES COTES MORALES**  
AA - ADULTES ET ADOLESCENTS : Films qui en général peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).  
A - ADULTES : Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.  
AR - ADULTES AVEC RÉSERVES : Films qui présentent des dangers soit à cause des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent ou certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement sérieux et de conviction, même aux adolescents.  
D - A DÉCONSEILLER : Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.  
P - A PROSCRIRE : Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

**CAPITOL** : — Représentation continue de 10 à 11:00, "If a Man Answers" (A), 105 min., Kirk Douglas, Kim Novak, à 10:30, 11:00, 11:30. Dernier spectacle complet à 10:30. "Mlle Élie Frank" (A), 114 min., Stefanie Powers, Cesar Romero, à 10:30, 11:00, 11:30. Dernier spectacle complet à 10:30.  
**CARTIER** : — Nouvelles et sujet court : 1:10, 3:58, 6:40, 9:34. Écoutez ma chanson (A), en couleurs : 1:25, 4:12, 7:01, 9:49. Années : 1:19, 4:07, 6:55, 9:43. L'Ombre de l'Étoile Rouge : 1:28, 5:26, 8:14.  
**CINEAC** : — Notre-Dame de Paris (A), 2:00, 5:30, 9:05 hrs. La Rivière des Alligators (A), 4:30, 7:35 hrs. Nouvelles : 6:55, 7:25, 9:00 hrs.  
**CINEMA DE PARIS** : — Actualités : 12:30, 3:30, 6:40, 9:34. Fais ta Prière Tom Dooley (AA), 1:00, 4:20, 7:50 hrs. Liaisons Secrètes (A), 1:25, 4:12, 7:01, 9:49. Années : 1:19, 4:07, 6:55, 9:43. L'Ombre de l'Étoile Rouge : 1:28, 5:26, 8:14. Contingent de 1:00 à 11:20 hrs.  
**EMPIRE** : — Jules et Jim (D), représentation complète à 1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:00 hrs.  
**IMPERIAL** : — Les Aventuriers de Kilimanjaro (AA), 1:25, 3:52, 6:46, 9:41 hrs. Surtout 2:26, 5:23, 8:17 hrs. Le Secret du Grand Canyon (AA), 2:12, 5:26, 8:23 hrs.  
**LARRET** : — Nouvelles et sujet court : 1:10, 3:58, 6:40, 9:34. Écoutez ma Chanson (A), en couleurs : 1:25, 4:12, 7:01, 9:49. Années : 1:19, 4:07, 6:55, 9:43. L'Ombre de l'Étoile Rouge : 1:28, 5:26, 8:14.  
**LARRET** : — Quand la Marquitta Gronde (A), couleurs : 1:15, 4:10, 7:10 hrs. Nouvelles : 2:50, 9:25 hrs. Qu'est-ce que Mamam comprend de l'Amour (A), cinémaScope, couleurs : 3:05, 6:15, 9:40 hrs. Pin : 11:15 hrs.  
**MONTMORENCY-LAVAL** : — L'inspecteur de Service (AA), 1:45 hrs. Millionnaire de Cinq Sous (A), 1:15 hrs. DIMANCHE : L'inspecteur de Service : 1:10, 4:30, 8:15 hrs. Millionnaire de Cinq Sous : 3:00, 6:30, 9:45 hrs.  
**PIGALLE** : — Actualités : 12:30, 3:30, 6:40, 9:34. Guri-Apina à Tanger (A), 12:40, 3:40, 6:33, 9:43 hrs. Les Noces du Nord (AA), 2:10, 5:18, 8:28 hrs. Pin : 11:12 hrs.  
**PRINCESSE** : — Sujet : 1:00, 6:05 hrs. Les Pirates de Tripoli (A), 1:10, 6:15 hrs. L'Involontaire (AA), 1:10, 6:15 hrs. Années : 2:45, 6:10, 9:20 hrs.  
**RIALTO** : — Nouvelles : 1:00, 4:20, 7:45 hrs. Dans les Griffes du Tigre (AR), 1:00, 4:30, 7:50 hrs. Le Solaire Récalcitrant (A), 2:50, 6:15, 9:35 hrs. Années : 2:45, 6:10, 9:20 hrs.  
**SILLERY** : — Virage du Diable (AR), couleurs : 6:45 hrs. Un Seul Survivant (AR), 8:00 hrs. Papa sa Femme et moi (A), 9:40 hrs. Pin : 11:10 hrs. AL-JOURD HUI Film spécial pour enfants à 2:00 hrs. Virage du Diable : Pin : 3:30 hrs. DIMANCHE : 9:40 hrs. Virage du Diable : 2:15, 6:40 hrs. Un Seul Survivant : 3:30, 8:15 hrs. Pin : 11:10 hrs.  
**VICTORIA** : — Fais ta Prière Tom Dooley (AA), 1:00, 4:20, 7:50 hrs. Liaisons Secrètes (A), 1:25, 4:12, 7:01, 9:49. Années : 1:19, 4:07, 6:55, 9:43. L'Ombre de l'Étoile Rouge : 1:28, 5:26, 8:14. Contingent de 1:00 à 11:20 hrs.  
**CINEMA DE LEVIS** : — La Vie à belles dents (AR), 5:00, 9:30 hrs. Nouvelles : 7:45 hrs. Anabab (A), couleurs (CinémaScope) : 8:00 hrs.  
**BIENVILLE** : — Quand la Marquitta Gronde (A), couleurs : 8:25 hrs. Nouvelles : 8:10 hrs. Annabab (A), cinémascope, couleurs : 6:30, 10:00 hrs. Pin : 11:30 hrs. DIMANCHE : Matinée à 1:30 hrs.

La Société cinématographique "Sarde", qui compte parmi ses principaux actionnaires Amadeo Nazzari et Alberto Sordi, vient d'acquiescer 20.000 hectares de terre en Sardaigne. Elle envisage d'y construire prochainement les studios les plus modernes d'Europe.  
Le librettiste américain Otto Harbach vient de mourir à New York. Il avait notamment écrit les couplets de la célèbre opérette "Rose-Marie".

**PRINCESSE**  
TROIS GRANDS FILMS FRANÇAIS  
En couleurs :  
**"SAMSON ET DALILA"**  
Victor Mature et Hedy Lamarr  
**"LE DELIQUANT INVOLONTAIRE"**  
Jerry Lewis et Darren McGavin  
En couleurs :  
**"LES PIRATES DE TRIPOLI"**  
Paul Henreid et Patricia Medina

Stratford, Ontario — "Le Mikado" l'une des plus populaires et des plus légères opérettes de Gilbert et Sullivan sera présentée cet été à Stratford à l'occasion du festival de musique.  
Présentée au théâtre Avon durant six semaines et deux jours, période qui débutera le 5 juillet, "Le Mikado" sera la quatrième oeuvre de Gilbert et Sullivan à être présentée par la compagnie du Festival d'opérettes. La série a commencé en 1960 alors qu'on a présenté "H.M.S. Pinafore", en 1961 ce fut "Les Pirates de Pénance", et en 1962 on présente "Les gendarmes".  
Norman Campbell montera l'opérette "Le Mikado". Les costumes et les accessoires seront de Brian Jackson. Louis Applebaum agira encore comme directeur musical et dirigera l'Orchestre du Festival National.  
Eric House a signé pour le rôle de Ko-Ko, "Le Grand Lord Exécutionnaire de Titipu". M. House, a participé à plusieurs activités du Festival, notamment dans les rôles de Sir Joseph Porter dans la pièce "H.M.S. Pinafore" et du Major-Général Stanley dans "Les Pirates de Pénance". Il a encore interprété ce dernier rôle au cours d'une récente tournée dans les villes de New-York, Los Angeles, San Francisco et Vancouver.  
Pour sa part M. Campbell est considéré comme étant l'un des meilleurs réalisateurs de la télévision canadienne. Il a réalisé récemment une ver-

**SILLERY** A L'AFFICHE  
**"VIRAGE DU DIABLE"**  
Couleurs — Carnel Wilde, Jean Wallace  
**"UN SEUL SURVIVANT"**  
Jacques Sernas, Yvonne Tuel  
**"PAPA SA FEMME ET MOI"**  
Cin - Cou. — Dominique Mondage, Antonella Luschi  
Aujourd'hui à 2h film spécial pour enfants.  
**"VIRAGE DU DIABLE"** couleurs

**CINEMA**  
**Montmorency-Laval**  
BEAUPORT  
**"MILLIONNAIRE DE CINQ SOUS"**  
DANNY KAYE - LOUIS ARMSTRONG  
Superbe production musicale en couleur  
Semaine à 9:15 — Dimanche à 3:00, 6:30, 9:45  
AU MEME PROGRAMME :  
**"L'INSPECTEUR DE SERVICE"**  
JACK HAWKINS et DIANA FOSTER  
Un film de suspense  
Semaine à 7:45 — Dimanche à 1:30, 4:50, 8:15  
Entrée Sam. et Dim. : 0.90 — Semaine..... 0.75

Henri Serre et Jeanne Moreau dans une scène du film à succès de François Truffaut, "Jules et Jim", en deuxième semaine au cinéma Empire.

Un sujet qu'on n'a encore jamais osé traiter à l'écran!  
**JEANNE MOREAU** dans un film de **FRANÇOIS TRUFFAUT**  
**Jules et Jim**  
un pur amour... à trois  
au cinéma **EMPIRE**  
HORAIRE DES REPRÉSENTATIONS :  
Aujourd'hui et Dimanche à 1h., 3h., 5h., 7h. et 9 heures. La direction vous suggère les représentations de 1h., 5h. et 7h. pour éviter les foules.  
LUNDI À VENDREDI : 2 REPRÉSENTATIONS PAR JOUR — EN MATINÉE À 2 HEURES ET EN SOIRÉE À 8 H. 30



**"L'Homme Sartre"**

Deux jeunes réalisateurs italiens, Autera et Lo Cascio, viennent de terminer un documentaire sur Jean-Paul Sartre intitulé "L'Homme Sartre". Le documentaire comporte des extraits des œuvres du maître: Les Maîtres, Les mains sales, Le Diable et le bon Dieu, La P... Respectueuse, A Huis clos, et Les Séquestres d'Altona.

Un jeune metteur en scène français, Simon Héséra, a été chargé de diriger la partie folklorique du prochain festival de Baalbeck. La vedette en sera Sabah, partenaire habituel de Farib El Atrache, vedette de cinéma dans le Moyen-Orient.

Peter Finch, metteur en scène anglais, va tourner à Rome "Homo Faber" sous la direction de Eriprando Visconti. Il passera ensuite de l'autre côté de la caméra pour diriger Alan Bates dans "The Hero".

LA VEDETTE AMÉRICAINE CARROLL BAKER est ici photographiée à Londres. Elle était de passage en cette ville pour y faire une apparition à la télévision.



SUR CETTE PHOTO, on procède au maquillage de Mickey Rooney, pour les besoins de son rôle dans le film "It's a Mad, Mad, Mad, Mad World". Spencer Tracy, Milton Berle, Sid Ca-

sar, Buddy Hackett, Ethel Merman, Dick Shawn, Phil Silvers, Terry Thomas, Jonathan Winters, Edie Adams, Dorothy Provine et Jimmy Durante se partagent les rôles dans cette hilarante comédie.

**CINEMA LEVIS**  
LE GRAND SUCCES DE L'HEURE  
une fille aux prises avec le twist et trop de garçons  
**Charmanis Garçons**  
en couleurs  
Zizi Janmaire Henri Vidal  
un film audacieux... véritable!  
**Amours impossibles**  
Raf Vallone, Elenora Rossi

**LAURIER BIENVILLE**  
Pumpante comédie sur "la chasse" ... aux jeunes messieurs!  
**"QU'EST-CE QUE MAMAN COMPREND A L'AMOUR!"**  
Rex Harrison, Kay Kendall, Sandra Dee  
CinémaScope — Technicolor  
En plus, aux deux théâtres  
Un film d'aventures et d'action dans la jungle de l'Amérique du Sud  
**"QUAND LA MARABUNTA A GRONDE"**  
Eleanor Parker, Charlton Heston — en Technicolor

**DEAN MARTIN & JERRY LEWIS**  
VOICI DEUX WIGAUDS SOLDATS TERREUR DE L'ARMÉE  
en couleurs  
**LE SOLDAT recalitrant**  
EN PLUS:  
**"DANS LES GRIFFES DU TIGRE"**  
EN COULEURS  
Une intrigue amoureuse semée d'incidents tragiques... dans les coulisses d'un cirque ambulant!  
**RIALTO A L'AFFICHE!**

SALLE CLIMATISÉE  
**PiGALLE**  
Jouant le tout pour le tout, un homme ose s'attaquer aux chefs les plus redoutés de la pègre.  
EDMUND PURDOM  
GENEVIEVE PAGE  
GINO CERVI  
**GUET-APENS À TANGER**  
CINEMASCOPE  
Un film brutal et prenant aux spectaculaires rebondissement.  
Egalement à l'affiche  
Nos artistes canadiens à Hollywood  
**EMILE GENEST JEAN COUTU ROBERT RIVARD**  
**LES NOMADES DU NORD**  
(en couleurs)  
Combats cruels... scènes de violence

Un artisan du court métrage:  
**Henri GRUEL**

Son irrévérencieuse fantaisie sur la gloire de "La Joconde" a porté d'un seul coup le nom d'Henri Gruel aux quatre coins de l'Europe. Mais que sait-on de lui? Sa discrétion presque timide, sa modestie tranquille sous un humour toujours prêt à fuser, font de lui un personnage qu'on n'oublie pas!

Il est né à Mâcon, le 5 février 1923. Ses premiers souvenirs de cinéma remontent au temps où, enfant de chœur, il suivait avec passion les séances qu'organisait le curé de la paroisse. Mais, déjà, il remontait de l'écran à l'appareil, demandait à l'abbé de lui expliquer ce curieux mécanisme, et tentait — vainement bien sûr! — de transformer son "Meccano" en caméra!

À Mâcon, il fréquenta ensuite une École de dessin qui dirigeait un dynamique professeur Henri Malvaux. Henri Gruel trouva auprès de lui conseils et appuis pour s'orienter vers une carrière graphique. En attendant, il fut employé aux P.T.T. jusqu'au jour où Malvaux lui demanda d'organiser à Mâcon un atelier de céramique. Cet essai de décentralisation fut bien accueilli; des stagiaires vinrent de Lyon, de Paris,

voire même de l'étranger, une cellule artistique se forma autour des initiatives de Malvaux et Gruel émus aux divers aspects de l'art et du spectacle.

Cela se passait pendant la guerre. Virent quelques servitudes militaires, les contacts avec le maquis, puis, enfin, en 46, la décision de "monter" à Paris. C'est avec Arcady qu'Henri Gruel allait faire ses premières armes. Il devint son assistant, étudia la technique et en 1953, il eut l'idée d'un film de papiers découpés, basé sur des dessins d'enfants. Ce fut "Martin et Gaston". Présenté à "La Rose Rouge", le cabaret d'Yves Robert, l'essai fut remarqué, la bande achetée par les U.S.A. avec les honneurs de deux pages dans "Life".

Henri Gruel était sur la bonne voie. L'année suivante, il réalisait "Gitanos et Papillons", puis "Le Voyage de Bababou", "La Rose et le Radis", avec Jacqueline Duhem. Il allait cependant aborder un genre plus ambitieux avec l'illustration filmique d'un poème d'Apollinaire: "Le Voyageur", puis "Metropolitain" de Rimbaud, sur des compositions plastiques de Mme Laure Garcin.

**Jean-Baptiste LULLI**  
fondateur de  
l'Opéra français

On ne sait à peu près rien des premières années de Jean-Baptiste Lully, sauf que Mlle de Montpensier, désireuse de converser avec un Italien, chargea son cousin Roger de Lorraine de lui ramener un partenaire de la péninsule, ce qu'il fit en 1646. Il revint avec un adolescent (né en 1632 à Florence) qui, s'il n'était guère joli, était plein d'esprit.

En 1652, Lully quitta le service de Mademoiselle et parvint à se glisser dans l'entourage du jeune Louis XIV, épris de musique et de danse. Il se fit remarquer par son adresse et ne tarda pas à devenir le partenaire intime du roi. En outre, "il jouait divinement du violon" et parut comme violoniste dans diverses entrées de ballet avec un tel succès que Louis XIV le plaça à la tête des "Petits Violons", bande fondée pour concurrencer la formation officielle des "24 Violons".

Entre-temps, Lully complétait son bagage musical en travaillant avec des organistes. Il est à noter, ajoute le Larousse de la Musique, auquel nous empruntons ces lignes, que Lully, qui aurait pu prendre conseil

de musiciens italiens établis en France, optait pour la technique française, point d'une importance capitale.

À partir de ce moment, on lui confia le soin de composer des ballets. Très en faveur, Lully fut bientôt nommé surintendant de la musique de la Chambre. Il postula la nationalité française et, en 1662, épouse Madeleine Lambert, fille du chanteur qu'il avait connu chez Mlle de Montpensier; six enfants naquirent de ce mariage.

On voit que Molière invite Lully à mettre en musique non plus des ballets décousus, formés de scènes sans autre lien entre elles que la danse, mais des comédies-ballets à sujet suivi et des pastorales: le Mariage forcé, l'Amour médecin, le Bourgeois gentilhomme. L'année suivante (1671), "Psyché" fut donnée dans sa deuxième version, sur un texte de Molière et Corneille. En 1685 Lully écrit l'Idylle de la Paix, sur un texte de Racine.

Durant toute cette période, le surintendant était fait la main; il avait acquis une grande expérience de la scène

et s'était préparé, sans s'en douter, à la tâche qui lui avait été dévolue par le destin: la fondation de l'Opéra français. Lully eut alors le plaisir de s'attacher par traité le poète dramatique Quinault comme librettiste et, en 1673, donna avec un succès complet "Cadmus et Hermione", le premier opéra français digne de ce nom. Des lors, Lully travailla à la cadence d'un opéra par an.

En parcourant ces œuvres dans l'ordre chronologique, on se rend compte des progrès continus réalisés par leur auteur: non seulement Lully se débarrasse de toute trace d'italianisme, mais il amorce des procédés techniques dont Wagner lui-même profitera.



Un super CinémaScope en Technicolor, "ANNIBAL", est à l'affiche du Cinéma Bienville jusqu'à lundi. Victor Mature, dans le rôle d'Annibal, est montré ici à la tête de son armée d'éléphants.

**Cinéma de PARIS A L'AFFICHE**

Des jolies filles dans un tourbillon de valse, une envolée des plus belles romances.

RUDOLF SCHOCK  
CHRISTINE CORMER



**Comtesse MARIETZA**  
EN COULEURS  
avec LES SOEURS MESSLER DU LIDO

amour, gangsters, hold-up et démon du jeu.  
**ROGER DUCHESNE**  
Le gangster qui risque le hold-up le plus sensationnel de sa carrière  
**ISABELLE COREY**  
Belle et aguichante  
**DANIEL GAUCHY**  
**BOB LE FLAMBEUR**

LES 14 et 16 FEV. à 8.30 hres  
AU  
**PALAIS MONTCALM**  
**LE BARBIER DE SEVILLE**  
DE ROSSINI  
PAR LE  
**THEATRE LYRIQUE DE NOUVELLE-FRANCE**  
DISTRIBUTION  
Rosine... Jacqueline Martel  
Marceline... Simone Rainville  
Le comte Almaviva... Pierre Boulet  
Figaro... Fernand Martel  
Bartholo... Napoleon Bisson  
Basilie... Roger Gosselin  
L'officier Pédriche... Réal Joly  
Chef d'orchestre... Edwin Bélanger  
Chef des chœurs... Réal Joly  
Décors... Marc Lebel  
Mise en scène... Roger Gosselin  
BILLET EN VENTE AU  
**PALAIS MONTCALM**  
A PARTIR DU 8 FEV.  
Téléphone: 524-3645  
Location: \$2.00 à \$4.50

L'ENFANT PRODIGE DE LA CHANSON  
**JOSELITO**  
**écoute ma chanson**  
Un film gai, émotif, dramatique.  
Sa voix d'or vous charmera dans son nouveau triomphe.  
en Couleurs  
COMM. AUJOUR'HUI AUX 2 CINÉMAS!  
**CARTIER**  
**LAIRET**  
2-GRAND FILM EN PRIMEUR  
Le naufrage le plus réaliste jamais présenté ou le rôle souvent méconnu de la femme, devant les froids brutalités déchaînées par l'homme.  
**L'OMBRE DE L'ÉTOILE ROUGE**

Notre industrie minière en '62

Accroissement de la production du minerai de fer

Augmentation de 14% de la valeur de la production minière, accroissement du double de la valeur de la production du minerai de fer, fermeture de 2 mines et ouverture de 3 nouvelles mines, découverte d'une réserve d'or des plus importantes; tels sont les traits saillants de l'industrie minière au Québec en 1962.

D'après les calculs approximatifs qu'on peut tirer des rapports d'exploitation, la valeur de la production minière, qui s'élevait à \$455-622.933 en 1961, a atteint \$519-145.596 en 1962. Il faut essentiellement attribuer cette augmentation de plus de \$60.000-000 à l'accroissement de la production du minerai de fer dont la valeur a plus que doublé en passant de \$33.628.000 en 1961 à \$115.846.000 en 1962.

En consultant ces données statistiques, on remarque également une très forte hausse de 150% de la valeur de la production d'argent, ainsi qu'une augmentation considérable de celle du zinc (19%), et un accroissement moyen de celle du cuivre (6%), du cobalt (12%), du sable et du gravier (12%). Par contre, les mêmes chiffres revèlent une chute de plus de 50% de la valeur de la production d'oxyde de titane, une diminution de près de moitié de celle du fer métallique et une baisse de 32% de celle de la chaux industrielle.

L'amiante au premier rang
L'ordre des principales substances minières exploitées, d'après la valeur de leur production, s'établit ainsi en 1962: l'amiante grise encore le premier, mais est suivi de très près par le minerai de fer et, en deuxième lieu, par le cuivre; puis viennent l'or, le cobalt, le sable et le gravier. Pour la première fois, le nickel apparaît dans la liste de notre production minière.

Voici d'ailleurs la valeur comparative de la production des principales substances minières au Québec en 1961 et 1962:

Table with 2 columns: substance and values for 1961 and 1962. Includes Amiante, Minerai de fer, Cuivre, Cobalt, Sable et gravier.

Dividendes déclarés
(Renseignements transmis par la Presse Canadienne)
British Columbia Packers Ltd.: actions de la classe A, 75 cents, le 15 mars, enrégistrement le 1er mars.

Canadian Fairbank-Morse: actions de la classe A, 10 cents, le 1er mars, enrégistrement le 20 février.

The Crowns Nest Pass Coal Co. Ltd.: 15 cents de plus, le 15 mars, enrégistrement le 20 février.

Dominion Tar and Chemical Co. Ltd.: actions ordinaires, 20 cents, le 1er mars, enrégistrement le 1er avril; actions privilégiées, 25 cents, le 1er avril, enrégistrement le 1er mars.

Howard Smith Paper Mills Ltd.: actions privilégiées, 50 cents, le 1er mai, enrégistrement le 1er avril.

Rolland Paper Co. Ltd.: actions de la classe A, 75 cents, le 1er mars, enrégistrement le 15 février.

Seythas and Co. Ltd.: actions ordinaires, 25 cents; actions privilégiées, 31 1/2 cents, le 1er mars, enrégistrement le 12 février.

St. Lawrence Corporation Ltd.: actions ordinaires, 25 cents, le 1er avril, enrégistrement le 25 mars.

LE LAURIER 600 ave Laurier. Les logements les plus luxueux à Québec. Occupation immédiate ou le 1er mai. Ouvert pour visiter tous les jours. Bureau de location sur place. ROYAL TRUST 522-4031

Tendances contraires à la Bourse de New York

NEW YORK (PA) — Les valeurs d'automobile et celles des sociétés aéronautiques ont enregistré certains gains hier au cours d'une séance généralement irrégulière à la Bourse de New York. Dans l'ensemble, les transactions ont été nombreuses. Chrysler, très nerveux, a même pris la seconde place dans l'échelle des valeurs gagnantes en enregistrant un gain de 1 point à 85 1/8. Les actions des sociétés qui se consacrent à l'aéronautique de l'espace ont favorablement réagi à l'annonce de la suspension des négociations tripartites sur l'interdiction des expériences thermo-nucléaires. De nouveaux contrats de la défense expliquent également certaines hausses. C'est ainsi que Grumman, qui s'est vu octroyer une commande de près de \$18 millions par la Marine, a grimpé de 7/8 à 44 1/2. La moyenne de Dow Jones a enregistré un gain de 34 et se fixe à 863.19. Sur 1.297 actions transigées, 603 étaient à la hausse et 452 à la baisse. Le volume total des transactions s'est établi à 4.280.000 actions contre 4.270.000 la veille.

MONTREAL (PC) — Les valeurs ont monté hier au Bourse Canadienne et de Montréal. Le volume des échanges a été modéré. A leurs indices, trois groupes ont atteint de nouveaux sommets. La Banque de Montréal a monté de 1-2 à 68, et la Banque Royale de 3-8 à 77. Canadian Celanese a progressé de 1-4 à 44. Blue Bonnets a avancé de 7-8 à 17 1/8. Par ailleurs, les droits de Shawinigan Power étaient cotés à \$0.65-0.75 au comptant. Dans le compartiment des mines, Kiama a perdu 45 cents à \$4.55.

TORONTO (PC) — La Bourse de Toronto a nettement progressé hier pendant la matinée, puis s'est stabilisée pour terminer à son niveau du midi. Les valeurs industrielles ont avancé qu'assez peu à leur indice. Les métaux usuels ont avancé de 1/2 point, tandis que les mines d'or et les pétroles de l'Ouest ont qualifié des changements légers. Sur la grande liste, Canadian Celanese a monté de 1-2 à 77. Dominion Foundries and Steel également de 1-3 à 47. Trans-Canada Pipe Lines, tout comme Walker - Gooderham a monté de 1-3 à 8. Les barres d'or canadiennes d'un kilo valaient \$37.75 à \$37.90 l'once de fin au lieu de \$37.70-37.85 la veille.

TENDANCE A LA BAISSÉ DU MARCHÉ DES OBLIGATIONS

MONTREAL (PC) — Les prix des obligations manifestaient une légère tendance à la baisse hier au cours d'une séance plutôt calme. Les émissions fédérales à longue échéance ont fléchi de 1/2 de point et les courtes échéances de 5 à 10 cents. Les obligations des provinces et des corporations étaient calmes et inchangées durant la matinée.

A New York, les obligations des corporations se sont stabilisées sur un virement modéré. Par ailleurs, les émissions du gouvernement américain étaient tantôt à la hausse de 1/32 de point tantôt à la baisse de 1/32 au comptant.

BOURSE DE MONTREAL

Table of Montreal stock market data including sections for 'TITRES VENTES HAUT BAS FERM CHAN', 'TITRES INDUSTRIELLES', 'TITRES MINIERES', 'TITRES A LA BAISSÉ', and 'TITRES A LA HAUSSE'.

BOURSE CANADIENNE

Table of Canadian stock market data including sections for 'TITRES VENTES HAUT BAS FERM CHAN', 'TITRES INDUSTRIELLES', 'TITRES MINIERES', and 'TITRES A LA HAUSSE'.

L'indice des dividendes a avancé en janv.

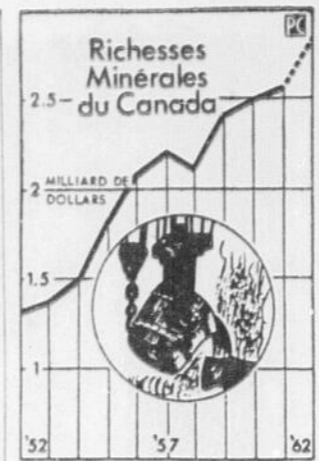
L'indice des paiements de dividendes préparé par la maison Nashby, Thomson and Company Limited, est passé de 119.1 en décembre à 119.3 en janvier.

Cet indice est composé afin de déterminer l'ampleur générale des paiements de dividendes par les entreprises de toutes catégories, minières, industrielles, commerciales, bancaires, etc. L'indice en question reflète le taux moyen annuel des dividendes et il est calculé non seulement en fonction des déclarations de dividendes à venir.

On a calculé l'indice sur la base de l'année 1956=100, l'ancienne base de 1935-36 ne répondant plus aux besoins.

La main-d'oeuvre mieux rémunérée

OTTAWA (PC) — Les employés d'usine au Canada ont gagné plus d'argent en moyenne et travaillé moins longtemps en novembre qu'en octobre dernier. La moyenne des salaires a augmenté de \$1.89 à \$1.90 l'heure. Le salaire hebdomadaire a aussi monté de \$7.96 à \$7.85. La semaine ouvrable a par ailleurs diminué de 41.3 heures à 31.2 heures.



SOMMET DE TOUS LES TEMPS — La valeur de la production minière du Canada, en 1962, a atteint un sommet sans précédent de \$2,844,000,000, soit une augmentation sur le chiffre de l'année précédente qui était de \$2,582,000,000. Ce graphique indique, en milliards de dollars, la valeur de la production minière depuis 1952.

Nouvel organisme

MONTREAL (PC) — Des démarches ont été entreprises pour former une fédération provinciale des associations d'hommes d'affaires du Québec.

M. Jacques Leblanc, président de l'Association des hommes d'affaires de Saint-Laurent, a annoncé que les promoteurs du projet viennent d'obtenir une charte du gouvernement québécois. Il a dit que le nouvel organisme, qui sera connu sous le nom de Fédération des associations des hommes d'affaires du Québec, s'appliquera principalement à échanger des renseignements précieux.

Tendance des marchés

Titres les plus actifs à la Bourse de Montréal

Table of active stocks in Montreal including sections for 'SECTION INDUSTRIELLE' and 'SECTION MINIERE'.

Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto

Table of active stocks in Toronto including sections for 'TITRES INDUSTRIELLES' and 'TITRES MINIERES'.

GRAINS AU COMPTANT

Table of grain market data including sections for 'GRAINS AU COMPTANT' and 'GRAINS A LONGS TERMES'.

Valuers étrangers

Table of foreign exchange rates for various currencies.

BREVES NOUVELLES DES CORPORATIONS

Excellent bilan de la Canada-Vie

Le rapport de la Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie pour l'année 1962 est très remarquable. Selon M. E. C. Gill, L.L.D., P.S.A., président de la compagnie, ce rapport se distinguera parmi les autres au cours des années parce qu'il marque certains événements dans les annales de la Compagnie — en particulier, l'achèvement de son programme de mutualisation et le fait d'avoir dépassé le chiffre de cinq milliards de dollars en affaires totales en vigueur.

Can. Investment Fund et ses opérations
Canadian Investment Fund Ltd. révèle que ses actifs nets s'élevaient à \$145,705,804 au 31 décembre dernier, ce qui représente une augmentation de \$12,407,884 sur le chiffre à la fin du trimestre précédent. Incidemment, c'est la plus forte augmentation trimestrielle jamais enregistrée dans l'histoire de la compagnie.

Nouvelle usine de Diamond Crystal

MONTREAL (CNW) — La Diamond Crystal Salt of Canada Ltd. a entrepris ici la construction d'une usine de \$150,000 en vue de la fabrication d'un assortiment complet de paquets de condiments et gelées pour le marché institutionnel canadien.

La nouvelle usine de 13,000 pieds carrés, située à Ville d'Anjou, environ 10 milles du centre de Montréal, marque une expansion importante des installations de fabrication de la compagnie dans la municipalité voisine de Ville St-Michel.

Loeb Ltd acquiert Foodway Distributors

Toutes les actions émises de Foodway Distributors, de London, Ont. ont été acquises, pour du comptant, par M. Loeb Limited, d'Ottawa, un distributeur d'aliments en gros. La compagnie de London, qui distribue des aliments dans le sud de l'Ontario, a été fondée en 1884 sous le nom de T. B. Escott Company et a progressé continuellement jusqu'en 1962, alors que le volume de ses ventes s'est élevé à \$23 millions. M. Loeb Limited, qui s'attend à ce que ses ventes pour l'année 1962 atteignent les échelles de dividendes \$100 millions.

La Bourse des céréales

WINNIPEG (PC) Sur la place de Winnipeg, hier, les prix des céréales étaient variables alors que les ventes étaient modérément actives.

Le Canada a conclu des ventes de l'ordre de 700,000 boisseaux avec le Japon; 60,000 avec le Salvador. Les prix des options à terme sur le marché aux Grands Lacs:

Table of grain market data including sections for 'AVOINE', 'ORGE', 'SEIGLE', and 'LIN'.

LA BANQUE D'ECONOMIE DE QUEBEC THE QUEBEC SAVINGS BANK

Dividende No 269
AVIS est, par le présent, donné qu'un dividende de quatre pour cent (4% par action) a été déclaré pour le trimestre en cours sur les capitaux-actions de cette institution. Ce dividende sera payable le 1er avril, 1963 au Siège social de la Banque, 1161 rue St-Jean, Québec, au Québec, l'heure de la fermeture vendredi, titres inscrits aux livres à la 15 février 1963.

CONSTIPATION? ROLOL

Advertisement for ROLOL laxative. Text: 'Une ou deux ROLOL ce soir — effet demain matin. La constipation, même occasionnelle, alourdit, rend le travail difficile, le caractère désagréable. ROLOL, facile à prendre, est rapide, efficace et sans douleur.' Includes an illustration of a man and the ROLOL logo.



La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles de la Presse Canadienne de la Presse Associée et de l'Agence Reuters...

ANNONCES CLASSÉES

L'ÉVÉNEMENT RESULTATS LA JOURNÉE MEME

Une petite annonce publiée dans les annonces classées de L'ÉVÉNEMENT le matin produira des résultats le jour de sa publication

Signalez : 525-5133

Prix de l'abonnement à L'ÉVÉNEMENT L'ÉVÉNEMENT, Québec-Ouest, 60, St-Roch, Québec, P. Qué. 681-6338.

TARIF AU COMPTANT

1 ligne de 30 caractères pendant 3 mois 25
2 lignes de 30 caractères pendant 3 mois 45
3 lignes de 30 caractères pendant 3 mois 65

ABONNEMENT À L'ÉVÉNEMENT

PROVINCE DE QUÉBEC : 1 an, \$1.50
6 mois, \$0.80
3 mois, \$0.45

AUTOMOBILES À VENDRE

CHEVROLET J55 avec grille hydraulique
AUBAINE Cadillac Mercury 1956, 215 tonne

BONNES DEMANDES

ABSOLUMENT BEAUX AIDE GÉNÉRAL
PROFESSEUR D'ANGLAIS

BUREAUX À LOUER

BLVD STE-ANNE St-Pascal, stationnement gratuit

CHAMBRES À LOUER

ST-SACREMENT chambre-boudoir, en plein centre-ville

COMMERCE À VENDRE

MAISON de logis des beaux jardins avec restaurant

AUTOMOBILES À VENDRE

VENTE DU CARNAVAL 75 voitures usagées
G.M. - FORD - CHRYSLER

A SACRIFIER

75 voitures usagées VOLKS - VAUXHALL - RENAULT - MORRIS - HILLMAN

AUCUN COMPTANT

Jusqu'à 60 mois pour payer ENTREPOSAGE SANS FRAIS

FEMMES, FILLES DEMANDES

REDACTRICE COMMERCIALE Pour magasin de détail

La personne que nous recherchons aimera tout d'abord travailler dans l'ambiance de la publicité commerciale

FILLES DEMANDES

SECRETARE DE DIRECTION EMPLOI STABLE, agréable, atmosphère calme, bon salaire

FILLES DEMANDES

SECRETARE DE DIRECTION EMPLOI STABLE, agréable, atmosphère calme, bon salaire

FILLES DEMANDES

SECRETARE DE DIRECTION EMPLOI STABLE, agréable, atmosphère calme, bon salaire

COMMERCES À VENDRE

RESTAURANT dans la ville de Québec, très bien situé

BOULANGERIE, bonnes affaires, tout près Québec, Immeubles Bellevue Ltée

TAVERNIS bien situés, accepterait acheteur, Immeubles Bellevue Ltée

BUZZERIE, bonnes affaires, tout près Québec, Immeubles Bellevue Ltée

ÉPICERIE-BOUCHERIE, bonnes affaires, Immeubles Bellevue Ltée

GARAGE avec 3 bays 3 places, près de Québec, Immeubles Bellevue Ltée

COMMERCES À LOUER

DISPONIBLES MAINTENANT Stations de service à louer

Locations idéales à Québec. Considérations spéciales pour financement

CHAMPLAIN OIL PRODUCTS LTD.

Tel.: 527-3406

COMMERCES DEMANDES

NOUS AVONS acheteurs immédiats pour commerce de gros

DIVERS À VENDRE

MAINTENANT, bonne affaire, 30 ans d'expérience

LAVOIR, net, cuisine moderne, près du centre-ville

TELEVISION C.B.S. Columbia, 3 hauteurs

RADIO 8 transistors 2 bandes, avec récepteur

VALISES, sacs, valises, pour voyage

MEUBLES USAGES

ENSEMBLE complet meuble salon, près de Québec

ÉCOLES

DETECTIVES, agents secrets, hommes d'affaires

FEMMES, FILLES DEMANDES

DAIGNES 523 par semaine plus garde-robe

PROFESSEUR D'ANGLAIS, 21 ans d'expérience

PROFESSEUR D'ANGLAIS, 21 ans d'expérience

PROFESSEUR D'ANGLAIS, 21 ans d'expérience

FILLES DEMANDES

CARRIÈRE AERONAUTIQUE DEVENEZ HOTESSE D'ESTER AIR LINES!

Eastern Air Lines accorde des entretiens pour le poste d'hôtesse

Les offres de service devront porter l'indication

A) Confidentielles et personnelles

B) À l'attention du Président et être adressées au

Comité Paritaire de la Construction du Comté de Duplessis

822 Avenue Laure, Sept-Îles, P.Q.

LES APPLICATIONS DEVONT ÊTRE REÇUES AU PLUS TARD LE 15 FÉVRIER À 12.00 P.M.

AGENTS DEMANDES

AVEC OU SANS CAMION POUR MAISON FAISANT LE LAVAGE ET LE NETTOYAGE À SEC

Ecrire dépt 127, Le Soleil

AGENT Vendeur

Pour représenter Compagnie bien établie. Territoires libres. Prospects fournis sans limites.

ENTREPOS À LOUER

4,150 PIEDS, 5,900 pieds, 540 pieds. - 123-8234

GARAGES À LOUER

GARAGE à vendre ou à louer, bonne situation, près de Québec

FEMMES DEMANDE EMPLOI

ATTENTION homme demande réparations tous genres dans menuiserie

HOMMES DEMANDES

\$40.000 DURANT L'AN 4 PROCHAINES ANNÉES

Vous ne cherchez pas à vous faire croire qu'il est aussi facile de gagner

Comme gérant de projet et estimateur dans la construction

INGENIEUR OU TECHNICIEN

Comme gérant de projet et estimateur dans la construction

ARDEN - HALLE LTEE 2900 Boul. Quatre-Bourgeois, Québec 10.

LE COMITÉ PARITAIRE DE LA CONSTRUCTION DU COMTE DE DUPLESSIS

constitué en vertu de la Loi de la Convention Collective

SECRETARE-GERANT

Le Comité Paritaire est chargé de surveiller et d'assurer l'observance d'un décret

Les candidats à ce poste devront être bilingues et posséder une certaine habileté

Les candidatures à ce poste seront traitées en toute confiance professionnelle

Les offres de service devront porter l'indication

A) Confidentielles et personnelles

B) À l'attention du Président et être adressées au

Comité Paritaire de la Construction du Comté de Duplessis

822 Avenue Laure, Sept-Îles, P.Q.

LES APPLICATIONS DEVONT ÊTRE REÇUES AU PLUS TARD LE 15 FÉVRIER À 12.00 P.M.

AGENTS DEMANDES

AVEC OU SANS CAMION POUR MAISON FAISANT LE LAVAGE ET LE NETTOYAGE À SEC

Ecrire dépt 127, Le Soleil

AGENT Vendeur

Pour représenter Compagnie bien établie. Territoires libres. Prospects fournis sans limites.

Opportunité d'avancement et de se créer une carrière.

Possibilité d'un très bon revenu, assurance-groupe, etc.

Venez nous rencontrer et en discuter. Ceci n'est pas du porte en porte.

Prière de vous présenter au bureau de renseignements et demander :

M. Réal Paquette, Châtea Frontenac le lundi 4 février de 10 hres à 12 hres p.m.

Mardi 5 février de 10 hres à 12 hres p.m.

Estimateur en électricité

Demandé pour sortir quantités sur plans et préparer soumissions sur contrats électriques dans l'industrie et le commerce.

S.V.P. faire application par écrit donnant années d'expérience, références, et toutes autres informations, tel que, statu matrimonial, etc.

H. ROBERGE INC. 241 St-Vallier Québec 2, P.Q. Tél.: 525-6121

La Marine royale du Canada demande 10 instituteurs (hommes) d'école secondaire possédant les titres et qualités nécessaires

pour enseigner une ou plusieurs des matières suivantes du cours d'instruction supérieure

mathématiques, physique, chimie, électricité et électronique au niveau de l'enseignement technique supérieur.

QUALITÉS REQUISES: AGE: moins de 36 ans. TITRES: diplôme universitaire et formation pédagogique.

EXPERIENCE: souhaitable. CONDITIONS DE SERVICE: (1) Enrôlement en juillet 1963 en qualité d'officier de marine pour une période de trois ans.

HOMMES DEMANDES

VENDEUR DEMANDE Territoire de la Côte Nord, 7 comtés

Relations dans les magasins généraux nécessaires, commission, avantages, etc.

Davis & Lawrence Co. (Canada) Ltd. 916 rue St-Antoine, Montréal 3, P.Q.

Vendeurs d'immeubles

Opportunité exceptionnelle de se créer une carrière avec revenu supérieur à la moyenne

Conditions avantageuses. Fonds pension, etc.

ROYAL TRUST C.P. 250, Québec 4 ou demandez J.-P. Julien, 522-4031

Stage de formation

Mens à un poste de commandement dans un des

Programme bien organisé avec tous bien définis

Household Finance Corp. 801 ST-JEAN

Voyageur demandé

Salaire et commission. District: Rivé-Sud, Côte Nord, Lac-St-Jean

DESSINATEURS EN CHARPENTES METALLIQUES

demandés par notre service du génie général

Travail comprenant treillis, portes, grues aériennes

Les candidats devront avoir au moins 2 ans d'expérience

CHATEAU ST-LOUIS 180 AVENUE LAURIER

LE LAURIER

180 AVENUE LAURIER, Québec. Réservez votre logement

APPTS DE L'ELYSEE OCCUPATION 1er MARS

EN FACE Poste Télévision, 50 logements luxueux

LOGEMENTS - APPARTEMENTS À LOUER

ENTRETIEN meublé, propre, boudoir, local, réfrigérateur

LOGEMENTS neufs, 5-6 pièces, occupation immédiate

ST-THOMAS D'AGUIN, 7 grands 5 pièces, chauffés

ST-PASCAL, 4 pièces, \$75. Tél.: 683-0932

1 PIÈCE, libre immédiatement, 105 Boulevard

LOGEMENTS 4-5 pièces, ultra-modernes, entrée large

LOGEMENT 3 pièces, chambre bain, 110 220

ST-SACREMENT logement neuf, meublé, 2 et 3 pièces

NOTRE public québécois. Nous voulons vous informer

LOGEMENTS 4-5 pièces, ultra-modernes, entrée large

LOGEMENT 3 pièces, chambre bain, 110 220

ST-SACREMENT logement neuf, meublé, 2 et 3 pièces

CHATEAU ST-LOUIS 180 AVENUE LAURIER

LE LAURIER 180 AVENUE LAURIER

APPTS DE L'ELYSEE OCCUPATION 1er MARS

LOGEMENTS - APPARTEMENTS DEMANDES

COUPLE rentier aliment tranquille, 4-6 pièces, chauffés

LOGEMENTS - APPARTEMENTS OCCASIONS D'AFFAIRES

OCCASIONS D'AFFAIRES OCCASIONS D'AFFAIRES

TEXACO CANADA LTEE Devenez locataire d'une station de service TEXACO

TEXACO CANADA LIMITE Casier Postal 1996, Québec 2 - Tél.: 683-4081

HOMMES DEMANDES

SITUATION vacante Canada États-Unis, Amérique Sud, Europe

2 HOMMES expérimentés avec une machine pour défricher et brûler à bras

FOURNISSEUR ATELIER de couture demandé pour confection de vêtements de nuit

GAINES

VENDEUR DEMANDE POUR LA VENTE DE GAINES À PRIX POPULAIRES

Un important magasin à succursales vendant pièces et accessoires

THE GIRLIE CO. 7255 ALEXANDRA, MONTREAL

Voyageur demandé

Salaire et commission. District: Rivé-Sud, Côte Nord, Lac-St-Jean

DESSINATEURS EN CHARPENTES METALLIQUES

demandés par notre service du génie général

Travail comprenant treillis, portes, grues aériennes

CHATEAU ST-LOUIS 180 AVENUE LAURIER

LE LAURIER

180 AVENUE LAURIER, Québec. Réservez votre logement

APPTS DE L'ELYSEE OCCUPATION 1er MARS

EN FACE Poste Télévision, 50 logements luxueux

LOGEMENTS - APPARTEMENTS À LOUER

ENTRETIEN meublé, propre, boudoir, local, réfrigérateur

LOGEMENTS neufs, 5-6 pièces, occupation immédiate

ST-THOMAS D'AGUIN, 7 grands 5 pièces, chauffés

ST-PASCAL, 4 pièces, \$75. Tél.: 683-0932

1 PIÈCE, libre immédiatement, 105 Boulevard

LOGEMENTS 4-5 pièces, ultra-modernes, entrée large

LOGEMENT 3 pièces, chambre bain, 110 220

ST-SACREMENT logement neuf, meublé, 2 et 3 pièces

NOTRE public québécois. Nous voulons vous informer

LOGEMENTS 4-5 pièces, ultra-modernes, entrée large

LOGEMENT 3 pièces, chambre bain, 110 220

ST-SACREMENT logement neuf, meublé, 2 et 3 pièces

CHATEAU ST-LOUIS 180 AVENUE LAURIER

LE LAURIER 180 AVENUE LAURIER

APPTS DE L'ELYSEE OCCUPATION 1er MARS

LOGEMENTS - APPARTEMENTS DEMANDES

COUPLE rentier aliment tranquille, 4-6 pièces, chauffés

LOGEMENTS - APPARTEMENTS OCCASIONS D'AFFAIRES

OCCASIONS D'AFFAIRES OCCASIONS D'AFFAIRES

TEXACO CANADA LTEE Devenez locataire d'une station de service TEXACO

TEXACO CANADA LIMITE Casier Postal 1996, Québec 2 - Tél.: 683-4081

HOMMES DEMANDES

DISTRIBUTEUR-Embarcations réactées, Souveraineté embarcation course et ski

AGENCE DISPONIBLE IMPORTATEUR établi depuis 1958 offre chance exceptionnelle

FOURNISSEUR ATELIER de couture demandé pour confection de vêtements de nuit

GAINES

VENDEUR DEMANDE POUR LA VENTE DE GAINES À PRIX POPULAIRES

Un important magasin à succursales vendant pièces et accessoires

THE GIRLIE CO. 7255 ALEXANDRA, MONTREAL

Voyageur demandé

Salaire et commission. District: Rivé-Sud, Côte Nord, Lac-St-Jean

DESSINATEURS EN CHARPENTES METALLIQUES

demandés par notre service du génie général

Travail comprenant treillis, portes, grues aériennes

CHATEAU ST-LOUIS 180 AVENUE LAURIER

LE LAURIER

180 AVENUE LAURIER, Québec. Réservez votre logement

APPTS DE L'ELYSEE OCCUPATION 1er MARS

EN FACE Poste Télévision, 50 logements luxueux

LOGEMENTS - APPARTEMENTS À LOUER

ENTRETIEN meublé, propre, boudoir, local, réfrigérateur

LOGEMENTS neufs, 5-6 pièces, occupation immédiate

ST-THOMAS D'AGUIN, 7 grands 5 pièces, chauffés

ST-PASCAL, 4 pièces, \$75. Tél.: 683-0932

1 PIÈCE, libre immédiatement, 105 Boulevard

LOGEMENTS 4-5 pièces, ultra-modernes, entrée large

LOGEMENT 3 pièces, chambre bain, 110 220

ST-SACREMENT logement neuf, meublé, 2 et 3 pièces

NOTRE public québécois. Nous voulons vous informer

LOGEMENTS 4-5 pièces, ultra-modernes, entrée large

LOGEMENT 3 pièces, chambre bain, 110 220

ST-SACREMENT logement neuf, meublé, 2 et 3 pièces

CHATEAU ST-LOUIS 180 AVENUE LAURIER

LE LAURIER 180 AVENUE LAURIER

APPTS DE L'ELYSEE OCCUPATION 1er MARS

LOGEMENTS - APPARTEMENTS DEMANDES

COUPLE rentier aliment tranquille, 4-6 pièces, chauffés

LOGEMENTS - APPARTEMENTS OCCASIONS D'AFFAIRES

OCCASIONS D'AFFAIRES OCCASIONS D'AFFAIRES

TEXACO CANADA LTEE Devenez locataire d'une station de service TEXACO

TEXACO CANADA LIMITE Casier Postal 1996, Québec 2 - Tél.: 683-4081

MACHINERIES À VENDRE

Camion Sciar, 7 tonnes avec one-way et aile de côté

Camion International 1955, 7 tonnes, 3 différentiels

LE BELIER (21 mars - 19 avril) — Les perspectives sont bonnes, mais vous devez être prudent dans vos conversations. La sincérité peut quelquefois être embarrassante. Chance en amour.

LE TAUREAU (20 avril - 20 mai) — Matinée fatigante, mais vous ferez du bon travail. Réservez votre après-midi pour voir vos amis.

LES GEMEAUX (21 mai - 31 juin) — Jour chargé et fatigant. Les gens que vous aimez vous donneront de bons conseils et usent de tact, même s'ils vous ennuient un peu.

LE CANCER (22 juin - 22 juillet) — Les perspectives sont bonnes dans l'ensemble, sauf pour quelques discussions dans lesquelles vous pourriez perdre votre calme. Le matin est favorable aux visites chez des gens importants.

LE LION (23 juillet - 22 août) — Jour incertain. Peut-être ne vous sentirez-vous pas au mieux de votre forme le matin et vous devrez surmonter des obstacles. L'après-midi sera meilleur.

LA VIERGE (23 août - 22 septembre) — Bon matin, mais l'après-midi peut amener des nouvelles et des rencontres qui peuvent vous déranger. Faites pour le mieux.

LA BALANCE (23 septembre - 23 octobre) — Des affaires financières ont besoin d'un peu plus de temps. Gardez votre calme : vous réussirez bientôt. Satisfactions dans votre vie privée.

LE SCORPION (24 octobre - 22 novembre) — Encore un peu de tension le matin. Ne vous obstinez pas et essayez de vous adapter aux idées des autres.

LE SAGITTAIRE (23 novembre - 21 décembre) — Des problèmes de famille pourront survenir dans l'après-midi et il vous faudra trouver une solution. Beaucoup dépend de votre bonne volonté.

LE CAPRICORNE (22 décembre - 19 janvier) — Matin chargé mais heureux ou vous recevrez de bonnes nouvelles. Rencontrez des gens intéressants et distrayez-vous.

LE VERSEAU (20 janvier - 18 février) — De l'irritabilité au début de la journée, mais de l'amélioration plus tard. Soirée favorable aux réunions avec les amis et les êtres chers.

LES POISSONS (19 février - 20 mars) — Jour incertain. Le matin sera satisfaisant mais l'après-midi sera fatigant. Détendez-vous avec votre passe-temps favori.

Tout laisse prévoir des... (Suite de la première page)

(Suite de la première page)

ANNONCE
Recette au jus de citron pour soulager la douleur arthritique et rhumatismale
Si vous souffrez de douleurs rhumatismales, arthritiques ou névralgiques, essayez cette recette simple et peu dépendante dont se servent des milliers de personnes. Procurez-vous une boîte de Composé RU-2X, provision pour 3 semaines, dès aujourd'hui. Mélangez le contenu à une tasse d'eau et ajoutez-y 1/2 tasse de sucre. C'est facile! Avez-vous essayé? Essayez-le maintenant! Le suffit pour prendre 3 cuillères à table 2 fois par jour, soigneusement en moins de 48 heures — parfois en l'espace d'une semaine — les douleurs du rhumatisme et de l'arthrite ne vous quittent pas rapidement et si vous ne réussissez pas à soulager votre douleur, retournez la boîte vide et RU-2X ne vous aura coûté rien. Vous serez le seul à être satisfait. RU-2X est vendu par votre pharmacien avec garantie de remboursement. En vend plus de 7 millions de boîtes.

61%
Lors d'une enquête menée en 1961 auprès des consommateurs, l'une des questions de la formule se lisait comme suit: "Quel genre de publicité vous invite le plus à acheter? Radio? Télévision? Quotidiens? Magazines?"
Une organisation indépendante a compilé les réponses de 36.649 questionnaires provenant de villes échelonnées d'un océan à l'autre. Les résultats indiquent les chiffres suivants (pour l'ensemble de la nation):
RADIO ----- 6%
MAGAZINES --- 11%
TELEVISION --- 21%
QUOTIDIENS 61%
(NB: se sont pas prononcés 7%)
Ces pourcentages totalisent plus de 100% car certains consommateurs ont mentionné plus d'un médium d'annonce.

CARNAVAL...

(Suite de la page 3)

ragues; les artistes qui se produiront à ce gala sont Muriel Millard, Michel Louvain, Pierrette Roy, Yoland Guérard, Guy Roger, Guy Boucher, les Megaton et plusieurs autres dont les noms seront divulgués au début de la semaine prochaine.

Dans les cadres des activités du Carnaval, le club Kinsmen de Loretteville a organisé pour dimanche le 3 février une grande course de traîneaux motorisés. De nombreux trophées seront distribués au cours de cette manifestation à laquelle assistera le Bonhomme Carnaval. Cette manifestation se déroulera au Parc St-Claude à Loretteville.

Le comité du logement lance un appel à ceux qui possèdent l'espace requis pour louer à des groupes pendant le temps du Carnaval de bien vouloir s'adresser au numéro de téléphone suivant: 524-5001.

Chronique municipale...

(Suite de la page 3)

à la charte de la cité afin de se faire libérer des restrictions à ses pouvoirs en ce qui concerne le chemin Ste-Foy. Cette demande a été refusée, l'an dernier, par la législature provinciale; comme l'a dit S. H. le maire, il s'agit d'un "probleme épineux". Il aurait dû ajouter que malgré tout, cette affaire devrait être réglée au plus tôt.

Les raisons apportées par les urbanistes sont le bon sens même... il n'y a pas d'espace, à l'intérieur des murs, pour la construction d'immenses édifices à bureaux car leur présence complique le problème de la circulation et du stationnement dans le Vieux Québec.

La Ville Capitale devra à nouveau demander aux autorités provinciales d'amender le règlement en question, afin de s'adapter aux exigences de notre temps. Ce n'est là qu'un simple point soumis au comité d'amendements à la charte; un nouvel échelon trouve que ce comité ne siège pas très souvent... c'est dommage car il aurait du travail à accomplir. Dépêchez-vous, messieurs du comité afin d'être prêts pour l'étude du projet de loi de la ville de Québec qui aura lieu prochainement.

Passé d'armes entre deux députés

OTTAWA (PC) — Alors que les nouvelles concernant la visite faite par le premier ministre Diefenbaker au gouverneur-général, M. Georges-P. Vanier, avec les rumeurs de l'éventuelle dissolution du Parlement, faisaient trembler de poudre en Chambre des Communes, un député libéral et un député créditiste du Québec ont échangé des accusations.

Le député libéral de Maisonneuve-Rosemont, M. Jean-Paul Deschâtelets, a affirmé que "les chômeurs du pays se rappellent que si le gouvernement a pu survivre de nouveau durant ces derniers mois, s'il a été toléré malgré l'incertitude dont il a fait preuve depuis quelques années, nous le devons à nos honorables amis du Crédit social qui ont placé les intérêts de leur parti avant les intérêts de la nation."

M. Deschâtelets a rappelé au député créditiste de Ville-Neuve, M. René Caouette, que le premier devoir d'un député est d'être à la Chambre des Communes et non pas de voir à l'organisation de son parti. Il devait affirmer plus loin que les créditistes "n'ont fait qu'une chose à la Chambre, soit siéger à la place des députés conservateurs qu'ils ont défaits."

M. Caouette a répondu que "les chômeurs du pays se rappellent que si le gouvernement a pu survivre de nouveau durant ces derniers mois, s'il a été toléré malgré l'incertitude dont il a fait preuve depuis quelques années, nous le devons à nos honorables amis du Crédit social qui ont placé les intérêts de leur parti avant les intérêts de la nation."

M. Caouette a dit qu'il a décidé de participer au débat sur les crédits du ministère du Travail pour répondre à M. Deschâtelets. Il a dit que ce dernier avait eu "des commentaires un peu drôlatiques" lorsqu'il a déclaré que les intérêts du parti au lieu de ceux du pays, intéressaient le groupe de créditistes à la Chambre. Il a alors accusé les libéraux de n'avoir fait que ce à eux-mêmes, lorsqu'ils ont été au pouvoir pendant 22 ans.

Traitant M. Deschâtelets "d'incompétent", sans toutefois préciser à quel sujet, M. Caouette a répété que "les élections, cela ne se gagne pas au Parlement, cela se gagne en dehors."

M. Caouette a aussi déclaré qu'en votant avec le gouvernement, les créditistes "ne trompent pas les électeurs, mais nous avons tout d'abord les intérêts du pays à cœur et que c'est pour cette raison que nous ne faisons pas le jeu des libéraux qui essaient de tendre des pièges ici et là dans le dessein de prendre les députés des autres groupes d'opposition par surprise."

Le programme d'austerité instauré par le gouvernement fédéral en fin de juin dernier a contribué à geler les crédits prévus dans le budget de Radio-Canada pour l'établissement du poste de télévision à Québec.

De nouvelles requêtes furent préparées par Radio-Canada et le groupe de M. Jacques Laroche et furent entendues à la mi-janvier. Déjà dépendant le 20 décembre dernier, le B.C. déclarait: "Le Bureau juge qu'il est de sa compétence de déterminer que, dans le cadre de la ligne de conduite relative à deux stations, des permis supplémentaires devraient être délivrés à la Société Radio-Canada pour lui permettre d'exploiter au moins une station dans chaque province, de préférence dans la capitale."

Le programme d'austerité instauré par le gouvernement fédéral en fin de juin dernier a contribué à geler les crédits prévus dans le budget de Radio-Canada pour l'établissement du poste de télévision à Québec.

De nouvelles requêtes furent préparées par Radio-Canada et le groupe de M. Jacques Laroche et furent entendues à la mi-janvier. Déjà dépendant le 20 décembre dernier, le B.C. déclarait: "Le Bureau juge qu'il est de sa compétence de déterminer que, dans le cadre de la ligne de conduite relative à deux stations, des permis supplémentaires devraient être délivrés à la Société Radio-Canada pour lui permettre d'exploiter au moins une station dans chaque province, de préférence dans la capitale."

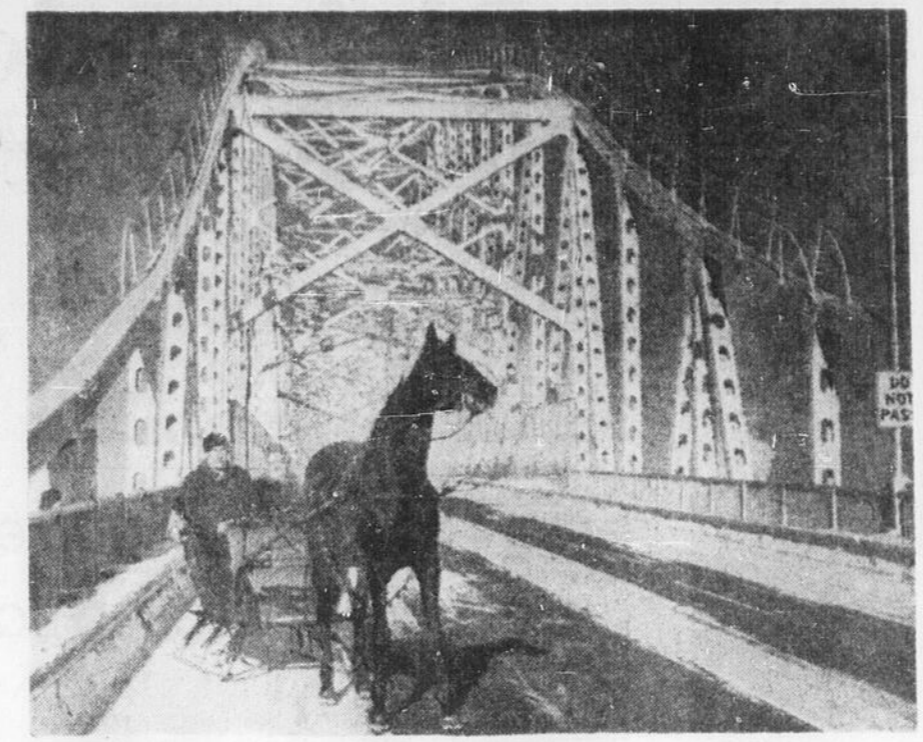
Le programme d'austerité instauré par le gouvernement fédéral en fin de juin dernier a contribué à geler les crédits prévus dans le budget de Radio-Canada pour l'établissement du poste de télévision à Québec.

De nouvelles requêtes furent préparées par Radio-Canada et le groupe de M. Jacques Laroche et furent entendues à la mi-janvier. Déjà dépendant le 20 décembre dernier, le B.C. déclarait: "Le Bureau juge qu'il est de sa compétence de déterminer que, dans le cadre de la ligne de conduite relative à deux stations, des permis supplémentaires devraient être délivrés à la Société Radio-Canada pour lui permettre d'exploiter au moins une station dans chaque province, de préférence dans la capitale."

Le programme d'austerité instauré par le gouvernement fédéral en fin de juin dernier a contribué à geler les crédits prévus dans le budget de Radio-Canada pour l'établissement du poste de télévision à Québec.

De nouvelles requêtes furent préparées par Radio-Canada et le groupe de M. Jacques Laroche et furent entendues à la mi-janvier. Déjà dépendant le 20 décembre dernier, le B.C. déclarait: "Le Bureau juge qu'il est de sa compétence de déterminer que, dans le cadre de la ligne de conduite relative à deux stations, des permis supplémentaires devraient être délivrés à la Société Radio-Canada pour lui permettre d'exploiter au moins une station dans chaque province, de préférence dans la capitale."

Le programme d'austerité instauré par le gouvernement fédéral en fin de juin dernier a contribué à geler les crédits prévus dans le budget de Radio-Canada pour l'établissement du poste de télévision à Québec.



LES PREPOSES AU PEAGE sur le pont international...

LES PREPOSES AU PEAGE sur le pont international reliant le Michigan et l'Ontario ont été bien embêtés lorsque M. et Mme Milton Martin, de Sault Ste-Marie se sont présentés à l'entrée du pont en traineau. Le règlement ne prévoit pas le passage de traineaux sur le pont, et un fonctionnaire qui n'a pas de règlement à appliquer est un homme bien malheureux. Pendant ce temps, les automobilistes s'impatientaient et klaxonnaient, si bien que pour éviter un embouteillage, un employé a décidé de laisser passer M. et Mme Martin gratuitement.

(Téléphoto — PA)

Amendes de \$25 et de \$10 à deux "vrais guerriers"

Le juge Albert Dumontier, de la Cour des Sessions de la Paix, a condamné, hier, à \$25 et \$10 d'amende respectivement Reynald Gagne et Louis-A. Mathieu.

Le premier, commis de bureau âgé de 19 ans domicilié au 452, rue St-Luc, était accusé d'avoir causé des lésions corporelles à Mathieu.

Quant à Mathieu, un photographe âgé de 20 ans, domicilié au 564, rue St-Vallier-Est, il répondait à la même accusation mais aux dépens de l'amie de Gagne.

Le procès a prouvé que Mathieu avait frappé au visage l'amie de Gagne alors qu'elle était à son travail pour le même employeur que l'accusé.

Informé de ce qui était arrivé à sa "flamme", Gagne attendit l'opportunité de rencontrer Mathieu, ce qui arriva fatalement, et appliqua un solide coup de poing au visage de Mathieu dans un geste de vengeance.

Après l'audition des témoignages et les plaidoiries des procureurs, le juge Dumontier déclara les deux inculpes coupables et leur imposa la sentence que l'on sait.

Une amende de \$50 pour un vol simple

Georges White, âgé de 21 ans, du 723, rue Fleury, à Québec, a écopé d'une amende de \$50 hier matin devant le juge Alphonse Garon, de la Cour des sessions de la Paix.

White s'était reconnu coupable de vol simple, c.-à-d. d'avoir volé une somme de \$45 à Claude Simard au cours de la nuit du 18 au 19 novembre 1962.

Le fait d'avoir remboursé le montant d'argent à sa victime a incité le juge à la clémence.

White a de plus bénéficié d'un délai de deux mois pour payer son amende. A défaut de ce faire, il devra purger trois mois de prison.

Philippe Boivin, domicilié au 418, rue du Séminaire, à St-Jean, province de Québec, a été envoyé à son procès devant la Cour du Banc de la Reine hier matin par le juge Henri Jolicoeur, de la Cour des sessions de la Paix.

L'accusé subissait son enquête préliminaire sous l'inculpation d'avoir mis des images obscènes en circulation.

L'acte d'accusation précisait que Boivin se serait rendu coupable de ce délit à St-Gérard Magella vers le 31 octobre 1962 et le 1er janvier 1963.

Le juge Jolicoeur a décidé qu'il y avait matière à procès dans cette affaire après avoir entendu l'audition de plusieurs témoins, dont certains sont venus identifier les photographies comme étant celles qui ont été montrées par l'accusé.

Le juge Jolicoeur a décidé qu'il y avait matière à procès dans cette affaire après avoir entendu l'audition de plusieurs témoins, dont certains sont venus identifier les photographies comme étant celles qui ont été montrées par l'accusé.

Le juge Jolicoeur a décidé qu'il y avait matière à procès dans cette affaire après avoir entendu l'audition de plusieurs témoins, dont certains sont venus identifier les photographies comme étant celles qui ont été montrées par l'accusé.

Le juge Jolicoeur a décidé qu'il y avait matière à procès dans cette affaire après avoir entendu l'audition de plusieurs témoins, dont certains sont venus identifier les photographies comme étant celles qui ont été montrées par l'accusé.

Le juge Jolicoeur a décidé qu'il y avait matière à procès dans cette affaire après avoir entendu l'audition de plusieurs témoins, dont certains sont venus identifier les photographies comme étant celles qui ont été montrées par l'accusé.

Le juge Jolicoeur a décidé qu'il y avait matière à procès dans cette affaire après avoir entendu l'audition de plusieurs témoins, dont certains sont venus identifier les photographies comme étant celles qui ont été montrées par l'accusé.

R. Poirier subira son procès devant les Assises

Le juge Henri Jolicoeur, de la Cour des sessions de la Paix, a jugé hier qu'il y avait matière suffisante pour envoyer Real Poirier subir son procès devant la Cour du Banc de la Reine, lors du prochain terme des Assises criminelles.

Le vendeur âgé de 37 ans, du 2280, rue Ontario, à Montréal, est accusé d'avoir volé avec effraction des cigarettes évaluées à \$1,200 dans l'entrepôt de Nadeau et Frères Ltés, à Dorval, au cours de la nuit du 25 au 26 novembre 1962.

En attendant de subir son procès, l'accusé pourra cependant recouvrer sa liberté en vertu d'un cautionnement de \$2,000 enregistré sur immeuble par personne solvable.

En attendant de subir son procès, l'accusé pourra cependant recouvrer sa liberté en vertu d'un cautionnement de \$2,000 enregistré sur immeuble par personne solvable.

En attendant de subir son procès, l'accusé pourra cependant recouvrer sa liberté en vertu d'un cautionnement de \$2,000 enregistré sur immeuble par personne solvable.

Sentence suspendue à deux pères de famille de Québec

Deux pères de famille de la Vieille Capitale âgés respectivement de 35 et 31 ans, Rossaire Beland, du 118, rue Turcotte, et Gérard Rivard, du 122, Père Arnaud, ont bénéficié d'une sentence suspendue, hier matin, devant le juge Alphonse Garon, de la Cour des Sessions de la Paix.

Les deux hommes se sont reconnus coupables à l'accusation d'avoir brisé deux portes et des vitres, le tout évalué à \$150, propriété de M. Gérard Allaire, de Ste-Thérèse-de-Blainville, au cours de la nuit du 19 au 20 janvier 1962.

Beland et Rivard, l'un journalier, l'autre chauffeur de camion, ont toutefois promis de rembourser le montant des dommages. Le juge leur a également fait promettre qu'ils garderaient la paix pendant deux ans et a exigé qu'ils déposent chacun un cautionnement personnel de \$500.

Le fait d'avoir remboursé le montant d'argent à sa victime a incité le juge à la clémence.

P. BOIVIN EST ENVOYE DEVANT LES ASSISES

Philippe Boivin, domicilié au 418, rue du Séminaire, à St-Jean, province de Québec, a été envoyé à son procès devant la Cour du Banc de la Reine hier matin par le juge Henri Jolicoeur, de la Cour des sessions de la Paix.

L'accusé subissait son enquête préliminaire sous l'inculpation d'avoir mis des images obscènes en circulation.

L'acte d'accusation précisait que Boivin se serait rendu coupable de ce délit à St-Gérard Magella vers le 31 octobre 1962 et le 1er janvier 1963.

Le juge Jolicoeur a décidé qu'il y avait matière à procès dans cette affaire après avoir entendu l'audition de plusieurs témoins, dont certains sont venus identifier les photographies comme étant celles qui ont été montrées par l'accusé.

Le juge Jolicoeur a décidé qu'il y avait matière à procès dans cette affaire après avoir entendu l'audition de plusieurs témoins, dont certains sont venus identifier les photographies comme étant celles qui ont été montrées par l'accusé.

Le juge Jolicoeur a décidé qu'il y avait matière à procès dans cette affaire après avoir entendu l'audition de plusieurs témoins, dont certains sont venus identifier les photographies comme étant celles qui ont été montrées par l'accusé.

Le juge Jolicoeur a décidé qu'il y avait matière à procès dans cette affaire après avoir entendu l'audition de plusieurs témoins, dont certains sont venus identifier les photographies comme étant celles qui ont été montrées par l'accusé.

Le juge Jolicoeur a décidé qu'il y avait matière à procès dans cette affaire après avoir entendu l'audition de plusieurs témoins, dont certains sont venus identifier les photographies comme étant celles qui ont été montrées par l'accusé.

Le juge Jolicoeur a décidé qu'il y avait matière à procès dans cette affaire après avoir entendu l'audition de plusieurs témoins, dont certains sont venus identifier les photographies comme étant celles qui ont été montrées par l'accusé.

La "grosse Fanny" tente de s'approcher de la reine Elisabeth

VANCOUVER (PC) — Mme Fanny Storgoff, chef officielle de la secte Doukbor des Fils de la liberté, a tenté vainement hier de présenter une requête à la reine Elisabeth au nom de son groupe.

La grosse Fanny, tel est son surnom, s'est approchée lentement de la reine Elisabeth et du prince Philip au moment où ils quittaient l'Hotel de Vancouver mais la police et la foule l'ont empêchée d'attendre les personnages royaux. Mme Storgoff avait une lettre dans la main.

Un groupe de Fils de la liberté est allé jusqu'à Vancouver de la vallée de Kootenays. Ils s'assoient chaque jour au carré Victoria espérant que quelqu'un va se pencher sur leur "problème".

Il a aussi annoncé que le deuxième versement sera fait pour toutes les bourses en provenance du Service de l'Aide à la Jeunesse, le 28 février. L'an dernier, à pareille date, une partie des chèques seulement avait été expédié.

Le ministre de la Jeunesse a rappelé aux représentants des étudiants le rythme très rapide de l'accroissement des bourses octroyées par son ministère. En 1962-63, le gouvernement a reçu 35,000 demandes de bourses et il a satisfait à 45,200. Les argentés consacrés aux étudiants s'élevaient actuellement à \$13,476,000, alors qu'ils étaient de \$4,319,362, en 1959-1960.

M. Gérin-Lajoie a dit aussi que les changements effectués dans le système d'octroi des bourses aux étudiants avaient entraîné des tiraillements et qu'à la lumière de l'expérience acquise au cours de 1962, il avait la ferme conviction que les difficultés s'aplaniraient de part et d'autre et que les rouages se redraient.

En remerciement, le ministre pour l'aide qu'il leur avait accordée, le président de l'AGEUM a en ce mot éloquent: "La période de l'attente pour les étudiants est finie."

Mme Adèle Giguère, née Alberta Drouin, demeurant au 278, rue St-Charles, est décédée à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, à l'âge de 51 ans 3 mois.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil M. et Mme Ronald Giguère (Thérèse Couture), M. André Giguère, M. Gérard Denis, journaliste, et Mme Denis, née Hélène Giguère de Montréal, Mlle Martine et Suzanne Giguère, ses petits-enfants, Claude et Annie Denis, Dominique Giguère, ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, MM. et Mme Joseph Drouin, Laurent Drouin, Rodolphe Beaudoin (Jeanne d'Arc Drouin), Joseph Cantin (Cécile Drouin), M. et Mme Laurier Giguère (Emilie Drouin), M. Victor Giguère, M. et Mme Albert Giguère, M. et Mme Joseph Giguère, de Montréal, Mme veuve Frank Labrie de Hamilton, M. et Mme Alphonse Letourneau.

Les funérailles auront lieu mardi à St-Jérôme de l'Anvers. Les restes mortels sont exposés aux salons Bouchard & Fils, 1296, rue Avenue.

Mme Edwina Dery, née Adeline Gingras, est décédée le 31 janvier au foyer St-Antoine.

Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles, M. et Mme Henri Pouliot (Annette), MM. et Mmes Rosario et Paul Dery M. et Mme Françoise Perland (Viviane), ses frères et belles-sœurs, M. Joseph Giguère, M. et Mme Adélaïde Gingras, de Montréal, Mme Maurice Dery, de St-Raymond, et Mme Edouard Gingras, d'Ottawa.

Les funérailles auront lieu mercredi à St-Jérôme de l'Anvers. Les restes mortels sont exposés aux salons Bouchard & Fils, 1296, rue Avenue.

Mme Stan. Morin, rentier, ex-épiciériste, demeurant au 888 St-Jacques, est décédé à l'âge de 58 ans. Il était l'époux de feu dame Bernadette Boies.

Elle laisse dans le deuil ses fils et sa fille: MM. André et Jean-Guy Morin, ainsi que Mlle Françoise Boies, ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme Joseph Morin, M. Évariste Morin, M. et Mme Paul Morin, M. et Mme Aimé Morin, et Mme Joséphine Boies, M. et Mme Fernand Boies, M. et Mme Gérard Boies, M. et Mme L.-P. Drolet.

Les funérailles auront lieu le dimanche à St-Vincent-de-Paul. Les restes mortels sont exposés aux salons Bouchard & Fils.

Mme P.-J. Lafrance, née Agnès Robitaille, demeurant au 209, rue St-Luc, est décédée à son logis, à l'âge de 87 ans et six mois.

Elle laisse dans le deuil deux fils, une fille et un gendre: MM. Adrien et Lorenzo Lafrance, M. et Mme Charles Roy (Simone Lafrance); sa belle-sœur, Mme veuve Alphonse Lafrance.

Les funérailles auront lieu lundi à St-Sauveur. Les restes mortels sont exposés aux salons Marceau, 224, St-Vallier-Ouest.

Mme P.-J. Lafrance, née Agnès Robitaille, demeurant au 209, rue St-Luc, est décédée à son logis, à l'âge de 87 ans et six mois.

Elle laisse dans le deuil deux fils, une fille et un gendre: MM. Adrien et Lorenzo Lafrance, M. et Mme Charles Roy (Simone Lafrance); sa belle-sœur, Mme veuve Alphonse Lafrance.

Les funérailles auront lieu lundi à St-Sauveur. Les restes mortels sont exposés aux salons Marceau, 224, St-Vallier-Ouest.

Mme P.-J. Lafrance, née Agnès Robitaille, demeurant au 209, rue St-Luc, est décédée à son logis, à l'âge de 87 ans et six mois.

Elle laisse dans le deuil deux fils, une fille et un gendre: MM. Adrien et Lorenzo Lafrance, M. et Mme Charles Roy (Simone Lafrance); sa belle-sœur, Mme veuve Alphonse Lafrance.

Les funérailles auront lieu lundi à St-Sauveur. Les restes mortels sont exposés aux salons Marceau, 224, St-Vallier-Ouest.

Mme P.-J. Lafrance, née Agnès Robitaille, demeurant au 209, rue St-Luc, est décédée à son logis, à l'âge de 87 ans et six mois.

# Dief condamne l'intrusion des E.-U. dans nos affaires

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Diefenbaker a déclaré hier que le Canada n'est "définitivement pas inclus dans la zone d'influence américaine".

Il a fait cette remarque devant des journalistes qui lui avaient demandé de commenter la déclaration du Secrétaire d'Etat américain et le ton que M. Dean Rusk avait employé mercredi pour critiquer la politique canadienne de défense.

M. Diefenbaker a déclaré:

"J'ai mentionné des faits et des faits que j'ai mentionnés étaient justes et je n'ai rien à ajouter au geste inconvenant du Secrétaire d'Etat".

Un journaliste a alors souligné que M. Rusk a affirmé que la déclaration émise par son ministre mercredi contenait les faits véritables. Le premier ministre a répondu qu'il avait refusé ce point. "Nous n'avons aucunement besoin de l'assistance du Secrétaire d'Etat et, est-il besoin de le répéter, nous avons prouvé que le Canada ne fait pas partie de la zone d'influence américaine".

LES NEGOCIATIONS

M. Diefenbaker avait déclaré aux Communes il y a une semaine que le Canada avait entrepris des négociations avec les Etats-Unis depuis deux ou trois mois "afin que nous puissions acquiescer des ogives nucléaires le jour où le besoin s'en ferait sentir".

Le communiqué du Secrétaire d'Etat dit que "les discussions confidentielles n'avaient rien de définitif et que le gouvernement canadien n'avait pas encore proposé d'en-

tenir suffisamment pratique pour contribuer à la défense de l'Amérique du Nord.

Le premier ministre ne parlait que des armes nucléaires pour les forces armées sur le territoire national mais la déclaration du Secrétaire d'Etat affirmait que les discussions avaient porté sur l'acquisition d'armes nucléaires pour les forces canadiennes cantonnées en Europe.

Il a poursuivi en disant que le pacte de Nassau met en doute le rôle offensif et de reconnaissance de notre di-

vision aérienne en Europe.

Entre-temps les Communes sont retournées à leurs travaux ordinaires après s'être lancées hier dans une condamnation générale de cette intrusion américaine dans les affaires canadiennes.

Le ministre des Affaires extérieures M. Green n'a pas fourni de réponse directe à une intervention de M. Paul Martin, député libéral d'Essex-Est, demandant si une protestation officielle serait envoyée à Washington.

M. Tom Berger, néo-démocrate de Vancouver-Burrard, a dit que les partis conservateurs et libéraux sont déconcertés par le problème du chômage parce qu'ils n'ont pas l'élan pour affronter le défi.

## D'autres secteurs de l'industrie ont droit à la même aide que l'automobile

OTTAWA (PC) — Le député libéral Walter Gordon a déclaré hier aux Communes qu'il faudrait appliquer à d'autres secteurs de l'industrie les encouragements données à l'industrie canadienne de l'auto et que c'est une mesure qui s'impose pour procurer aux Canadiens des emplois suffisamment nombreux.

Mais M. Diefenbaker ne s'est pas remouvé.

LE CHOMAGE

Le chômage a été le principal point soulevé hier dans l'étude de prévisions budgétaires du ministère du Travail pour l'année fiscale se terminant le 31 mars.

M. Gordon, député de Toronto-Davenport et porte-parole du parti libéral en matière économique, a protesté contre les interruptions multiples des députés conservateurs et a déclaré que les chômeurs de son comté ne trouveraient pas d'êtres ces plaisanteries.

Il a rappelé ce qu'il avait déjà dit à savoir que le chômage est une "honte, une disgrâce nationale et qu'il faut faire quelque chose pour remédier à la situation".

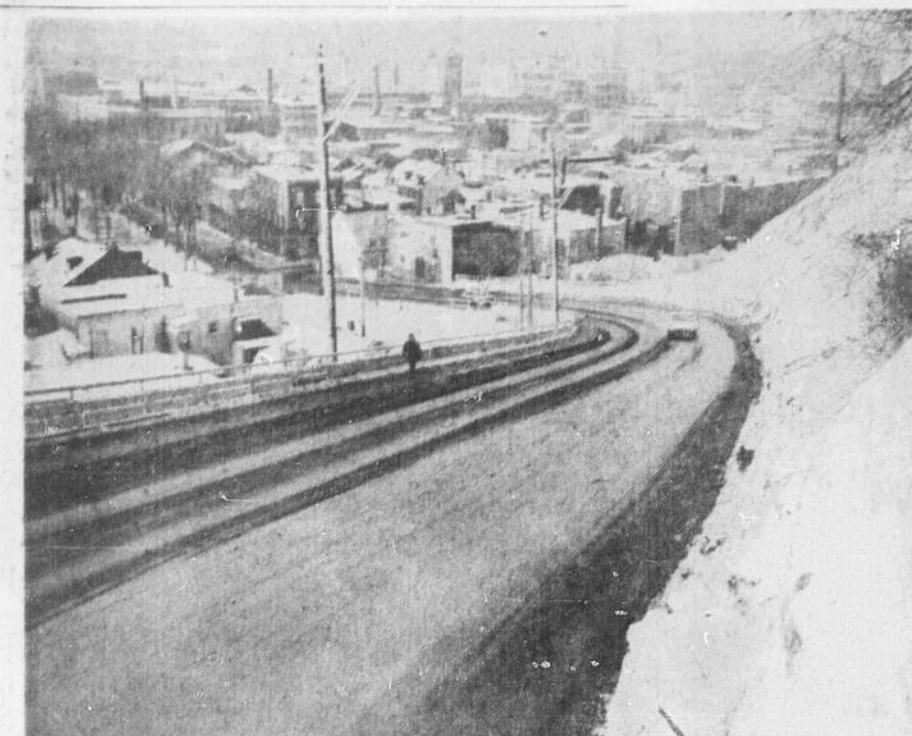
Il a représenté que le déficit annuel subi par le Canada dans sa balance des paiements internationaux, déficit qui s'élève à environ \$1.000.000, doit être mis en évidence par une production accrue et des exportations plus abondantes. Il a expliqué que cela apporterait de nouveaux emplois.

Il a mentionné la mesure adoptée l'an dernier par le gouvernement, qui avait accordé des concessions tarifaires aux producteurs d'automobiles qui exportaient des pièces ou des véhicules pour des valeurs égales aux marchandises importées.

Le critique libéral a ajouté qu'il convient d'étendre cette mesure.

De même, a-t-il dit, les investissements devraient être plus abondants tant dans le secteur public que dans le secteur privé, précisant que là où le secteur privé de l'économie ne peut suffire il faudrait faire jouer le secteur public.

A titre d'exemple, il a mentionné les cas Polymer, société de la Couronne qui produit du caoutchouc synthétique et d'autres articles.



LA COTE SALABERRY est maintenant ouverte à la circulation dans toute sa longueur. On sait qu'habituellement, la section comprise entre les rues Simard et Arago était fermée durant l'hiver. Or, à la suite de l'insistance de l'échevin de Montcalm, M. Olivier Samson, les autorités municipales ont décidé de tenter une expérience en gardant libre de

neige cette voie de communication entre les quartiers Montcalm et St-Roch; selon les estimés des ingénieurs de la cité, cette décision coûterait environ \$2.500 au trésor municipal. Le chef adjoint Gérard Girard, du service de la circulation, a déclaré hier que la côte Salaberry est ouverte depuis mercredi midi et que la circulation s'effectue normalement.

## LE DIFFEREND CANADA-USA SURPREND LES ANGLAIS

Par la Presse Canadienne

Les divergences entre Ottawa et Washington au sujet de la politique de défense du Canada sont observées, de Londres, avec un intérêt poli et une certaine surprise.

"Le Canada ne fait pas souvent l'objet de la "une" dans nos journaux", disait un observateur britannique. "Vous êtes toujours tellement convenables. Mais qu'advient-il donc de tous ces beaux discours sur la plus longue frontière non défendue?"

Interrogé avec insistance, prié de donner une opinion sur la conjoncture actuelle, un porte-parole du secrétariat aux relations avec le Commonwealth a discrètement rappelé qu'il n'est pas dans les habitudes des Anglais de se mêler de ce genre de choses.

L'une des réactions officieuses que l'on peut enregistrer dans la capitale britannique sur le sujet veut que l'alliance atlantique était déjà dans une situation suffisamment tendue à la suite de l'échec des négociations de Bruxelles. Les commentateurs, encore sous le coup de ce cuisant revers, regardent très sérieusement des "lunettes" de l'Europe.

Dans les journaux, on fait remarquer que si le différend canado-américain n'a pas trouvé de solution d'ici le mois de mai, la prochaine réunion de l'OTAN, qui doit précisément

se tenir à Ottawa, risque d'être affectée par cette tension.

COMMENTAIRES

Le premier editorial sur le sujet est apparu dans une édition tardive de l'Evening Standard, qui parle d'"après critique" américaine dans le but d'imposer des armes nucléaires au Canada.

Les journaux du matin, hier, faisaient leur manchette avec l'"affaire" mais les commentateurs se resumaient à quelques entrefilets voilés dans les dépêches.

De Washington, le correspondant du Manchester Guardian écrit que les Etats-Unis pourraient fort bien envisager des mesures de représailles sous forme de diminution des contrats pour la défense réalisés dans des ateliers canadiens.

Quant au Times, dans un papier de son correspondant à Ottawa, il qualifie la prise de position du premier ministre Diefenbaker, jeudi soir aux Communes, de plus sévère accusation qu'il jamais été portée par le gouvernement canadien contre un pays allié.

## SENS UNIQUE DANS LA RUE STE-THERESE

Comme l'a décidé le comité administratif, cette semaine, la rue Ste-Thérèse qui, en cette période de l'année, prend le nom de "la rue du Carnaval", est maintenant à sens unique, en direction ouest-est.

Le chef adjoint Gérard Girard, du service de la circulation, avertit les automobilistes d'avoir à respecter ces directives qui seront en vigueur jusqu'à la fin du carnaval.

De plus, cette rue sera complètement fermée à la circulation des automobiles tous les soirs de la semaine, ainsi que durant les samedis et dimanches après-midi. Cette décision a été prise à cause du grand nombre de visiteurs qui se rendent dans la rue du Carnaval, et voir les nombreux monuments de glace qui décorent cette rue du quartier St-Sauveur.



UN COCHON SOPORIFIQUE du nom de Porky fait maintenant partie du matériel de la salle d'opération de l'hôpital St-Barnabas, à Minneapolis, où se trouve actuellement le jeune Todd Crooks. L'anesthésiste de l'hôpital a découvert que les enfants faisaient plus confiance aux animaux qu'aux humains, et a fait de Porky un appareil qui, si on le presse, exhale un gaz soporifique qui endort l'enfant avant l'opération.



LE CASQUE D'OR décerné par l'Union des Pompiers de Québec pour les meilleurs rapports et photographies des feux de l'année 1962 a été remis à M. A.-F. Mercier, vice-président et gérant général du "Soleil" et de "L'Événement". Sur la photo, de gauche à droite, on reconnaît le chef-

instructeur Adjuvator Auger, M. Mercier, portant le casque du directeur de la brigade, le chef J.-B. Voiselle, et M. Henri Carpentier, publiciste de l'Union. A l'arrière plan, on voit M. Ernest Alain, président du comité social et le lieutenant Roger Beaulé, président de l'Union locale des pompiers.



POUR LA SECONDE ANNEE CONSECUTIVE, la rédaction du journal "Le Soleil" s'est mérité la plaque commémorative du trophée "Casque d'Or". Le secrétaire de la rédaction, M. Jean-Chs de La Durantaye, la reçoit des mains de M. Henri Carpentier, publiciste de l'Union des Pompiers, à la

suite des rapports primés de Jos.-L. Hardy et la photo prise par M. Roland Marcoux. A cette cérémonie participaient le chef J.-B. Voiselle, M. A.-F. Mercier, vice-président et gérant général du "Soleil" et de "L'Événement", ainsi que le chef-instructeur Adj. Auger et le pompier Ernest Alain, président du Comité social.

## LA CSN S'INQUIETE DES RESTRICTIONS IMPOSEES AUX CAISSES POPULAIRES

M. Jean Marchand, président de la Confédération des syndicats nationaux, s'est dit inquiet, hier, des restrictions que le gouvernement impose sur les placements des caisses populaires dans son projet de loi sur les coopératives.

Le projet de loi a été déposé devant l'Assemblée législative, la semaine dernière, et il doit être étudié devant le Comité des bills publics, la semaine prochaine.

M. Marchand, dit que c'est un fait bien connu que les dirigeants des caisses populaires auraient souhaité pouvoir investir une part de leur avoir dans l'achat d'actions de diverses sociétés commerciales.

"Je suis personnellement convaincu que ce serait leur intention d'utiliser ce pouvoir à la défense des intérêts des petites gens".

Les caisses populaires, a-t-il dit, devraient avoir pleine liberté d'action dans deux domaines: la protection des petits emprunteurs, et la création d'une société de fiducie spécialement dévouée aux intérêts des classes populaires.

Le phénomène, a-t-il dit, de

l'usure et de l'exploitation des classes populaires par des prêteurs trop voraces, subsiste malheureusement encore. Aux usuriers de village ont succédé certaines compagnies de finance.

La CSN croit que le mouvement coopératif doit être mis en mesure, par une législation appropriée, de protéger plus efficacement encore les petits emprunteurs.

LES OUVRIERS

"Nos contacts permanents avec des milliers de familles ouvrières nous ont également permis de déceler l'urgence d'une autre institution: une société de fiducie spécialement dévouée aux intérêts des classes populaires."

La plupart de nos institutions bancaires, a-t-il dit, se sont déjà associées d'une façon ou d'une autre à une société de fiducie.

La CSN ne comprendrait pas que le pouvoir soit refusé aux caisses populaires.

## Menaces d'attentat contre le chef algérien Ben Bella

PARIS (Reuter) — Franco-Soir annonçait hier, que les services secrets algériens et français auraient mis à jour un projet d'attentat contre la vie du premier ministre Ben Bella.

Le quotidien, s'appuyant sur des renseignements recueillis en France même, affirme que trois Algériens ont été arrêtés à Marseille où ils se préparaient à prendre le bateau pour l'Afrique du Nord, en tant que musiciens d'un orchestre de danse. Le quatrième, larron, ancien légionnaire, n'aurait pu être appréhendé.

Selon Franco-Soir, Ben Bella fut l'objet d'une autre tentative d'assassinat en décembre.

Le quotidien ajoute que des attentats du genre contre Ferhat Abbas, président de l'Assemblée nationale, et Ahmed Boumendjel, ministre des Travaux publics et du Transport, ont également échoué en décembre.

**SLEIGH-RIDE**  
Tour de "Diligence" pour groupe, carrioles pour 4 personnes.  
R. Lemaire, Tél.: 527-0252

**PHARMACIEN DESIRE ACHETER PHARMACIE**  
Dans Québec ou les environs.  
Ecrire dépt 3844 Le Soleil.

**BUANDERETTE AUTOMATIQUE à vendre**  
Bien située, bas prix. Maison de vente, autre installations.  
Ecrire Dépt 3840, Le Soleil

**BOUCHER D'EXPERIENCE**  
Gérant de Boucherie  
**DEMANDE**  
Ecrire donnant détails, âge, références, à Dépt 3847, Le Soleil

**UNE COMPAGNIE DEMANDE**  
vendeurs pour un produit annoncé à la télévision et dans les journaux. Prospectus fournis. Généreuse commission. Produit sans compétition, venez vous en rendre compte par vous-même.  
Pour appointment Tél.: 529-9217. Samedi, lundi et mardi de 9.00 hres A.M. à 5.00 hres P.M., 2, 4, 5 février 1963.

**A LOUER**  
**BUREAUX OU SITE COMMERCIAL**  
Boulevard Charest est, en face de J.-B. Laliberté (entre terrain de stationnement du Syndicat et de la Cie Paquet) Rez-de-chaussée, 2890 p.c. et sous-sol 880 p.c.  
Libre le 1er mai 1963  
**MONTREAL TRUST COMPANY**  
M. S. Scott — 529-8841 — Soir: 527-3650

**Location de SKI-DOO**  
Ouvrir le soir et l'après-midi. Coin Blvd. Champlain et route nationale (5 minutes de Québec). Informations et réservations  
Tél.: 872-9282

**SLEIGH-RIDE**  
Carriole — Equitation pour groupe de 25 personnes et plus.  
Georges Savard  
231, Lafayette  
Tél.: 527-9823

**A LOUER**  
à l'heure, journée ou semaine  
**MACHINE POUR "STEAMER"**  
moteur, camion, tracteur, pelle mécanique, plancher de garage, etc.  
Tél.: 623-5401

**ACHETEUR DEMANDE**  
Métier pour homme-garçon, situé dans centre de Québec. Chiffre d'affaires \$100.000.00 (Prix raisonnable). Cause autre commerce.  
Ecrire dépt: 3801 Le Soleil

**CITE DE CHARLESBOURG**  
  
**DEMANDE D'EMPLOI**  
CONCOURS #5  
COMMIS DE BUREAU  
Demandeur prospectus au Bureau du Trésorier  
ROBERT LEGARE, Trésorier  
Cité de Charlesbourg

**Attention**  
**Seiberling Rubber — Garant Service Enr.**  
Nous regrettons le contretemps d'un incendie de notre établissement, et nous vous disons que notre service est rétabli par nos employés. Savoir:  
Atelier et service — 570 Nelson, Québec  
Tél.: 525-4801  
Bureau temporaire: Angie St-Anselme et Boul. Charest dans un autobus  
Tél.: 525-4861